



FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO

**BILANCIO DI ESERCIZIO  
2014**





**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO**

**Consiglio d'Indirizzo  
in carica dal 12 settembre 2014**

|                                          |                    |
|------------------------------------------|--------------------|
| <b>Piero Fassino</b>                     | <i>Presidente</i>  |
| <b>Paolo Cantarella</b>                  | <i>Consigliere</i> |
| <b>Angelica Corporandi D'Auvare Musy</b> | <i>Consigliere</i> |
| <b>Filippo Fonsatti</b>                  | <i>Consigliere</i> |
| <b>Cristina Giovando</b>                 | <i>Consigliere</i> |
| <b>Gianbattista Quirico</b>              | <i>Consigliere</i> |
| <b>Vittorio Sabadin</b>                  | <i>Consigliere</i> |

**Sovrintendente  
Walter Vergnano**

**Collegio dei Revisori  
in carica dal 28 novembre 2014**

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| <b>Eugenio Schlitzer</b> | <i>Presidente</i> |
| <b>Carlo Messina</b>     | <i>Revisore</i>   |
| <b>Massimo Segre</b>     | <i>Revisore</i>   |

**Revisore legale dei conti  
Pitagora Revisione S.r.l.**





**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO**

**Consiglio d'Amministrazione  
in carica fino all'11 settembre 2014**

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| <b>Piero Fassino</b>     | <i>Presidente</i>      |
| <b>Giovanni Zanetti</b>  | <i>Vice Presidente</i> |
| <b>Paolo Cantarella</b>  | <i>Consigliere</i>     |
| <b>Maria Luisa Cosso</b> | <i>Consigliere</i>     |
| <b>Cristina Giovando</b> | <i>Consigliere</i>     |
| <b>Silvano Guidone</b>   | <i>Consigliere</i>     |
| <b>Vittorio Sette</b>    | <i>Consigliere</i>     |
| <b>Walter Vergnano</b>   | <i>Sovrintendente</i>  |

**Sovrintendente  
Walter Vergnano**

**Collegio dei Revisori  
in carica fino al 27 novembre 2014**

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| <b>Nadia Ribaudò</b>     | <i>Presidente</i> |
| <b>Luigi Puddu</b>       | <i>Revisore</i>   |
| <b>Gianpaolo Valente</b> | <i>Revisore</i>   |

**Revisore legale dei conti  
Pitagora Revisione S.r.l.**





## **RELAZIONE SULLA GESTIONE**





**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO.**  
Sede in Torino – Piazza Castello, 215  
ISCRIZIONE R.E.A. DI TORINO n. 928405  
Codice Fiscale n. 00505900019

□ □ □

**BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2014**  
**RELAZIONE SULLA GESTIONE**

## **INTRODUZIONE**

Il Bilancio consuntivo 2014 che la Sovrintendenza presenta al parere dell'Assemblea dei Fondatori e all'approvazione del Consiglio di Indirizzo si riferisce al quindicesimo esercizio di gestione della Fondazione e presenta quale risultato di esercizio un utile pari a Euro 5.975.

A tale risultato si è pervenuti dopo aver imputato a conto economico imposte dell'esercizio per Euro 209.204 e dopo aver calcolato ammortamenti e svalutazioni per Euro 2.134.617.

Gli obiettivi che la Fondazione ha perseguito con la gestione dell'esercizio 2014 sono, oltre a quelli indicati nello Statuto e nelle norme vigenti, quelli approvati dal Consiglio d'Indirizzo di concerto con l'assemblea dei Soci Fondatori e riassunti quantitativamente nel conto economico preventivo 2014.

Dal punto di vista istituzionale il 2014 ha visto a partire dal mese di settembre la trasformazione del Consiglio d'Amministrazione in Consiglio d'Indirizzo presieduto dal Sindaco di Torino Piero Fassino, la nomina del nuovo Collegio dei Revisori dei Conti presieduto da Eugenio Schlitzer, la conferma del Sovrintendente Walter Vergnano, la nomina del nuovo Direttore Artistico Gaston Fournier Facio e la conferma del Direttore Musicale Gianandrea Nosedà.

L'attività del 2014 si è concretizzata attraverso la produzione e la distribuzione di spettacoli nella sede principale, con il cartellone della Stagione d'Opera e dei Concerti al Teatro Regio, l'attività al Piccolo Regio, per quanto consentito dai finanziamenti privati che ne consentono lo svolgimento, le cinque *tournées* all'estero effettuate dal Teatro a Wiesbaden, San Pietroburgo, Edimburgo, Parigi e Nord America. A ciò si aggiungono, le attività artistiche realizzate in



collaborazione con la Città di Torino e le altre Fondazioni culturali cittadine, la Rassegna Luci d'Artista, Biennale Democrazia, Festival Mozart, Festival Jazz, Mito Settembre Musica e le ormai consolidate attività di animazione natalizia.

Le cinque tournée all'estero sono state realizzate presentando i seguenti programmi, diretti dal Direttore Musicale M° Gianandrea Noseda:

a Wiesbaden l'esecuzione dell'opera *Elisir d'Amore* di G. Donizetti in forma scenica;

San Pietroburgo due concerti sinfonico corali il primo con la *Messa da Requiem* di G. Verdi il secondo con un Gala di musiche verdiane e rossiniane;

a Edimburgo la rappresentazione in forma di concerto dell'opera *Guglielmo Tell* di G. Rossini;

a Parigi l'esecuzione dello *Stabat Mater* di G. Rossini;

Nel *North American Tour* (Stati Uniti e Canada) è stato presentato il *Guglielmo Tell* di G. Rossini in forma di concerto nelle quattro prestigiose sedi dell'Harris Theatre di Chicago, Roy Thomson Hall di Toronto, Carnegie Hall di New York, Hill Auditorium di Ann Arbor (Detroit). E' stato inoltre eseguito un concerto straordinario al Palazzo delle Nazioni Unite.

L'esito dal punto di vista artistico e di apprezzamento del pubblico è stato entusiasmante, come confermato dalle numerose standing ovation, dagli articoli redatti dalla critica specializzata sui quotidiani e riviste americane nonché dalle richieste di conferma e nuovi inviti a festival e rassegne all'estero per gli anni 2016 e successivi.

Si può pertanto definitivamente sostenere che il Teatro Regio ha assunto pienamente la dimensione e il ruolo di teatro internazionale.

Il risultato economico del bilancio 2014 è un utile di esercizio di Euro 5.975. La Fondazione ha realizzato minori contributi pubblici istituzionali rispetto alle previsioni approvate con particolare riferimento alla ripartizione del Fondo Unico per lo Spettacolo. Ciò nonostante il pareggio è stato raggiunto con aumento dei proventi da vendita di servizi artistici in Italia e all'estero, con l'ottenimento di alcuni contributi finalizzati a particolari attività. Dal punto di vista dei costi, si è ottenuto un sostanziale contenimento di quelli relativi alle attività preventivate a cui si sono aggiunti quelli relativi ad attività non preventivate totalmente in pareggio o con lievi margini attivi.

Nello specifico dei contributi pubblici istituzionali, quello dello Stato nel 2014 è risultato pari a Euro 14.287.523 con un riduzione di circa Euro 1,2 milioni rispetto al preventivo e un aumento di di circa 1 milione rispetto al consuntivo 2013, quello della Regione Piemonte è stato confermato rispetto al preventivato con un aumento di Euro 200 mila rispetto all'anno precedente; il Comune di Torino ha ridotto il suo contributo di Euro 200 mila rispetto al preventivo e confermato lo stesso importo rispetto al consuntivo 2013. Inoltre la Città ha deliberato a favore della Fondazione un apporto di Euro 1.600.000 da destinare alla manutenzione straordinaria del Teatro e in particolare alla messa a norma per l'ottenimento del Certificato di prevenzione incendi.

Nel complesso i contributi pubblici istituzionali sono aumentati di circa Euro 1 milione rispetto all'anno precedente e si sono ridotti di circa 1,4 milioni rispetto al preventivo 2014.



## SCENARIO DI MERCATO E POSIZIONAMENTO

La Fondazione Teatro Regio ha come obiettivo istituzionale principale quello della diffusione della cultura musicale attraverso la produzione in Italia e all'estero di spettacoli di opera lirica, di balletto e di concerti di musica classica utilizzando le strutture a essa affidate dalla Città di Torino.

Come le altre Fondazioni liriche di cui al D.Lgs. 367/96 e s.m.i., si colloca ai vertici del sistema musicale nazionale sia per budget amministrato, sia per avere masse artistiche e tecniche stabilmente impiegate, fatto che non avviene nei teatri di tradizione e nelle altre strutture di produzione e organizzazione dell'attività musicale regolamentate dalla legge italiana e che accedono al Fondo Unico per lo Spettacolo. Conseguentemente la Fondazione svolge la propria attività in tutto il periodo dell'anno e persegue da sempre obiettivi di eccellenza nel settore e nel panorama artistico nazionale ed estero.

L'attività all'estero è ormai entrata nella programmazione ordinaria e il Teatro Regio ha consolidato il proprio ruolo e la propria immagine di Teatro internazionale a fronte delle numerose e complesse tournée programmate. In particolare dal 2008 si sono avute ogni anno tournée in Europa e Asia, e il maggiore sforzo in tale senso è avvenuto proprio nel 2014 con la realizzazione delle già citate cinque tournée fra cui spicca quella in Usa e Canada. A differenza di quanto avvenuto in passato il Teatro non riesce ad assecondare tutte le richieste ricevute per effettuare opere e concerti all'estero, sia per gli impegni artistici nazionali che rappresentano sempre il maggiore impegno istituzionale, sia perché comunque resta un obiettivo fondamentale quello di conseguire il pareggio fra costi e ricavi delle tournée e delle manifestazioni esterne al teatro.

Nel 2014 si è avuta la piena applicazione del Decreto Valore Cultura (L. 7 ottobre 2013 n. 112) per quella parte di normativa destinata alle Fondazioni liriche che NON hanno richiesto il riconoscimento dello stato di crisi.

In particolare è avvenuta l'istituzione del Consiglio d'Indirizzo in luogo del precedente Consiglio d'Amministrazione, sono state attuate le modifiche allo Statuto in relazione a quanto previsto dalle norme di legge.

La Fondazione ha recepito le nuove norme per quanto riguarda la *governance* e i rapporti tra Fondatori e Consiglio d'indirizzo, tenendo conto dell'entità della partecipazione di ciascuno in rapporto al contributo dello Stato. I Consiglieri d'indirizzo sono perciò stati nominati in ottemperanza alla nuova normativa.

Si ravvisa che l'orientamento normativo generale è sempre più indirizzato verso un ritorno delle Fondazioni liriche allo status di ente pubblico che le assoggetta a tutte le regolamentazioni riguardanti rendicontazioni a enti centrali e territoriali, trasparenza, gare d'appalto, concorsi e ogni altro adempimento riservato ai soggetti di diritto pubblico. Quanto sopra in relazione alla



normativa europea recepita dallo Stato italiano che considera i Teatri lirici soggetti facenti parte del comparto pubblico allargato.

L'ammontare dei costi della produzione del 2014 risulta complessivamente superiore a quello dell'anno precedente.

Ciò non è assolutamente causato da un aumento dei costi ordinari di gestione, ma da una maggiore consistenza di attività artistiche il cui costo è stato integralmente recuperato da ricavi di esercizio. In primo luogo le tourné all'estero del 2014 presentano un costo complessivo di circa 2,2 milioni di Euro compensati da analogo importo dei ricavi, mentre nell'anno precedente la somma è stata di Euro 1,5 milioni.

Inoltre nel 2014 si sono avute manifestazioni particolari come lo spettacolo di balletto di Roberto Bolle e altre manifestazioni realizzate per conto di terzi che hanno certamente contribuito a incrementare l'andamento dei costi complessivi, portando tuttavia al bilancio risultati positivi.

Per contro le spese di struttura sono inferiori all'anno precedente di circa 200 mila euro e i costi del personale, depurati dell'effetto delle indennità di trasferta già citato, presentano una riduzione di oltre 100 mila euro. Decisamente maggiori sono le differenze rispetto ai corrispondenti dati del preventivo approvato.

E' confermata la scelta della Fondazione di tenere alta la quantità oltre che la qualità della produzione e di non programmare manifestazioni che presentino margini negativi. Nel 2014 sono anche state confermate le attività effettuate in collaborazione con la Città di Torino. Segnaliamo in questo contesto l'importante ciclo di manifestazioni, promosse dalla Città di Torino e da altre Fondazioni cittadine in collaborazione con il Teatro Regio, fra cui il Torino Jazz Festival, il Festival Mozart che ha visto la realizzazione in un palco all'aperto di due titoli mozartiani in forma divulgativa appositamente dedicate al grande pubblico, Luci d'Artista e le manifestazioni natalizie che hanno avuto luogo nelle vie e nelle piazze cittadine.

Il pubblico e la critica nel 2014 hanno reagito con la consueta approvazione alla programmazione del Teatro. Si evidenzia un lieve incremento del numero complessivo dei biglietti venduti e un lieve calo degli spettatori della sola stagione d'opera e balletto pur con un aumento di circa mille abbonati. Complessivamente si è avuta una riduzione degli incassi di biglietteria pari al 4% di quanto incassato l'anno precedente. Tali dati sono coerenti con la riduzione del numero delle recite programmate nella stagione d'opera e balletto.

L'Agenzia delle Entrate ha pubblicato i dati inerenti le scelte dei contribuenti riferite al 5 per mille dei redditi 2012 e 2013 anche per quell'anno il Teatro Regio è risultato il teatro lirico più scelto dai contribuenti con 1.699 preferenze nel 2012 e 1.627 nel 2013 che hanno determinato un introito complessivo pari a Euro 148.355 e in assoluto il maggior numero di preferenze nel settore.

## ANALISI DELLA SITUAZIONE DELLA FONDAZIONE, DELL'ANDAMENTO E DEL RISULTATO DI GESTIONE

Nei paragrafi che seguono viene presentata l'attività della Fondazione nell'esercizio 2014 vista attraverso i dati principali delle sue diverse aree funzionali.

### ATTIVITA' PER IL PUBBLICO

Si presenta una tabella degli spettacoli effettuati nel 2014 comparati con il triennio precedente

| MANIFESTAZIONI PROGRAMMATE                                                                          | 2011         | 2012                       | 2013                             | 2014                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Spettacoli di lirica e balletto al Regio                                                            | 105          | 110                        | 111                              | 97                                                                              |
| Spettacoli lirica-balletto e varie al Piccolo Regio o altre sedi                                    | 9            | 5                          | 5                                | 15                                                                              |
| Spettacoli al Piccolo Regio per le scuole                                                           | 13           | 13                         | 13                               | 12                                                                              |
| Concerti sinfonici o sinfonico-corali al Teatro Regio                                               | 18           | 30                         | 30 di cui 5 <sup>(c)</sup>       | 26 di cui 5 <sup>(c)</sup>                                                      |
| Concerti al Piccolo Regio                                                                           | 4            | 15                         | 9 di cui 2 <sup>(c)</sup>        | 16 di cui 9 <sup>(c)</sup>                                                      |
| Concerti in altre sedi cittadine o in decentramento                                                 | 57           | 42 di cui 2 <sup>(c)</sup> | 56                               | 36                                                                              |
| Attività all'estero                                                                                 | 8            | 1                          | 12 8 recite d'opera e 4 concerti | 11 di cui 2 recite d'opera<br>5 recite opera in forma di concerto<br>4 concerti |
| <b>1° Totale parziale</b>                                                                           | <b>214</b>   | <b>216</b>                 | <b>236</b>                       | <b>213</b>                                                                      |
| Attività didattico-musicali per le scuole                                                           | 1.105        | 1.031                      | 972                              | 1.051                                                                           |
| Manifestazioni diverse: convegni, conferenze visite guidate, mostre, esposizioni, incontri musicali | 223          | 263                        | 337                              | 356                                                                             |
| <b>2° Totale parziale</b>                                                                           | <b>1.328</b> | <b>1.294</b>               | <b>1.309</b>                     | <b>1.407</b>                                                                    |
| <b>Totale generale</b>                                                                              | <b>1.542</b> | <b>1.510</b>               | <b>1.545</b>                     | <b>1.620</b>                                                                    |

(c) numero di spettacoli inseriti nella rassegna "MiTo Settembre Musica"

Il complesso di queste attività ha determinato la consuntivazione di incassi di biglietteria netti per € 6.530.268 a cui si aggiungono gli importi fatturati a terzi per gli spettacoli in cui la Fondazione non ha ricoperto il ruolo di organizzatore.



Il numero complessivo delle presenze paganti è pari a 169.637. Tale dato è lievemente superiore all'anno precedente e ciò rappresenta un notevole risultato tenuto in considerazione la situazione economica generale e la composizione sociale del pubblico torinese.

La sola attività di lirica e balletto al Teatro Regio (91 spettacoli) ha conseguito 120.891 spettatori paganti di cui 53.813 singoli biglietti venduti e 67.078 presenze da abbonamenti con una riduzione del 2 per cento rispetto all'anno precedente. A questi si aggiungono 6 recite per le scuole con 7.050 spettatori paganti.

La percentuale media di saturazione della sala del Teatro Regio in stagione d'opera è stata pari al 84%, dato in netto miglioramento rispetto anno precedente (77%). Nonostante il contenuto calo di presenze agli spettacoli della stagione d'opera, il rapporto di saturazione della sala è fra i più alti del settore, confermando con ciò un miglioramento del rapporto costi benefici.

L'attività del Piccolo Regio Puccini che ha visto la Fondazione come produttore e organizzatore si è articolata in 17 spettacoli con 5.103 presenze paganti. Si fa richiamo a quanto già avvenuto negli esercizi precedenti a proposito della limitazione dell'attività al Piccolo Regio e al suo utilizzo solo in presenza di specifici finanziamenti. Anche per il Piccolo Regio Puccini si rileva il miglioramento della percentuale di saturazione della sala da 71% del 2013 al 77% del 2014.

A completamento dei dati sulle presenze si segnala che le attività all'estero hanno determinato per gli organizzatori locali complessivamente circa 18.000 presenze paganti, mentre gli spettacoli realizzati per la rassegna estiva Festival Mozart organizzata dalla Città di Torino circa 30.000.



## L'ATTIVITA' ARTISTICA DELL'ANNO 2014

**Die Zauberflöte** di Wolfgang Amadeus Mozart è stato il primo titolo ad andare in scena nell'anno solare 2014. Nelle 10 recite, in programma **tra il 10 e il 21 gennaio**, giovani artisti con riconosciute qualità vocali e già consolidata esperienza si sono alternati tra prima e seconda compagnia: Aleksandr Vinogradov e In-Sung Sim (Sarastro), Olga Pudova e Christina Poulitzi (La regina della notte), Giorgio Berrugi e Toni Bardon (Tamino), Maria Grazia Schiavo e Ekaterina Bakanova (Pamina), Markus Werba e Thomas Tatzl (Papageno). Hanno completato il cast Laura Catrani (Papagena), Talia Or, Alessia Nadin, Eva Vogel (Le tre dame), Alexander Kaimbacher (Monostato) e Klaus Kuttler (Primo sacerdote e Secondo armigero), oltre i bambini del coro di voci bianche nel ruolo dei Tre fanciulli e alcuni artisti del coro per le restanti parti di comprimari. Orchestra e Coro sono stati guidati da Christian Arming, direttore austriaco per la prima volta sul podio del Teatro Regio; sul palcoscenico è stato possibile rivedere la regia di Roberto Andò, con le scene e le luci di Giovanni Carluccio e i costumi di Nanà Cecchi nella produzione originale del Teatro Massimo di Palermo, che il Teatro Regio ha acquistato per l'occasione e con l'intento di conservarlo e utilizzarlo per la propria attività di repertorio. Sulle stesse scene, con gli stessi costumi e gli stessi interpreti, nelle date **15 e 17 gennaio 2014**, al mattino, sono state rappresentate con successo anche due recite per i ragazzi delle scuole, dirette dal Maestro Giulio Laguzzi in una riduzione affidata a Vittorio Sabadin.

Il cartellone di febbraio ha compreso due titoli pucciniani, **Madama Butterfly** e **Turandot** entrambi diretti dal M° Pinchas Steinberg. Il primo prevedeva la ripresa, per tre recite **tra il 1° e il 6 febbraio**, dello spettacolo di Damiano Michieletto (ripresa della regia di Roberto Pizzuto, scene di Paolo Fantin, costumi di Carla Teti e luci di Marco Filibeck) di proprietà del Teatro Regio e già insignito del Premio Abbiati. Nei ruoli dei protagonisti abbiamo avuto Amarilli Nizza, Massimiliano Pisapia e Alberto Mastromarino, affiancati da Giovanna Lanza (Suzuki), Luca Casalin (Goro), Donato Di Gioia (Il principe Yamadori), Seung Pil Choi (Lo zio Bonzo). Lo spettacolo è stato ripreso dalla RAI ed è stato trasmesso in diretta radiofonica e cinematografica. Il secondo invece ha portato a Torino per la prima volta una nota produzione del Teatro Carlo Felice di Genova firmata da Giuliano Montaldo (ripresa della regia di Fausto Cosentino, scene di Luciano Ricceri, costumi di Elisabetta Montaldo, coreografia di Giovanni Di Cicco). La compagnia, impegnata in 11 recite **tra il 12 e il 27 febbraio**, era composta da Johanna Rusanen (subentrata in primo cast al posto dell'indisposta Lise Lindstrom) e Raffaella Angeletti nel ruolo del titolo, Roberto Aronica e Walter Fraccaro nei panni di Calaf, Carmen Giannattasio ed Erika Grimaldi in quelli di Liù. Hanno completato il cast Giacomo Prestia (Timur), Antonello Ceron (L'Imperatore), Donato Di Gioia (Ping), Luca Casalin (Pang), Saverio Fiore (Pong). Per le ultime tre recite di *Turandot*, sul podio è salito il Maestro Giampaolo Bisanti, per proseguire il lavoro del M° Steinberg costretto ad anticipare la sua partenza per onorare un impegno preso in precedenza.

Altre due opere pucciniane si sono succedute nel mese di marzo, per andare a formare, insieme alle due precedenti, una sorta di Festival dedicato al compositore lucchese: **Tosca** e **Gianni Schicchi**. Gli allestimenti di entrambi i titoli sono di proprietà del Teatro Regio. Per *Tosca* è stata ripresa la produzione del 2012, realizzata in collaborazione con il Palau de les Arts Reina



Sofia (Valencia), l'Opéra de Monte-Carlo e la Fondazione Festival Pucciniano (Torre del Lago Puccini), con la regia di Jean-Louis Grinda, le scene di Isabelle Partiot-Pieri e i costumi di Christian Gasc. Il M° Renato Palumbo ha diretto Orchestra, Coro e Coro di voci bianche del Teatro Regio, oltre al cast formato da Anna Pirozzi (Floria Tosca), Marco Berti (Mario Cavaradossi) e Marco Vratogna (Vitellio Scarpia) che sono stati impegnati in tre recite **dal 13 al 18 marzo 2014**. *Gianni Schicchi* è invece andato in scena, con un allestimento ideato e realizzato dai nostri responsabili del Laboratorio di costruzioni e scenografie, per le 9 recite in cartellone **dal 21 al 30 marzo**. Il ruolo del titolo è stato affidato ad Alessandro Corbelli in alternanza con Carlo Lepore, mentre Francesco Meli e Serena Gamberoni hanno interpretato i due giovani innamorati, Rinuccio e Lauretta. Al loro fianco si sono cimentati nei diversi ruoli dei rissosi famigliari di Buoso Donati, gli interpreti Silvia Beltrami (Zita), Luca Casalin (Gherardo), Maria Radoeva (Nella), Fabrizio Beggi (Betto di Signa), Gabriele Sagona (Simone), Marco Camastra (Marco), Laura Cherici (La Ciesca), Alessandro Busi (Maestro Spinelloccio e Ser Amantio Di Nicolao), Ryan Milstead (Pinellino). Nella stessa serata, l'atto unico pucciniano è stato preceduto dall'opera in un atto di Alexander von Zemlinsky, **Eine florentinische Tragödie**, tratta dall'omonimo dramma di Oscar Wilde. I baritoni Mark S. Doss e Tommi Hakala si sono avvicendati nel ruolo di Simone, mentre i personaggi di Guido Bardi e Bianca sono stati interpretati rispettivamente da Zoran Todorovich e Angeles Blancas Gulín. I due drammi ambientati nella stessa città, Firenze, sono stati diretti per la regia da Vittorio Borrelli e per la musica dal M° Stefan Anton Reck.

Nel mese di **maggio, tra il 7 e il 18**, è andato in scena con 5 recite uno degli appuntamenti più impegnativi del 2014, il **Guglielmo Tell** di Gioachino Rossini, di cui il Teatro Regio ha condiviso con il Rossini Opera Festival di Pesaro la realizzazione dell'allestimento. La produzione ha coinvolto un team di regia anglosassone composto da Graham Vick (regia), Paul Brown (scene e costumi), Ron Howell (scenografia) e Giuseppe di Iorio (luci), i quali hanno messo a punto uno spettacolo imponente, come richiede l'altrettanto impressionante impalcatura musicale. La messa in scena a Torino è stata curata da Lorenzo Nencini e, a differenza di quanto avvenuto a Pesaro nell'agosto 2013, è stata eseguita in lingua italiana. La distribuzione del cast ha previsto una doppia compagnia per i ruoli di Arnaldo Melchtal (John Osborn e Enea Scala) e Matilde (Angela Meade e Erika Grimaldi). Il ruolo titolo è stato invece affidato unicamente al baritono Dalibor Jenis. Per gli altri numerosi ruoli previsti dalla locandina sono stati scritturati Mirco Palazzi (Gualtiero), Fabrizio Beggi (Melchtal), Marina Bucciarelli (Jemmy), Anna Maria Chiuri (Edwige), Luca Tittoto (Gessler), Mikeldi Atxalandabaso (Ruodi), Luca Casalin (Rodolfo), Ryan Milstead (Leutoldo). Sul podio il nostro direttore musicale, Gianandrea Noseda.

Il Maestro Noseda ha diretto ancora Orchestra e Coro del Teatro Regio nelle cinque recite di **The Rake's Progress** di Igor Stravinskij in calendario **dal 10 al 22 giugno 2014**. La produzione, frutto della collaborazione con la Scottish Opera di Glasgow, ha portato anche in questo caso la firma di artisti anglofoni: il regista David McVicar, per la prima volta a Torino, si è avvalso della partecipazione di John Macfarlane per l'ideazione di scene e costumi, di David Finn per quella delle luci e di Andrew George per le coreografie. Jakob Zethner (Trulove), Danielle De Niese (Ann), Leonardo Capalbo (Tom Rakewell), Bo Skovus (Nick Shadow), Barbara di Castri (Mother



Goose), Annie Vavrille (Baba la turca), Colin Judson (Sellem) e Ryan Milstead (Il guardiano del manicomio) hanno composto l'unico cast della produzione.

La Stagione d'Opera 2013-2014 si è conclusa **tra giugno e luglio** con 7 recite di **La vedova allegra** di Franz Lehár (traduzione ritmica italiana di Ferdinando Fontana) nella messa in scena dell'allestimento firmato da Hugo De Ana (autore di regia, scene e costumi) di proprietà di Lirica Veneto. Sul podio uno specialista di questo repertorio, l'austriaco Christoph Campestrini che ha avuto il compito di concertare Svetla Vassileva e Daniela Schillaci (Hanna Glawari), Nicolò Ceriani (Mirko Zeta), Daniela Mazzucato e Laura Giordano (Valencienne), Alessandro Safina (Il Conte Danilo), Ivan Magrì e Francesco Marsiglia (Camille de Rossillon), Dario Giorgelè (Il Visconte Cascada), Max René Cosotti (Raoul de St-Brioche), Paolo Maria Orecchia (Bogdanovitsch), Marta Calcaterra (Sylviane), Donato Di Gioia (Kromow), Francesca Rotondo (Olga), Stefano Consolini (Pritschitsch), Francesca Franci (Praskowia), Antonello Costa (Njegus), tutti artisti a proprio agio nel genere dell'operetta.

Nell'estate, nell'ambito del *Festival Mozart* organizzato dalla Città di Torino in collaborazione con il Teatro Regio, l'Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI e l'Orchestra Filarmonica di Torino, due serate sono state dedicate all'opera con la rappresentazione di due tra i più rappresentativi titoli del compositore salisburghese: **Don Giovanni** e **Die Zauberflöte**, entrambi in forma semiscenica e nell'adattamento firmato da Vittorio Sabadin. La concertazione del primo è stata affidata alla bacchetta di Daniele Callegari che ha guidato un cast formato da Nicola Ulivieri (Don Giovanni), Maria Grazia Schiavo (Donna Anna), Carmela Remigio (Donna Elvira), Francesco Marsiglia (Don Ottavio), Mirco Palazzi (Leporello), Lavinia Bini (Zerlina), Davide Motta Fré (Masetto), In-Sung Sim (Commendatore). L'attrice Lucilla Giagnoni aveva il compito di narrare la vicenda al numerosissimo pubblico che si è assiepato in piazza San Carlo, mentre Vittorio Borrelli quello di curare la regia. Interpreti del *Flauto magico* sono stati In-Sung Sim (Sarastro), Cornelia Götz (La regina della notte), Giorgio Berrugi (Tamino), Ekaterina Bakanova (Pamina), Thomas Tatzl (Papageno), Laura Catrani (Papagena), Sabina von Walther, Alessia Nadin, Eva Vogel (Le tre dame), Dario Prola (Monostato), Gianluca Gambino (voce narrante); regia di Riccardo Fracchia, direzione musicale di Francesco Pasqualetti. Il Coro del Teatro Regio è stato inoltre al fianco dell'OSNR per l'esecuzione della **Messa di Requiem** del compositore salisburghese, diretta da Juraj Valčuha.

L'inaugurazione della stagione 2014-2015 è stata ancora una volta affidata alla musica di Giuseppe Verdi con la **Messa da Requiem** (5 recite **tra il 30 settembre e il 7 ottobre**) e con una nuova produzione di **Otello** (8 recite **tra il 14 e il 26 ottobre**), assente dal palcoscenico torinese dal 1981 (nel 1997 fu eseguito in forma di concerto). In entrambe le occasioni abbiamo avuto sul podio il M° Gianandrea Noseda alla guida di Erika Grimaldi, Daniela Barcellona, Gregory Kunde e Michele Pertusi, interpreti del *Requiem*; il tenore Gregory Kunde ha preso parte anche alla messa in scena di *Otello* alternandosi nel ruolo titolo con Francesco Anile. Ambrogio Maestri e Roberto Frontali si sono avvicendati nei panni di Jago, Erika Grimaldi e María José Siri in quelli di Desdemona, Salvatore Cordella e Francesco Marsiglia in quelli di Cassio. Hanno completato il cast Luca Casalin (Roderigo), Seung Pil Choi (Lodovico), Emilio Marcucci (Montano), Samantha Korbey (Emilia). La nuova produzione è stata firmata dal giovane regista inglese Walter Sutcliffe,



per la prima volta a Torino, coadiuvato per le scene da Saverio Santoliquido, per i costumi da Elena Cicorella, per la coreografia da Hervé Chaussard e per le luci da Rainer Casper.

Il titolo successivo (5 recite **tra il 20 e il 29 novembre**) è stato invece dedicato al barocco (un repertorio che il Teatro Regio vorrebbe cominciare a esplorare con continuità) con la messa in scena dell'opera di Georg Friedrich Haendel, **Giulio Cesare**, nella produzione del Palais Garnier di Parigi firmata da Laurent Pelly per la regia (ripresa da Laurie Feldman) e i costumi, da Chantal Thomas per le scene e da Joël Adam per le luci. Per l'occasione sono stati invitati il M° Alessandro De Marchi, che è salito nuovamente sul podio di Orchestra e Coro del Teatro Regio dopo l'esito positivo del *Barbiere di Siviglia* dell'autunno 2013, e artisti di fama internazionale, specialisti del barocco, come Sonia Prina (*Giulio Cesare*), Jessica Pratt (*Cleopatra*), Sara Mingardo (*Cornelia*), Maite Beaumont (*Sesto*), Jud Perry (*Tolomeo*), Guido Loconsolo (*Achilla*), Riccardo Angelo Strano (*Nireno*), Antonio Abete (*Curio*).

L'anno 2014 si è concluso all'insegna del balletto: prima con il **Ballet Nacional de Cuba**, grande compagnia di balletto classico diretta da Alicia Alonso, che ci ha offerto in dicembre una lettura ispano-americana di grandi capolavori classici come *Giselle* (in scena per 5 recite **tra il 10 e il 14 dicembre**) e *Don Chisciotte* (n. 6 recite **tra il 17 e il 21 dicembre**). Infine, tre serate (**29, 30, 31**) con il **Gala di Roberto Bolle & Friends** per festeggiare la fine dell'anno: accanto al protagonista, si sono esibite le étoiles Federico Bonelli, Skylar Brandt, Julie Kent, Sarah Lamb, Nicoletta Manni, Hee Seo, Daniil Simkin, Cory Stearns, acclamatissime dal pubblico torinese.

Il 2014 è stato un anno caratterizzato da numerosi e importanti **impegni internazionali**. Procedendo in ordine cronologico, il primo appuntamento è stato a **Wiesbaden** nel mese di maggio, tra le produzioni di *Guglielmo Tell* e *The Rake's Progress*. Dopo *Rigoletto* (2008) e *Traviata* (2011), il festival tedesco ha inserito nel proprio cartellone la nostra produzione dell'opera di Donizetti, **L'elisir d'amore**. Realizzata nel giugno 2013, con la regia di Fabio Sparvoli, le scene di Saverio Santoliquido e i costumi di Alessandra Torella, è stata ripresa sul palcoscenico principale dell'Hessisches Staatstheater il 24 e il 25 maggio 2014. Andrea Battistoni ha diretto per la prima volta Orchestra e Coro del Teatro Regio, mentre il cast è stato composto da Olga Peretiatko e Lavinia Bini (*Adina*), Dmitri Korchak (*Nemorino*), Roberto De Candia (*Belcore*), Paolo Bordogna (*Dulcamara*) e Arianna Vendittelli (*Giannetta*). Il **9 luglio** è seguito il debutto dei nostri complessi musicali al **Teatro Mariinskij di San Pietroburgo** con l'esecuzione della **Messa da Requiem** di Giuseppe Verdi nell'ambito del Festival delle Notti Bianche. Solisti, Maria Agresta, Daniela Barcellona, Fabio Sartori e Michele Pertusi; sul podio il M° Gianandrea Noseda, che ha diretto anche il concerto sinfonico-corale (**10 luglio**) nel Cortile dell'Ermitage, nell'ambito del Protocollo triennale di collaborazione tra il Museo Ermitage di San Pietroburgo, la Città di Torino e la Fondazione Musei torinese. L'attività internazionale è ricominciata subito dopo una breve pausa estiva con l'opera **Guglielmo Tell** di Gioachino Rossini, di cui è stata eseguita una selezione in forma di concerto al 53° Festival Internazionale di Stresa (**22 agosto**), con la partecipazione dei solisti Angela Meade, John Osborn e Luca Salsi. L'opera di Rossini è stata poi eseguita integralmente in forma di concerto al Festival Internazionale di **Edimburgo (26 agosto)**. Per questa occasione, i solisti diretti da Gianandrea Noseda sono stati Dalibor Jenis, John Osborn, Angela Meade, Mirco Palazzi, Fabrizio Beggi, Marina Bucciarelli, Anna Maria Chiuri, Luca Tittoto, Mikeldi Atxalandabso, Luca Casalin, Paolo Maria Orecchia. Il **20 settembre**



Orchestra e Coro del Teatro Regio sono ritornati al **Théâtre des Champs-Élysées di Parigi** (appuntamento ormai consueto) per l'esecuzione dello *Stabat Mater* di Rossini (con lo stesso programma e con gli stessi solisti, i nostri complessi artistici hanno partecipato al Festival MITO SettembreMusica il **13 settembre 2014**). Sempre all'insegna di Gioachino Rossini e del suo *Guglielmo Tell* è stata compiuta la più importante, a oggi, trasferta internazionale del Teatro Regio: l'ultima opera del compositore pesarese è il titolo che il Maestro Nosedà ha infatti scelto per rappresentare la cultura musicale italiana nel **Tour Stati Uniti-Canada** del dicembre 2014, articolato in quattro esecuzioni in forma di concerto in altrettante sedi prestigiose: il **3 dicembre** all'Harris Theater di **Chicago**, il **5 dicembre** alla Roy Thomson Hall di **Toronto**, il **7 dicembre** alla **Carnegie Hall di New York** e il **9 dicembre** all'Hill Auditorium di **Ann Arbor**. Interpreti: Luca Salsi, John Osborn e Enea Scala (solo a Toronto), Angela Meade, Marco Spotti, Fabrizio Beggi, Marina Bucciarelli, Anna Maria Chiuri, Gabriele Sagona, Mikeldi Atxalandabso, Saverio Fiore, Paolo Maria Orecchia. A New York si sono aggiunte due manifestazioni sinfoniche, la prima presso Eataty diretta dal M° Nosedà e la seconda presso il Palazzo delle Nazioni Unite diretta dal nostro primo violino Sergey Galaktionov.

La **stagione di concerti** del 2014 ha alternato appuntamenti sinfonici e sinfonico-corali sia in sede sia in collaborazione con altre istituzioni: Orchestra e Coro sono stati impegnati insieme, a **febbraio**, in un concerto diretto dal M° Pinchas Steinberg e con la partecipazione del mezzosoprano Natasha Petrinsky per l'interpretazione di brani di Sergej Prokof'ev e Pëtr Il'ič Čajkovskij, e a **marzo** in un concerto diretto da Nicola Luisotti, per la prima volta sul nostro podio, per il *Requiem* di Luigi Cherubini e la Terza Sinfonia di Sergej Prokof'ev. Nel mese di **aprile** l'Orchestra si è divisa in tre doppi concerti dedicati alle diverse sezioni strumentali (Gli archi, I legni e Gli ottoni), indirizzati al pubblico delle scuole e delle famiglie. Infine a **maggio** l'ultimo appuntamento sinfonico della stagione 2013-2014 è stato affidato al M° Nosedà per un programma tutto dedicato al Novecento con brani di Stravinskij, Respighi e Casella. Sempre il M° Nosedà ha guidato i nostri complessi artistici in un ciclo interamente dedicato a Johannes Brahms in programma **tra il 16 e il 24 ottobre 2014** e che ha compreso l'esecuzione delle quattro Sinfonie, dei due Concerti per pianoforte (Simon Trpčeski e Marc-André Hamelin), del Concerto per violino (Julian Rachlin) e del Doppio concerto per violino e violoncello (Ilya Gringolts ed Enrico Dindo). In autunno sono stati inoltre invitati per la prima volta sul podio del Teatro Regio i direttori Ottavio Dantone (**22 novembre**) per un concerto con musiche di Haendel e Mozart, e Jader Bignamini (**22 dicembre**), per un concerto offerto alla Città di Torino in occasione del Natale con sinfonie e cori da opere di Giuseppe Verdi. Sempre nel periodo natalizio, il Coro ha eseguito la *Petite Messe solennelle* di Rossini al Duomo di Chieri (**14 dicembre**) e il Coro di voci bianche è stato protagonista di un concerto nell'ambito del Festival Chivasso in Musica (**18 dicembre**).

La collaborazione con l'**Opera Foundation di New York** è continuata nel 2014 attraverso il coinvolgimento di un giovane borsista statunitense, il baritono Ryan Milstead, che è stato impegnato in *Die Zauberflöte* (Oratore e Una voce), *Madama Butterfly* (Il commissario Imperiale), *Turandot* (Un mandarino), *Tosca* (Sciarrone), *Guglielmo Tell* (Leutoldo) e *La vedova allegra* (Bogdanowitsch) e dalla giovane soprano Samantha Korbey interprete di Emilia in *Otello*.



È inoltre proseguita la partnership con Rai-Radio3 per la trasmissione in diretta di tutte le opere in cartellone, anche nel circuito Euroradio, e per la produzione di dvd.

La preparazione del **Coro** e del **Coro di voci bianche del Teatro Regio e del Conservatorio "G. Verdi"** (50 elementi circa, tra gli 8 e i 16 anni) sono state come sempre affidate al M° Claudio Fenoglio, coadiuvato dal M° Paolo Grosa.

Il coro di voci bianche è collegato alla Scuola di Canto che è stata istituita nel 1997 grazie alla collaborazione tra il Teatro Regio e il Conservatorio e testimonia dell'attenzione dedicata dalla Fondazione alla formazione dei giovani artisti, mentre tutta l'attività del settore *La Scuola all'Opera* prova, da oltre 20 anni, l'impegno dedicato alla formazione del pubblico.

Oltre alle già citate due recite di *Il flauto magico raccontato ai ragazzi* in cartellone a **gennaio** e al ciclo dedicato alle famiglie strumentali, intitolato *L'Orchestra a puntate*, in programma nel mese di **aprile**, il cartellone di spettacoli per i ragazzi ha incluso il consueto appuntamento a **gennaio** al Piccolo Regio Puccini con il *Giorno della Memoria*. Nel 2014 è stato dedicato all'esecuzione di brani per voce e pianoforte della cosiddetta 'Musica degenerata'. Protagonisti il soprano Laura Catrani, il pianista Luca Brancaleon ed Elisabetta Lipeti nel ruolo di voce narrante. Sempre per i ragazzi sono state messe in scena una riduzione dell'*Aida* di Giuseppe Verdi prodotta dall'AsLiCo e rivolta ai più piccoli e la nuova produzione, curata da Marina Bianchi (regia), Guia Buzzi (scene), Laura Viglione (costumi) e Mario Merlino (luci), dell'opera di Benjamin Britten intitolata *L'arca di Noè*, realizzata in collaborazione con il Conservatorio 'G. Verdi' di Torino nell'ambito di un percorso formativo rivolto agli allievi delle classi di musica da camera e di esercitazioni orchestrali. Lo spettacolo ha coinvolto i solisti Ryan Milstead (Noè) e Silvia Beltrami (La moglie di Noè), oltre al Coro di voci bianche del Teatro Regio, e ha previsto la partecipazione del pubblico in sala chiamato a cantare in alcuni punti dell'opera insieme ai protagonisti in palcoscenico. L'anno solare si è concluso con uno spettacolo incentrato sulla Grande Guerra ideato e curato da Monica Luccisano: *Valzer a tempo di guerra*, una collezione di testimonianze e racconti attraversati da musiche e arie di Ravel, Debussy, Savinio, Gurney, De André, Vian, Schönberg e interpretati da Manuela Custer (mezzosoprano, Sax Nicosia (voce narrante) e Diego Mingolla (pianoforte).

Nel 2014 è proseguito inoltre il progetto intitolato *Sipari Sociali* realizzato in collaborazione con Comunità Murialdo Piemonte, Ufficio Caritas Diocesana, MEIBI e con il sostegno della Fondazione Cecilia Gilardi e di una Fondazione privata. Grazie a *Sipari Sociali* circa **80** adolescenti provenienti da diverse realtà culturali e sociali sono stati protagonisti di un percorso educativo e artistico impegnativo e molto arricchente: assieme ad un team di educatori, didatti e artisti, i ragazzi hanno seguito 80 laboratori interdisciplinari (canto, musica strumentale, danza, recitazione e scenografia), finalizzati alla realizzazione di uno spettacolo interamente autogestito, *L'elisir del Teatro*, ispirato a *L'elisir d'amore* di Gaetano Donizetti e andato in scena il 16 e il 17 maggio 2014 al Piccolo Regio "G. Puccini".

Nel 2014 i nostri complessi cameristici si sono esibiti in 37 concerti tra il circuito denominato *Il Regio itinerante* (manifestazioni in sedi decentrate) e il cartellone intitolato *Concerti-aperitivo*, appuntamenti la domenica mattina, tra Piccolo Regio e sala lirico.



Nella primavera e nell'autunno 2014 sono state eseguite sessioni di registrazione per il progetto di incisioni intitolato "Musica Italiana", dedicato alla musica sinfonica italiana del XX secolo, in collaborazione con la Casa Musicale Ricordi, la casa discografica Chandos e la BBC Philharmonic di Manchester e per la pubblicazione del cd intitolato *Raggi di belcanto* in collaborazione con l'etichetta Erato e il soprano Diana Damrau.

Il **10 e l'11 maggio 2014** più di cento Teatri d'Opera in ventiquattro Paesi Europei hanno celebrato le **Giornate Europee dell'Opera** con un fine settimana di manifestazioni gratuite aperte a tutti. Anche quest'anno il Regio ha aderito a questa importante iniziativa aprendo le sue porte gratuitamente e invitando tutti a conoscere più da vicino come si lavora in un grande teatro d'opera. Le Giornate Europee dell'Opera sono un'iniziativa comune di Opera Europa e RESEO, in collaborazione con Réunion des Opéras de France, con UK's National Opera Coordinating Committee e Ópera XXI.

Nel 2014, il Teatro Regio è diventato partner del progetto **European Opera Digital Project**, finalizzato alla creazione di un nuovo portale web dedicato alla promozione della ricchezza e diversità dell'opera in Europa, dal nome **Opera Europa Digital Platform**. Sostenuto dal programma Creative Europe della Commissione Europea, il progetto ha lo scopo di rendere disponibili in modalità streaming intere rappresentazioni dei teatri partner dell'impresa, arricchite di materiali contestuali di varia natura. Il Teatro Regio è l'unico teatro italiano partner del progetto, che contempla 15 fra i maggiori teatri di tutta l'Europa (tra gli altri Royal Opera House Covent Garden, La Monnaie/De Munt Brussels, Festival d'Aix-en-Provence, Teatro Real Madrid, Wiener Staatsoper, ecc.), il canale televisivo dedicato alla cultura ARTE e l'associazione professionale Opera Europa, che conta tra i suoi membri 155 teatri e festival lirici in 39 paesi (di cui il Teatro Regio dal 2011). L'inaugurazione del portale avverrà l'8 maggio 2015, in concomitanza con gli European Opera Days 2015.

Il 24 giugno 2014 è stato firmato un protocollo d'intesa tra il Teatro Regio di Torino e il **National Centre for the Performing Arts di Pechino**, allo scopo di sviluppare la cooperazione tra i due teatri attraverso la messa in opera di coproduzioni, lo scambio di produzioni e lo scambio di idee, esperienze e buone pratiche nel campo del management. Nell'ambito di questo accordo, il Teatro Regio ospiterà il 23 e il 24 settembre 2015 le prime due rappresentazioni italiane dell'opera *The Rickshaw Boy* (Il ragazzo del risciò), commissionata dal NCPA al compositore Guo Wenjing e rappresentata a Pechino il 25 giugno 2014. È inoltre prevista la coproduzione di un nuovo allestimento dell'opera *Sansone e Dalila* di Camille Saint-Saëns, con la regia di Hugo de Ana, che andrà in scena al NCPA nel settembre 2015 e al Teatro Regio nel novembre 2016.



## **LE REALIZZAZIONI TECNICHE**

Le attività tecniche del Teatro esercitate dalla Direzione Allestimenti scenici e dalla Direzione Tecnica possono essere così sinteticamente riassunte:

### **A) ATTIVITA' DI ALLESTIMENTO SCENICO**

#### **Attività nelle stagioni d'Opera e Balletto al Teatro Regio**

Durante il corso dell'anno 2014 è stata svolta la seguente attività:

Sono stati messi in scena complessivamente n° 16 allestimenti come segue:

due nuove produzioni realizzate presso i laboratori di costruzione e scenografia della Fondazione:

*Otello* di G. Verdi, regia di Walter Sutcliffe;

*L'Arca di Noé* (spettacolo per le scuole) di B. Britten, regia di Elisabetta Marini

due nuove coproduzioni:

*Guglielmo Tell* di G. Rossini, regia di Graham Vick, in coproduzione con il Rossini Opera Festival di Pesaro

*The Rake's Progress* di I. Stravinskij, regia di David Mc Vicar, in coproduzione con la Scottish Opera di Glasgow;

adattamento di due allestimenti:

*Il Flauto Magico* di W.A. Mozart, regia di Roberto Andò, allestimento originale del Teatro massimo di Palermo

*Una tragedia fiorentina* di A. von Zemlinsky, regia di Vittorio Borrelli

quattro riprese di allestimenti di repertorio del Teatro Regio:

*Madama Butterfly* di G. Puccini regia di Damiano Michieletto

*Gianni Schicchi* di G. Puccini, regia di Vittorio Borrelli

*Tosca* di G. Puccini, regia di Jean-Louis Grinda in coproduzione con Palau de les Arts Reina Sofia di Valencia e Opera de Montecarlo, Fondazione Festival Pucciniano di Torre del Lago

*Elisir d'Amore*, di G. Donizetti, regia di Fabio Sparvoli per la partecipazione del teatro Regio al Festival di Wiesbaden

tre programmi di balletto in ospitalità:

Ballet Nacional de Cuba: *Giselle*, musiche di A. Adam, coreografia di Alicia Alonso,

*Don Chisciotte*, musiche di L. Minkus, coreografia di Alicia Alonso, Marta Garcia e Maria Elena Llorente.



*Gala Roberto Bolle&Friends*, musiche di AA.VV., coreografie di MacMillan, Neumeier, Volpini, Spuck, Balanchine, Petit, Kylian, Forsythe, Galili, Bubenicek.

tre allestimenti presi a noleggio:

*Turandot* di G. Puccini, regia di Giuliano Montaldo da Teatro Carlo Felice di Genova

*La Vedova Allegra*, di F. Lehàr, regia Hugo de Ana da Associazione Lirica Veneto

*Giulio Cesare* di G. F. Händel, regia du Laurent Pelly

Le cessioni e noleggi di nostri allestimenti ad altri Teatri sono state le seguenti:

quattro allestimenti dati a noleggio:

*Norma* di V. Bellini, regia di Alberto Fassini al Teatro de la Maestranza di Siviglia

*Werther* di J. Massenet, regia di David Alagna al Teatro Olbe ABAO di Bilbao

Il Flauto Magico di W.A. Mozart, regia di Roberto Andò

*Acì Galatea e Polifemo* di G.F. Händel, regia di Davide Livermore a Palau de les Arts Reina Sofia di Valencia;

### **Attività al Piccolo Regio Puccini**

L'attività del Piccolo Regio Puccini ha visto la rappresentazione di una adattamento del già citato allestimento *L'Arca di Noé* di B. Britten, dello spettacolo *Celeste AIDA* prodotto a As.Li.Co. e il proseguimento del progetto *Sipari Sociali* con un adattamento dell'opera *Elisir d'Amore* di G. Donizetti.

### **Realizzazioni in collaborazione o per conto di terzi**

Nell'ambito del Festival Mozart organizzato dalla Città di Torino nella stagione estiva il teatro ha presentato due adattamenti degli allestimenti di *Don Giovanni* e *Il Flauto Magico*.

Il Teatro Regio anche nell'anno 2014 ha curato la ripresa di alcune installazioni luminose per la manifestazione "Luci d'Artista 2014-2015": *Regno dei Fiori: Nido Cosmico di Tutte le Anime* di Nicola de Maria, *L'Energia che Unisce si Espande nel Blu* di Marco Gastini, *Palle di Neve* di Enrica Borghi, *Piccoli Spiriti Blu* di Rebecca Horn, *Cultura = Capitale* di Alfredo Jarre, *Amare le Differenze* di Michelangelo Pistoletto, *My Noon* di Tobias Rehberger, *Fontana Luminosa* di Gilberto Zorio e inoltre *A Great Symphony for Torino* di AA.VV. prodotto da Xplosiva.

A questa si sono aggiunte, in occasione delle festività natalizie, l'esposizione del Presepe e del Calendario dell'Avvento di Emanuele Luzzati.

### **Dismissioni**

Non si sono avute dismissioni di allestimenti nel 2014.



## **B) ATTIVITÀ INERENTI LA STRUTTURA ,GLI IMPIANTI e LA SICUREZZA DELLE PERSONE**

La Direzione Tecnica ha compito di realizzare e mantenere le condizioni di agibilità e di funzionalità della struttura al fine di consentirne adeguato utilizzo per le necessità della Fondazione. Le attività della Direzione Tecnica sono sinteticamente le seguenti:

### **Conduzione**

Comprende tutti gli interventi di gestione funzionale della struttura, compresi gli impianti termici, elettrici e meccanici, per il mantenimento delle necessarie condizioni di comfort e di sicurezza nell'edificio. In particolare il presidio e l'assistenza tecnica prevista dalle vigenti leggi per la normale attività del Teatro e per le rappresentazioni degli spettacoli. Il pronto intervento per guasti accidentali, la guardiania ed il controllo accessi, la pulizia ed igienizzazione dell'edificio.

### **Informatica gestionale e di automazione**

Comprende la conduzione delle reti dati e dei relativi dispositivi, la manutenzione ed i nuovi interventi sul software e sul parco macchine installato in teatro nonché tutte le attività sul sistema di server occorrenti per il funzionamento delle applicazioni gestionali, web e per le infrastrutture di automazione della meccanica di scena e supervisioni impianti.

### **Manutenzione ordinaria**

Comprende l'esecuzione delle verifiche tecniche in obbligo alle strutture adibite a pubblico spettacolo attraverso le attività di manutenzione programmata ed ai conseguenti interventi di ripristino atti a garantire il regolare stato delle strutture edili, degli impianti elettrici, elettronici, meccanici e termofluidici.

### **Manutenzione straordinaria**

Con l'ausilio del personale tecnico del Teatro, nel rispetto della convenzione stipulata con il Comune di Torino, sono stati effettuati gli interventi di manutenzione straordinaria ad investimento che la Commissione congiunta ha determinato in sede di programmazione. I principali interventi sono stati relativi alla progettazione e direzione lavori delle opere di maggior urgenza per la messa a norma degli impianti elettrici, all'adeguamento del progetto antincendio in approvazione dal comando VVFF, alla progettazione del primo stralcio delle opere per l'esecuzione degli adeguamenti richiesti ad impianti e strutture per l'ottenimento del Certificato di Prevenzione Incendi. In particolare è stata terminata la prima fase di detti lavori e progettata la seconda fase la cui esecuzione è prevista nel corso del 2015.

### **Supporto Tecnico agli Allestimenti**

Comprende la progettazione e le verifiche necessarie alla sospensione o traslazione sia manuale che automatica di strutture sceniche complesse ed alla verifica strutturale delle parti destinate a sorreggere/movimentare persone.



### **Servizio di prevenzione incendio ed emergenza**

Svolge i servizi di presidio e di pronto intervento antincendio a supporto di tutte le attività del teatro, le verifiche e le prove atte ad accertare l'effettiva funzionalità di impianti, apparati di sicurezza, presidi antincendio, vie di esodo, compartimentazioni mobili.

### **Servizio prevenzione e protezione**

Svolge i compiti assegnati dal dm 81/2008 e ssm per l'individuazione dei rischi connessi all'attività della Fondazione e delle azioni correttive atte a minimizzarli. Provvede direttamente o tramite strutture specialistiche, alla formazione, informazione ed addestramento, nell'ambito della sicurezza sul lavoro, sia del personale tecnico che artistico.

## **INVESTIMENTI EFFETTUATI**

Le acquisizioni di beni d'investimento del 2014 sono state superiori a quelle degli anni precedenti in particolare per l'acquisizione di beni immobiliari conferiti dalla Città di Torino, peraltro in parte venduti nello stesso esercizio.

La voce Terreni e fabbricati ammonta a Euro 3.408.000 a seguito del conferimento della proprietà dei seguenti immobiliari da parte della Città di Torino:

sedime di insidenza del medesimo compendio ubicato in strada Altessano ang. Via Pirano 30A. Tale annessione determina l'acquisizione della proprietà completa dell'immobile. Valore Euro 148.000

compendio immobiliare ubicato in strada Altessano angolo Via Andrea Sansovino e via Parenzo, acquisto il 24 marzo 2014. Valore euro 3.260.000.

Nello stesso esercizio detto bene immobiliare è stato venduto, per imprescindibili esigenze di liquidità, tenuto conto che il conferimento da parte della Città di Torino era avvenuto in luogo di un apporto in denaro liquido.

L'ammontare complessivo degli investimenti effettuati in scenografie, costumi e attrezzatura teatrale è pari a Euro 1.248.650 e include la somma di Euro 974.249 per scenografie realizzate internamente al Teatro.

A questo valore si aggiungono gli investimenti in attrezzature teatrali permanenti pari a Euro 83.260 e in altre immobilizzazioni tecniche per Euro 495.402.

Per quanto riguarda le immobilizzazioni immateriali sono stati effettuati investimenti per complessivi Euro 1.223.901 di cui:

spese per Manutenzione straordinaria sui beni della Città di Torino (la struttura del Teatro) per Euro 936.191;

altre immobilizzazioni immateriali per Euro 287.710 (di cui 94.500 realizzate internamente).

Il totale degli investimenti, dedotto il valore dell'immobile ceduto, ammonta a Euro 3.199.212 (di cui Euro 1.068.749 per capitalizzazione di costruzioni interne) che la Fondazione ha affrontato senza ricorrere a finanziamenti a lunga scadenza, ma utilizzando mezzi propri.

## DATI RELATIVI AL PERSONALE

Il personale mediamente occupato nell'esercizio economico 2014, classificato in base alle aree funzionali definite dall'organigramma, è stato il seguente.

| CONSISTENZA MEDIA DEL PERSONALE PER DIREZIONI ANNO 2014 |                                 |                               |                         |                      |               |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------|---------------|
| DIREZIONI                                               | PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO | PERSONALE A TEMPO DETERMINATO | CONTRATTI PROFESSIONALI | CONTRATTI A PROGETTO | TOTALE        |
| <b>SOVRINTENDENZA</b>                                   |                                 |                               |                         |                      |               |
| SOVRINTENDENZA                                          | 7,00                            | 1,29                          | 0,33                    | 1,78                 | <b>10,40</b>  |
| <b>DIREZIONE ARTISTICA</b>                              |                                 |                               |                         |                      |               |
| ORCHESTRA                                               | 84,77                           | 10,71                         | 10,65                   |                      | <b>106,13</b> |
| CORO                                                    | 71,67                           | 3,95                          | 0,04                    |                      | <b>75,66</b>  |
| MAESTRI COLLABORATORI                                   | 5                               | 1,00                          | 0,40                    |                      | <b>6,40</b>   |
| DIREZIONE ARTISTICA, DI SCENA, ARCHIVIO MUSICALE        | 9                               | 1,82                          |                         | 1,45                 | <b>12,27</b>  |
| <b>TOTALE AREA ARTISTICA</b>                            | <b>170,44</b>                   | <b>17,48</b>                  | <b>11,09</b>            | <b>1,45</b>          | <b>200,46</b> |
| DIREZIONE ORGANIZZAZIONE PERSONALE E LEGALE             | 9,92                            | 3,67                          |                         |                      | <b>13,59</b>  |
| DIREZIONE AMMINISTRAZIONE E CONTROLLO                   | 13,35                           | 1,00                          |                         |                      | <b>14,35</b>  |
| DIREZIONE COMUNICAZIONE E PUBBLICHE RELAZIONI           | 6,92                            | 1,90                          |                         |                      | <b>8,82</b>   |
| DIREZIONE ALLESTIMENTO SCENICO                          | 74,50                           | 16,09                         | 1,00                    |                      | <b>91,59</b>  |
| DIREZIONE TECNICA                                       | 24,92                           | 5,08                          | 1,59                    |                      | <b>31,59</b>  |
| <b>TOTALE 2014</b>                                      | <b>307,05</b>                   | <b>46,51</b>                  | <b>14,01</b>            | <b>3,23</b>          | <b>370,80</b> |
|                                                         |                                 |                               |                         |                      |               |
| <b>TOTALE 2013</b>                                      | <b>308,14</b>                   | <b>40,30</b>                  | <b>11,50</b>            | <b>4,01</b>          | <b>363,95</b> |
| <b>TOTALE 2012</b>                                      | <b>305,27</b>                   | <b>38,79</b>                  | <b>12,8</b>             | <b>6</b>             | <b>362,86</b> |
|                                                         |                                 |                               |                         |                      |               |

Nota: nel personale a tempo indeterminato sono incluse le unità in congedo temporaneo e nel personale a tempo determinato sono inclusi i seralisti.

Rispetto all'esercizio precedente, il 2014 registra un aumento nel totale complessivo della forza lavoro di 6,85 unità annue *full time equivalent* (da 363,95 unità nel 2013 a 370,80 nel 2014). Tale dato è composto da un aumento netto del personale dipendente di 5,12 unità (da 348,44 a 353,56) attuato con sole assunzioni a tempo determinato. Si è inoltre realizzato un aumento dei rapporti professionali e a progetto di complessive 1,73 unità (da 15,51 a 17,24).



Si rimanda alla nota integrativa per le tabelle contenenti i dati sul personale con riferimento all'organico funzionale approvato dal Ministero vigilante, classificati secondo i raggruppamenti previsti dal CCNL (personale artistico, tecnico e amministrativo).

Nel 2014 la Fondazione non ha provveduto a nuove assunzioni a tempo indeterminato.

## **IL BILANCIO 2014**

Il Bilancio 2014 chiude con un utile di esercizio pari a Euro 5.975 dopo un calcolo di Euro 209.204 per imposte ed Euro 2.134.617 per ammortamenti e svalutazioni.

Il Conto Economico dell'esercizio presenta un valore della produzione è aumentato rispetto a quello dell'anno precedente: Euro 38.925.328 nel 2014 ed Euro 37.139.014 il 2013. Tale risultato è stato realizzato con un incremento dei contributi pubblici istituzionali di circa 1 milione di Euro, da incrementi dei ricavi delle vendite e prestazioni e altri ricavi per 786 mila euro.

Il solo contributo dello Stato, pari ad Euro 14.287.523, è aumentato di Euro 1.036.337 rispetto al 2013, ma risulta inferiore al preventivo approvato di Euro 1.198.222. La Fondazione ha dovuto fronteggiare tale riduzione con economie di esercizio e contenimento dei costi. Detto importo include inoltre la riduzione applicata alla fonte dal Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo in ottemperanza alle norme sulla *spending review* in vigore per l'anno 2014.

L'apporto della Regione Piemonte è stato pari a Euro 2.800.000 con un aumento di Euro 200.000 rispetto alla somma del 2013 e per la stessa cifra rispetto al preventivo approvato.

L'apporto erogato dal Comune di Torino è stato pari a Euro 4.100.000 con una riduzione rispetto al 2013 di Euro 208.000 e una riduzione di pari importo rispetto al preventivo approvato.

La quota di ricavi di competenza imputata a copertura dei lavori di manutenzione straordinaria effettuati sugli stabili della Città di Torino in uso alla Fondazione ammonta a Euro 1.037.334. Il valore dei lavori realizzati nel solo 2014 è pari a Euro 936.191.

I ricavi di biglietteria e abbonamenti, con riferimento alla competenza economica, ossia agli spettacoli effettivamente tenuti nel corso del 2014, presentano una diminuzione di Euro 278.477 rispetto alla somma conseguita l'anno precedente. Il dato è coerente con la riduzione del numero degli spettacoli in stagione d'opera e balletto (14 recite in meno) peraltro compensata in parte dall'aumento del tasso di occupazione della sala.

Fra i ricavi di esercizio, gli apporti in conto gestione dei Fondatori ammontano a Euro 3.248.333. A questi vanno aggiunti Euro 137.797 corrisposti dalle Aziende Aderenti, dai Partner Sostenitori e dall'Associazione Amici del Regio che effettua operazioni di *fund raising* a favore del Teatro mirate ad iniziative particolari.

A tali somme si aggiungono sponsorizzazioni fatturate per euro 1.405.755.



Si presentano di seguito gli apporti di ciascun Fondatore, Aderente, Sostenitore e Sponsor portati a ricavo di competenza 2014:

| <b>FONDATORI</b>                                            |                  |
|-------------------------------------------------------------|------------------|
| Associazione delle Fondazioni Bancarie Regionali Piemontesi | 51.666           |
| C.C.I.A.A. Torino                                           | 50.000           |
| Comitato Aziende Metropolitane - AMIAT                      | 16.667           |
| Comitato Aziende Metropolitane - GTT                        | 16.667           |
| Comitato Aziende Metropolitane - SMAT                       | 16.666           |
| Compagnia di San Paolo                                      | 1.100.000        |
| Fondazione C.R.T.                                           | 766.667          |
| Gruppo IREN                                                 | 500.000          |
| Intesa SanPaolo                                             | 400.000          |
| Italdesign Giugiaro                                         | 65.000           |
| Italgas                                                     | 50.000           |
| Provincia di Torino                                         | 50.000           |
| Reale Mutua Assicurazioni                                   | 75.000           |
| Unione Industriale di Torino                                | 30.000           |
| Unione Industriale di Torino - Aziende Sostenitrici         | 60.000           |
| <b>TOTALE FONDATORI</b>                                     | <b>3.248.333</b> |

| <b>AZIENDE ADERENTI</b>             |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| Banca Popolare di Milano            | 13.334           |
| Buzzi Unicem                        | 13.333           |
| Pitagora                            | 13.333           |
| <b>TOTALE ADERENTI</b>              | <b>40.000</b>    |
| <b>PARTNER SOSTENITORI</b>          |                  |
| Banca Regionale Europea             | 20.000           |
| Fondazione Cosso                    | 50.000           |
| Fondazione Zegna                    | 25.000           |
| Altri                               | 630              |
| <b>TOTALE SOSTENITORI</b>           | <b>95.630</b>    |
| <b>Associazione Amici del Regio</b> | <b>25.000</b>    |
| <b>TOTALE APPORTI</b>               | <b>3.408.963</b> |



| <b>SPONSOR</b>                   |                  |
|----------------------------------|------------------|
| AZIENDA AGRIVINICOLA SEBASTE SPA | 4.928            |
| BARILLA G & r FRATELLI SPA       | 100.000          |
| DELPER SNC di Perino Roberto & C | 4.575            |
| DIVITA SRL                       | 19.531           |
| EATALY NY LLC                    | 100.000          |
| ENI SPA                          | 100.000          |
| F.LLI SACLA'                     | 4.350            |
| FIDEURAM                         | 30.000           |
| FONTI DI VINADIO                 | 480              |
| GRUPPO IREN                      | 182.450          |
| INTESA SANPAOLO                  | 600.000          |
| ITALGAS                          | 40.000           |
| LAVAZZA PREMIUM COFFEE           | 100.000          |
| MASERATI NORD AMERICA INC.       | 40.141           |
| REALE MUTUA ASSICURAZIONI        | 50.000           |
| SNCF VOYAGES                     | 14.300           |
| THALES ALENIA SPACE ITALIA       | 15.000           |
| <b>TOTALE SPONSOR</b>            | <b>1.405.755</b> |

L'insieme dei ricavi non provenienti da Enti pubblici, inclusi gli apporti destinati alla gestione dei Fondatori e degli altri soggetti privati ed esclusi i proventi straordinari, ammonta a Euro 15.696.875 e rappresenta il 40,33% del valore della produzione totale.

Il valore conferma il dato dell'anno precedente.

Si presenta di seguito il dettaglio del consuntivo 2014 posto a confronto con i dati delle previsioni approvate per il medesimo esercizio:

|                                             | PREVENTIVO 2014<br>APPROVATO | CONSUNTIVO AL<br>31 DICEMBRE 2014 | VARIAZIONI         |
|---------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| <b>Valore della produzione</b>              |                              |                                   |                    |
| Vendite abbonamenti e Biglietti             | 6.975.915                    | 6.530.268                         | (445.647)          |
| Altri ricavi di vendite e prestazioni       | 1.835.000                    | 3.850.037                         | 2.015.037          |
| Incrementi di immob.per costruzioni interne | 831.200                      | 1.068.749                         | 237.549            |
| Contributi pubblici                         | 24.035.745                   | 23.228.453                        | (807.292)          |
| Contributi da privati e altri ricavi        | 4.177.506                    | 4.247.821                         | 70.315             |
| <b>Totale Valore della produzione</b>       | <b>37.855.366</b>            | <b>38.925.328</b>                 | <b>1.069.962</b>   |
| <b>Costi della produzione</b>               |                              |                                   |                    |
| Per materie prime sussid, merci             | (631.000)                    | (354.419)                         | 276.581            |
| Per artisti e compagnie ospiti              | (6.411.632)                  | (7.048.336)                       | (636.704)          |
| Per servizi                                 | (5.707.359)                  | (7.130.601)                       | (1.423.242)        |
| Per godimento beni di terzi                 | (1.041.132)                  | (1.218.524)                       | (177.392)          |
| Costi per il personale dipendente           | (20.482.253)                 | (20.408.699)                      | 73.554             |
| Ammortamenti e svalutazioni                 | (2.092.136)                  | (2.134.617)                       | (42.481)           |
| Variazione rimanenze materie prime e merci  | 0                            | (7.395)                           | (7.395)            |
| Altri accantonamenti                        | 0                            | (8.367)                           | (8.367)            |
| Oneri diversi di gestione                   | (597.000)                    | (450.567)                         | 146.433            |
| <b>Totale Costi della produzione</b>        | <b>(36.962.512)</b>          | <b>(38.761.525)</b>               | <b>(1.799.013)</b> |
| Proventi finanziari                         | 0                            | 259                               | 259                |
| Altri oneri finanziari                      | 0                            | (3.316)                           | (3.316)            |
| Interessi Passivi                           | (500.000)                    | (553.842)                         | (53.842)           |
| Proventi straordinari                       | 150.000                      | 681.296                           | 531.296            |
| Oneri straordinari                          | (337.318)                    | (73.021)                          | 264.297            |
| Imposte sul reddito dell'esercizio          | (200.000)                    | (209.204)                         | (9.204)            |
| <b>Risultato dell'esercizio</b>             | <b>5.536</b>                 | <b>5.975</b>                      | <b>439</b>         |

Considerato che i costi delle cinque tournée all'estero non erano indicati nelle previsioni, che tali costi ammontano a circa 2,2 milioni di euro e che lo scostamento complessivo dei costi di produzione è di 1,8 milioni di Euro, ne consegue che la Fondazione rispetto al preventivo ha realizzato un' economia di oltre 400 mila euro.

Per le medesime ragioni in particolare il costo del personale presenta una riduzione rispetto al preventivo di quasi 800 mila Euro così calcolato: il preventivo senza indennità di trasferta per le tournée è pari a Euro 20,5 milioni, il consuntivo, comprensivo di circa 700 mila euro per trasferte tournée ammonta a 20,4 milioni. Ne consegue che il minor costo del personale al netto delle trasferte ammonta a 800 mila euro.

I proventi straordinari presentano un valore significativo anche in relazione alla vendita di un immobile conferito dalla Città.

## **ANALISI E COMMENTO DEGLI INDICATORI DI RISULTATO**

Nei paragrafi che seguono vengono separatamente analizzati l'andamento economico, patrimoniale e finanziario della Fondazione con il calcolo di specifici indici finanziari e non finanziari scelti in relazione alla significatività dei dati nel settore dello spettacolo.

Gli indicatori di risultato sono ricavati direttamente da dati di bilancio, dopo aver provveduto alla riclassificazione che viene di seguito presentata.

|                                                           | <b>2012</b>       | <b>2013</b>       | <b>2014</b>       |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>STATO PATRIMONIALE - RICLASSIFICAZIONE FINANZIARIA</b> |                   |                   |                   |
| <b>1) Attivo circolante</b>                               | <b>25.333.780</b> | <b>28.482.831</b> | <b>23.763.646</b> |
| 1.1) Liquidità immediate                                  | 693.334           | 342.510           | 2.229.729         |
| 1.2) Liquidità differite                                  | 24.429.115        | 27.937.358        | 21.338.349        |
| 1.3) Rimanenze                                            | 211.331           | 202.963           | 195.568           |
| <b>2) Attivo immobilizzato (Attivo fisso)</b>             | <b>61.683.983</b> | <b>61.173.219</b> | <b>63.371.941</b> |
| 2.1) Immobilizzazioni immateriali                         | 43.991.357        | 43.368.368        | 43.394.324        |
| 2.2) Immobilizzazioni materiali                           | 15.530.962        | 16.074.851        | 17.094.284        |
| 2.3) Crediti esigibili oltre l'esercizio successivo       | 2.161.664         | 1.730.000         | 2.883.333         |
| <b>CAPITALE INVESTITO</b>                                 | <b>87.017.763</b> | <b>89.656.050</b> | <b>87.135.587</b> |
|                                                           |                   |                   |                   |
| <b>1) Passività correnti</b>                              | <b>29.679.761</b> | <b>31.311.796</b> | <b>30.771.027</b> |
| <b>2) Passività consolidate</b>                           | <b>11.522.710</b> | <b>10.857.419</b> | <b>10.839.395</b> |
| <b>3) Patrimonio netto (Mezzi propri)</b>                 | <b>45.815.292</b> | <b>47.486.835</b> | <b>45.525.165</b> |
| 3.1) Patrimonio libero                                    | 47.730            | -243.975          | -267.062          |
| 3.2) Patrimonio da destinare                              | 5.042.353         | 7.005.601         | 5.067.018         |
| 3.3) Patrimonio indisponibile                             | 40.725.209        | 40.725.209        | 40.725.209        |
| <b>CAPITALE ACQUISITO</b>                                 | <b>87.017.763</b> | <b>89.656.050</b> | <b>87.135.587</b> |

|                                                                                     | 2012              | 2013              | 2014              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>CONTO ECONOMICO - RICLASSIFICAZIONE A VALORE AGGIUNTO</b>                        |                   |                   |                   |
| 1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni                                         | 9.316.401         | 9.725.138         | 10.380.305        |
| 2) + Variazione rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti            | 0                 | 0                 | 0                 |
| 3) + Variazione lavori in corso su ordinazione                                      | 0                 | 0                 | 0                 |
| 4) + Incrementi immobilizzazioni per lavori interni                                 | 810.245           | 865.303           | 1.068.749         |
| 5) + Contributi pubblici in conto esercizio                                         | 22.236.189        | 21.102.153        | 22.191.119        |
| 6) + Contributi da privati in conto esercizio                                       | 3.929.385         | 4.219.059         | 4.045.474         |
| 7) + Contributi conto impianti e manutenzione straordinaria                         | 918.423           | 1.017.556         | 1.037.334         |
| <b>VALORE DELLA PRODUZIONE OPERATIVA</b>                                            | <b>37.210.643</b> | <b>36.929.209</b> | <b>38.722.981</b> |
| 9) - Acquisti materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci                     | -261.932          | -318.206          | -354.419          |
| 10) + Variazione rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci           | -16.991           | -7.807            | -7.395            |
| 11) - Costi per servizi e per godimento beni di terzi                               | -13.564.659       | -13.300.408       | -15.397.461       |
| <b>VALORE AGGIUNTO</b>                                                              | <b>23.367.061</b> | <b>23.302.788</b> | <b>22.963.706</b> |
| 13) - Costo per il personale                                                        | -19.346.113       | -20.335.632       | -20.408.699       |
| <b>MARGINE OPERATIVO LORDO</b>                                                      | <b>4.020.948</b>  | <b>2.967.156</b>  | <b>2.555.007</b>  |
| 14) - Ammortamenti e svalutazioni                                                   | -3.004.044        | -2.101.518        | -2.134.617        |
| 15) - Accantonamenti per rischi e altri accantonamenti                              | -168.273          | -14.000           | -8.367            |
| <b>MARGINE OPERATIVO NETTO</b>                                                      | <b>848.631</b>    | <b>851.638</b>    | <b>412.023</b>    |
| 8) + Altri ricavi e proventi                                                        | 166.582           | 209.805           | 202.347           |
| 12) - Oneri diversi di gestione                                                     | -407.838          | -312.869          | -450.567          |
| <b>REDDITO OPERATIVO LORDO</b>                                                      | <b>607.375</b>    | <b>748.574</b>    | <b>163.803</b>    |
| 16) Proventi finanziari                                                             | 8.729             | 2.640             | 259               |
| Costi area finanziaria esclusi oneri finanziari                                     | -2.718            | -758              | -3.316            |
| <b>RISULTATO ANTE ONERI FINANZIARI E STRAORDINARI E IMPOSTE (EBIT NORMALIZZATO)</b> | <b>613.386</b>    | <b>750.456</b>    | <b>160.746</b>    |
| 18) + Proventi straordinari                                                         | 249.350           | 285.062           | 681.296           |
| 19) - Oneri straordinari                                                            | -225.382          | -144.181          | -73.021           |
| <b>RISULTATO ANTE ONERI FINANZIARI E IMPOSTE (EBIT INTEGRALE)</b>                   | <b>637.354</b>    | <b>891.337</b>    | <b>769.021</b>    |
| Interessi Passivi                                                                   | -426.666          | -654.657          | -553.842          |
| <b>REDDITO ANTE IMPOSTE</b>                                                         | <b>210.688</b>    | <b>236.680</b>    | <b>215.179</b>    |
| 20) - Imposte sul reddito                                                           | -204.258          | -231.274          | -209.204          |
| <b>REDDITO NETTO</b>                                                                | <b>6.430</b>      | <b>5.406</b>      | <b>5.975</b>      |



Per la particolare funzione reddituale che rivestono i contributi in conto esercizio in una Fondazione lirica, gli stessi sono stati riepilogati nel valore della produzione (come in bilancio) e quindi inclusi nel Reddito Operativo.

Altri dati necessari al calcolo di alcuni indici:

| <b>Voce</b>                                          | <b>2012</b> | <b>2013</b> | <b>2014</b> |
|------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Totale costi della produzione                        | 36.769.850  | 36.390.440  | 38.761.525  |
| Totale ricavi di carattere privatistico              | 14.222.613  | 15.019.305  | 15.696.875  |
| Totale contributi pubblici                           | 23.154.612  | 22.119.709  | 23.228.453  |
| N. dipendenti (f.t.e.)                               | 345,06      | 348,44      | 353,56      |
| N. totale spettatori paganti                         | 187.151     | 168.382     | 169.637     |
| N. spettatori paganti relativi alle stagioni d'opera | 142.496     | 111.510     | 120.891     |
| N. spettacoli in stagione d'opera                    | 110         | 106         | 91          |

Il numero degli spettatori paganti non tiene conto delle presenze avute durante le *tournées* a Wiesbaden, San Pietroburgo, Edimburgo, Parigi e Usa-Canada e negli altri spettacoli effettuati fuori sede, ma si riferisce solo agli spettacoli in cui il Teatro Regio ha ricoperto il ruolo di organizzatore.

## ANALISI E COMMENTO DEGLI INDICATORI DI RISULTATO FINANZIARI

### INDICI ECONOMICI

1) ROS (Return on sales – dato percentuale)

Analizza la gestione operativa dell'azienda e rappresenta l'incidenza percentuale del risultato operativo sul valore della produzione, cioè la capacità di coprire i costi della gestione caratteristica con i ricavi tipici dell'attività aziendale.

| Numeratore        |                     | Denominatore            |                          |
|-------------------|---------------------|-------------------------|--------------------------|
| Grandezza         | Provenienza         | Grandezza               | Provenienza              |
| Reddito operativo | C.E. riclassificato | Valore della produzione | Totale A conto economico |

| ANNO 2012 | ANNO 2013 | ANNO 2014 |
|-----------|-----------|-----------|
| 1,63      | 2,03      | 0,42      |

Il risultato del 2014 pone in evidenza che il reddito operativo (pari al valore della produzione meno tutti i costi della produzione inclusi ammortamenti e svalutazioni) è pari all'0,42% per valore della produzione, valore in diminuzione rispetto agli esercizi precedenti, ma pur sempre positivo.

## 2) Ricavi propri su totale ricavi (dato percentuale)

| Numeratore    |                      | Denominatore            |                          |           |  |
|---------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|-----------|--|
| Grandezza     | Provenienza          | Grandezza               | Provenienza              |           |  |
| Ricavi propri | C. E. riclassificato | Valore della Produzione | Totale A conto economico |           |  |
| ANNO 2012     |                      | ANNO 2013               |                          | ANNO 2014 |  |
| 38,05         |                      | 40,44                   |                          | 40,33     |  |

Il dato, particolarmente significativo in un ente *non profit*, pone in evidenza la capacità della Fondazione di conseguire ricavi propri di carattere istituzionale o commerciale diversi dai contributi pubblici. Nel caso in esame la percentuale è costante rispetto all'anno precedente e fra le più alte nel confronto nazionale con le altre fondazioni liriche.

## 3) Costi del personale su totale costi della produzione (dato percentuale)

| Numeratore |                 | Denominatore |                 |           |  |
|------------|-----------------|--------------|-----------------|-----------|--|
| Grandezza  | Provenienza     | Grandezza    | Provenienza     |           |  |
| E.B. 09    | Conto Economico | Totale E.A.  | Conto Economico |           |  |
| ANNO 2012  |                 | ANNO 2013    |                 | ANNO 2014 |  |
| 52,61      |                 | 55,88        |                 | 52,65     |  |

L'indice evidenzia la quota dei costi del personale dipendente rispetto al totale dei costi di gestione. Il dato risulta in diminuzione nonostante l'elevato valore delle indennità di trasferta variabili in relazione al numero e ai paesi in cui si sono svolte le *tournées*.

## 4) Costo per spettatore pagante

| Numeratore                    |                           | Denominatore          |                     |           |  |
|-------------------------------|---------------------------|-----------------------|---------------------|-----------|--|
| Grandezza                     | Provenienza               | Grandezza             | Provenienza         |           |  |
| Totale costi della produzione | Conto Economico Totale B. | n. spettatori paganti | Dato extracontabile |           |  |
| ANNO 2012                     |                           | ANNO 2013             |                     | ANNO 2014 |  |
| 196,47                        |                           | 216,12                |                     | 228,50    |  |

Esprime in valore assoluto quanto si spende per ciascun spettatore pagante e quindi quanto in teoria dovrebbe mediamente pagare lo spettatore per ogni presenza in teatro in assenza di

contributi pubblici e privati. Il dato effettua una media di tutti gli spettacoli, inclusi quelli effettuati al Piccolo Regio e i concerti. Lo stesso dato estrapolato per la sola attività di opera lirica risulterebbe nettamente maggiore. Il dato in lieve aumento riflette l'andamento complessivo dei costi.

#### 5) Costo medio dei dipendenti

| Numeratore |                 | Denominatore            |                     |
|------------|-----------------|-------------------------|---------------------|
| Grandezza  | Provenienza     | Grandezza               | Provenienza         |
| E.B. 09    | Conto Economico | Numero medio dipendenti | Dato extracontabile |
| ANNO 2012  |                 | ANNO 2013               |                     |
| 56.517,80  |                 | 57.240,11               |                     |
|            |                 | ANNO 2014               |                     |
|            |                 | 57.481,97               |                     |

Rappresenta il costo medio annuo di ciascuno dei 353,56 dipendenti *full time equivalent* presenti in Teatro nel 2014. Questo indice presenta un andamento costante rispetto all'anno precedente.

#### INDICI PATRIMONIALI

6) Indice di autonomia patrimoniale: Patrimonio netto su (P.N. + passività correnti + passività consolidate), (dato percentuale).

Mostra in quale misura il totale dei mezzi investiti nell'impresa sia stato finanziato con capitale proprio.

| Numeratore       |                             | Denominatore   |                                   |
|------------------|-----------------------------|----------------|-----------------------------------|
| Grandezza        | Provenienza                 | Grandezza      | Provenienza                       |
| Patrimonio netto | Totale A stato patrimoniale | Totale Passivo | Stato patrimoniale riclassificato |
| ANNO 2012        |                             | ANNO 2013      |                                   |
| 52,65            |                             | 52,97          |                                   |
|                  |                             | ANNO 2014      |                                   |
|                  |                             | 52,25          |                                   |

Il dato è costante nel triennio.

7) Indice di indebitamento: Debiti totali su patrimonio netto (dato percentuale).

Rappresenta l'incidenza dei debiti in rapporto al patrimonio netto. L'entità dei debiti è in aumento con particolare riferimento a quelli a breve verso le banche. I debiti a lunga scadenza (principalmente il Fondo TFR) sono in diminuzione.

| Numeratore    |                                   | Denominatore     |                             |
|---------------|-----------------------------------|------------------|-----------------------------|
| Grandezza     | Provenienza                       | Grandezza        | Provenienza                 |
| Totale Debiti | Stato Patrimoniale riclassificato | Patrimonio Netto | Totale A Stato Patrimoniale |

| ANNO 2012 | ANNO 2013 | ANNO 2014 |
|-----------|-----------|-----------|
| 47,35     | 47,03     | 47,75     |

Il dato è sostanzialmente costante. Il lieve aumento rilevato nel 2014, nonostante la riduzione dei debiti, è determinato dalla riduzione contemporanea del patrimonio netto disponibile.

8) Indice di copertura delle immobilizzazioni: Patrimonio netto + Passività consolidate su totale immobilizzazioni (dato percentuale).

Verifica l'esistenza di un equilibrio strutturale fra fonti consolidate (capitale proprio e indebitamento a medio e lungo termine) e impieghi in attività immobilizzate (materiali, immateriali e finanziarie) da cui si evidenzia la porzione più cospicua del fabbisogno durevole del capitale. L'indice è stato calcolato senza considerare il valore del diritto d'uso del Teatro iscritto nell'attivo e la corrispondente riserva indisponibile iscritta nel patrimonio netto di pari importo.

| Numeratore                              |                                       | Denominatore            |                             |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Grandezza                               | Provenienza                           | Grandezza               | Provenienza                 |
| Patrimonio netto+ Passività Consolidate | Stato patrimoniale Totale (A II+A IV) | Totale Immobilizzazioni | Stato Patrimoniale Totale B |

| ANNO 2012 | ANNO 2013 | ANNO 2014 |
|-----------|-----------|-----------|
| 79,26     | 86,17     | 69,06     |

La variazione rispetto al 2013 è determinata dalla variazione del patrimonio netto nell'ultimo anno del triennio di adesione dei Fondatori.

## INDICI DI LIQUIDITA'

9) Indice di liquidità generale: Attività correnti su Passività correnti.

Segnala l'attitudine dell'impresa a far fronte alle uscite future derivanti dall'estinzione delle passività correnti, con i mezzi liquidi a disposizione e con le entrate future provenienti dal realizzo delle attività correnti. L'indice evidenzia un notevole aumento dei crediti nel 2013 e la loro diminuzione nel 2014, in costanza di debiti a breve.

| Numeratore        |                                   | Denominatore       |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Grandezza         | Provenienza                       | Grandezza          | Provenienza                       |
| Attività Correnti | Stato Patrimoniale riclassificato | Passività Correnti | Stato Patrimoniale riclassificato |

| ANNO 2012 | ANNO 2013 | ANNO 2014 |
|-----------|-----------|-----------|
| 0,85      | 0,91      | 0,77      |

La variazione del 2014 pone in evidenza il problema della liquidità che caratterizza gli ultimi anni della gestione anche a causa di conferimenti in beni immobili. Deriva dalla riduzione dei crediti che nel 2013 ammontavano a due annualità sia per la Regione, sia per il Comune, mentre nel 2014 il credito è limitato ai contributi per l'anno in corso.

10) Indice di liquidità primaria: Liquidità immediata su passività correnti (dato percentuale). Segnala l'attitudine dell'impresa a far fronte alle uscite future derivanti dall'estinzione delle passività correnti, con i mezzi liquidi a disposizione.

| Numeratore |                                | Denominatore       |                                   |
|------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Grandezza  | Provenienza                    | Grandezza          | Provenienza                       |
| Cassa      | Stato Patrimoniale Totale C IV | Passività correnti | Stato Patrimoniale riclassificato |

| ANNO 2012 | ANNO 2013 | ANNO 2014 |
|-----------|-----------|-----------|
| 2,34      | 1,09      | 7,25      |

Gli indici mettono in evidenza la difficoltà del Teatro nel far fronte agli impegni di cassa a causa di elevati importi di crediti a breve di difficile esigibilità nei confronti degli Enti territoriali e alla carenza di liquidità derivante da conferimenti non liquidi. Il miglioramento nel 2014 è determinato dall'incasso della vendita di un immobile avvenuto a fine anno.

## ANALISI E COMMENTO DEGLI INDICATORI DI RISULTATO NON FINANZIARI

11) Ricavi propri (di carattere privatistico) su numero dei dipendenti

| Numeratore    |                                | Denominatore      |                     |
|---------------|--------------------------------|-------------------|---------------------|
| Grandezza     | Provenienza                    | Grandezza         | Provenienza         |
| Ricavi propri | Conto economico riclassificato | Numero dipendenti | Dato extracontabile |

| ANNO 2012 | ANNO 2013 | ANNO 2014 |
|-----------|-----------|-----------|
| 41.218    | 43.104    | 44.397    |



Il valore è un indicatore della produttività del personale ed è in crescita. L'indicatore pone in evidenza i ricavi diversi dai contributi pubblici rapportati al numero dei dipendenti. Il dato è in crescita a seguito dell'aumento dei ricavi commerciali e da privati proporzionalmente maggiore dell'aumento del numero dei dipendenti.

#### 12) Ricavi totali su numero dipendenti

| Numeratore    |                          | Denominatore      |                     |
|---------------|--------------------------|-------------------|---------------------|
| Grandezza     | Provenienza              | Grandezza         | Provenienza         |
| Ricavi totali | Conto economico totale A | Numero dipendenti | Dato extracontabile |
| ANNO 2012     |                          | ANNO 2013         |                     |
| 107.838       |                          | 105.984           |                     |
|               |                          | ANNO 2014         |                     |
|               |                          | 109.523           |                     |

E' l'indice assimilabile al *fatturato per dipendente* in uso nelle imprese private. Vale circa due volte il costo medio dei ciascun dipendente. Il dato è inferiore alle realtà aziendali commerciali, ma più che sufficiente nel settore non profit. Il valore è in aumento rispetto all'anno precedente.

#### 13) Tasso di occupazione della sala (dato percentuale)

| Numeratore            |                     | Denominatore                      |                     |
|-----------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|
| Grandezza             | Provenienza         | Grandezza                         | Provenienza         |
| Totale posti occupati | Dato extracontabile | Posti disponibili x n. spettacoli | Dato extracontabile |
| ANNO 2012             |                     | ANNO 2013                         |                     |
| 82                    |                     | 77                                |                     |
|                       |                     | ANNO 2014                         |                     |
|                       |                     | 84                                |                     |

Il dato è fra i più elevati del settore a livello nazionale ed ha superato il dato del 2012 in relazione all'ottimizzazione del numero delle recite rispetto alla domanda da parte del pubblico.

### INFORMAZIONI RELATIVE ALLE RELAZIONI CON L'AMBIENTE

La Fondazione svolge la propria attività nel rispetto delle disposizioni in materia di tutela dell'ambiente.

Non si rilevano attività a forte impatto ambientale. L'unica situazione ricollegabile al problema è lo smaltimento dei materiali di laboratorio a seguito della produzione interna degli allestimenti scenografici che tuttavia non avviene con utilizzo di materiali particolarmente inquinanti. Gli



smaltimenti avvengono comunque nel pieno rispetto delle norme vigenti a fronte di investimenti fatti alcuni anni fa con l'ausilio di qualificate aziende specializzate.

## INFORMAZIONI RELATIVE ALLE RELAZIONI CON IL PERSONALE

Ad integrazione di quanto riferito nella nota integrativa si precisa quanto segue.

La composizione del personale della Fondazione al 31 dicembre 2014 considerando anche le unità *part time* è la seguente:

|               | Stabili    | Aggiunti  | Totale     |
|---------------|------------|-----------|------------|
| Uomini        | 203        | 20        | <b>223</b> |
| Donne         | 102        | 15        | <b>117</b> |
| <b>Totale</b> | <b>305</b> | <b>35</b> | <b>340</b> |

Nell'anno si sono avute 6 cessazioni di rapporti di lavoro di cui 4 uomini e 2 donne.

Le politiche di formazione del personale si sono attuate con particolare riferimento al rispetto delle norme di sicurezza nel luogo di lavoro e nei luoghi di spettacolo.

La sicurezza e la salute sul lavoro sono garantite dalla costante attività di studio e formazione in materia di prevenzione dei rischi, tenuto conto da un lato dell'entrata in vigore di norme sempre più aggiornate e dall'altro che l'attività teatrale non è quasi mai contemplata nella casistica prevista dalle normative. Si provvede pertanto internamente a definire le tipologie di rischio e a fissare le relative misure di prevenzione in analogia a quanto le norme stabiliscono per le attività industriali.

## INFORMAZIONI SUI PRINCIPALI RISCHI E INCERTEZZE

La Fondazione, anche nel corso del 2014, ha cercato di contenere l'indebitamento verso le banche oltre che per la citata difficoltà negli incassi dei contributi pubblici anche per effetto del conferimento della Città di Torino del 2011 e del 2014 totalmente non liquido (beni immobili).

Sono in corso e in parte concluse le operazioni per la cessione di parte degli immobili conferiti dalla Città allo scopo di migliorare la situazione di liquidità con risorse proprie.

Si auspica una soluzione di lungo termine che consenta alla Fondazione la riduzione dell'indebitamento a breve un valore pari a quello degli immobili non alienabili.



## **ATTIVITA' DI RICERCA E SVILUPPO**

Ai sensi dell'art. 1 dello Statuto, la Fondazione promuove la ricerca, anche in funzione di promozione sociale e culturale.

## **RAPPORTI CON IMPRESE CONTROLLATE, COLLEGATE, CONTROLLANTI**

La Fondazione non ha rapporti con imprese controllate, controllanti o sottoposte al controllo di queste ultime.

## **AZIONI PROPRIE**

Poiché la Fondazione Teatro Regio di Torino non è una Società per azioni, non sussiste presupposto per l'acquisto di azioni proprie.

## **ELENCO DELLE SEDI SECONDARIE**

Oltre alla sede principale di Piazza Castello, 215 Torino, sede del Teatro Regio, del Piccolo Regio Puccini e luogo di lavoro della maggioranza dei dipendenti, la Fondazione opera nelle seguenti altre sedi secondarie:

a) Strada Settimo, 411 Torino, sede dei laboratori di produzione delle scenografie e di parte del magazzino degli allestimenti scenici, luogo di lavoro per circa 15 unità.

## **PRIVACY – DOCUMENTO PROGRAMMATICO DELLA SICUREZZA**

Il Documento programmatico sulla sicurezza relativo al trattamento dei dati personali, già adeguato alla nuova normativa sulla privacy (D. Lgs. n. 196/03) viene costantemente aggiornato, nell'ottica di una continua ricerca di maggiori livelli di sicurezza.



**ASSUNZIONI D'IMPEGNO  
ATTIVITÀ 2014 DOCUMENTAZIONE A NORMA  
DELL' ART 4 COMMA 1 DEL D.M. 3 FEBBRAIO 2014**

Relazione consuntiva 2014

Punto a)

La Fondazione Teatro Regio di Torino nella programmazione artistica della Stagione Musico-Teatrale dell'anno solare 2014 ha inserito e realizzato le seguenti opere di compositori italiani:

Anno 2014 - Stagione Lirica

|                         |                      |                          |
|-------------------------|----------------------|--------------------------|
| <i>Madama Butterfly</i> | di Giacomo Puccini   | 4 rappresentazioni(1pg)  |
| <i>Turandot</i>         | di Giacomo Puccini   | 12 rappresentazioni(1pg) |
| <i>Tosca</i>            | di Giacomo Puccini   | 4 rappresentazioni(1pg)  |
| <i>Gianni Schicchi</i>  | di Giacomo Puccini   | 10 rappresentazioni(1pg) |
| <i>Guglielmo Tell</i>   | di Gioachino Rossini | 7 rappresentazioni(2pg)  |
| <i>Otello</i>           | di Giuseppe Verdi    | 11 rappresentazioni(2pg) |

Anno 2014 – Stagione “La Scuola all’Opera”

*Celeste Aida*

Tratto dall'opera “Aida” di Giuseppe Verdi  
Adattamento musicale di Federica Falasconi  
Drammaturgia di Francesca Marchegiano  
Produzione AsLiCo – Opera Kids

3 rappresentazioni

*L’Elisir del Teatro*

Tratto dall'opera “L’elisir d’amore” di Gaetano Donizetti  
Adattamento musicale e drammaturgico di Nausicaa Bosio e Giovanna Piga  
Allestimento Teatro Regio

2 rappresentazioni

Anno 2014 – Concerti sinfonici e sinfonico-corali in sede e in decentramento

Stagione sinfonica 2013-2014, Teatro Regio, 1° aprile 2014

*Orchestra e Coro del Teatro Regio*

Nicola Luisotti direttore

Claudio Fenoglio maestro del coro



*Programma:*

*Luigi Cherubini: Requiem in do minore* 1 concerto

La Scuola all'Opera e Al Regio in famiglia, Teatro Regio e Piccolo Regio, 9-10 aprile 2014

*Orchestra del Teatro Regio*

Sergey Galaktionov direttore

*Programma:*

*Antonio Vivaldi: Le quattro stagioni* 2 concerti

La Scuola all'Opera e Al Regio in famiglia, Piccolo Regio, 11 aprile 2014

*Fatti dell'Orchestra del Teatro Regio*

Eun-Sun Kim direttore

*Programma:*

Gioachino Rossini: Sinfonia dalla *Cenerentola* e dal *Barbiere di Siviglia* 2 concerti

Stagione sinfonica 2013-2014, Teatro Regio, 17 maggio 2014

*Orchestra del Teatro Regio*

Gianandrea Noseda direttore

*Programma:*

Ottorino Respighi: *Rossiniana*

Alfredo Casella: Sinfonia per orchestra op. 63 1 concerto

53° Festival Internazionale di Stresa, Palazzo dei Congressi, 22 agosto 2014

*Orchestra e Coro del Teatro Regio*

Gianandrea Noseda direttore

Angela Meade soprano; John Osborn tenore; Luca Salsi baritono

Claudio Fenoglio maestro del coro

*Programma:*

Ottorino Respighi: *Rossiniana*

Gioachino Rossini: selezione dall'opera *Guglielmo Tell* 1 concerto

Festival MITO Settembre Musica 2014, Teatro Regio, 13 settembre 2014

*Orchestra e Coro del Teatro Regio*

Gianandrea Noseda direttore

Claudio Fenoglio maestro del coro

Erika Grimaldi soprano; Daniela Barcellona mezzosoprano;

Piero Pretti tenore; Mirco Palazzi basso

*Programma:*

*Gioachino Rossini: Guglielmo Tell, ouverture*

*Ottorino Respighi: Rossiniana*

*Gioachino Rossini: Stabat Mater* 1 concerto

Stagione sinfonica 2014-2015, Teatro Regio, 30 settembre-7 ottobre 2014



Orchestra e Coro del Teatro Regio  
Gianandrea Noseda direttore  
Erika Grimaldi soprano  
Daniela Barcellona mezzosoprano  
Gregory Kunde tenore  
Michele Pertusi basso  
Claudio Fenoglio maestro del coro  
Giuseppe Verdi: *Messa da Requiem* 5 concerti

*Festival Verdi Parma 2014, Parma, Teatro Regio, 4 novembre 2014*  
Orchestra e Coro del Teatro Regio  
Gianandrea Noseda direttore  
Claudio Fenoglio maestro del coro  
Programma:  
Giuseppe Verdi: *Quattro pezzi sacri*  
Sinfonie e Cori dalle opere *Macbeth, Nabucco e Otello* 1 concerto

*Festival Piemonte dal Vivo, Chieri, Duomo, 14 dicembre 2014*  
Coro del Teatro Regio  
Claudio Fenoglio direttore  
Manuela Giacomini soprano; Ivana Cravero contralto;  
Dario Prola tenore; Enrico Bava basso;  
Paolo Grosa e Federico Tibone pianoforti  
Luca Brancaleon armonium  
Programma:  
Gioachino Rossini: *Petite Messe Solennelle* 1 concerto

*Festival Chivasso in Musica 2014, Chivasso, Duomo, 18 dicembre 2014*  
Coro di voci bianche del Teatro Regio e del Conservatorio 'G. Verdi'  
Paolo Grosa direttore  
Giulio Laguzzi pianoforte  
Programma:  
Gioachino Rossini: *La Fede, La Speranza e La Carità*  
Lorenzo Perosi: *Ave Maria*  
Ettore Pozzoli: *Al sacro cuore di Gesù*  
Roberto Rosso: *Presso la culla del Bambino Gesù*  
Ennio Porrino: *Per il Natale*  
Nino Rota: *Custodi, nos Domine*  
Gioachino Rossini: *Petite Messe Solennelle* 1 concerto

*Concerto di Natale, Teatro Regio, 22 dicembre 2014*  
Orchestra e Coro del Teatro Regio  
Jader Bignamini direttore



Claudio Fenoglio maestro del coro

Programma:

Giuseppe Verdi: Sinfonie e Cori dalle opere *Nabucco, Il trovatore, I vespri siciliani, I Lombardi alla prima Crociata, Macbeth, La forza del destino, Ernani, La traviata*

1 concerto

*Anno 2014 – Trasferte internazionali*

*Festival Internazionale di Wiesbaden 2014*

Wiesbaden, Hessisches Staatstheater Wiesbaden, Grosses Saal, 24 e 25 maggio 2014

*L'elisir d'amore* di Gaetano Donizetti

Orchestra e Coro del Teatro Regio

Andrea Battistoni direttore

Fabio Sparvoli regia ripresa da Anna Maria Bruzzese

Saverio Santoliquido scene; Alessandra Torella costumi

Vladi Spigarolo luci

Claudio Fenoglio maestro del coro

Olga Peretiatko e Lavinia Bini soprano, Dmitry Korchak tenore

Roberto De Candia baritono, Paolo Bordogna basso,

Arianna Vendittelli soprano

2 rappresentazioni

*Festival Le notti bianche di San Pietroburgo 2014*

San Pietroburgo, Teatro Mariinskij II, 9 luglio 2014

Orchestra e Coro del Teatro Regio

Gianandrea Nosedà direttore

Maria Agresta soprano; Daniela Barcellona mezzosoprano;

Fabio Sartori tenore; Ildar Abdrazakov basso;

Claudio Fenoglio maestro del coro

Verdi, **Messa da Requiem** per soli, coro e orchestra

1 concerto

*250° anniversario del Museo Ermitage 2014*

San Pietroburgo, Cortile del Museo Ermitage, 10 luglio 2014

Orchestra e Coro del Teatro Regio

Claudio Fenoglio maestro del coro

Giuseppe Verdi, Sinfonie e Cori dalle opere *I vespri siciliani*

*Il trovatore, Nabucco, Macbeth, La forza del destino, Aida*

1 concerto

*Edinburgh International Festival 2014*

Edimburgo, Husher Hall, 26 agosto 2014

*Guglielmo Tell* di Gioachino Rossini – Esecuzione in forma di concerto

Orchestra e Coro del Teatro Regio

Gianandrea Nosedà direttore



Dalibor Jenis baritono; John Osborn tenore; Angela Meade soprano;  
Mirco Palazzi basso; Fabrizio Beggi basso; Marina Bucciarelli soprano;  
Anna Maria Chiuri mezzosoprano; Luca Tittoto basso; Luca Casalin tenore;  
Mikeldi Atxalandabaso tenore; Paolo Maria Orecchia baritono

1 concerto

*Stagione 2014-2015 del Théâtre des Champs-Élysées di Parigi*

Parigi, Théâtre des Champs-Élysées, 20 settembre 2014

*Orchestra e Coro del Teatro Regio*

Gianandrea Nosedà direttore

Claudio Fenoglio maestro del coro

Erika Grimaldi soprano; Daniela Barcellona mezzosoprano;

Piero Pretti tenore; Mirco Palazzi basso

*Programma:*

*Gioachino Rossini: Guglielmo Tell, ouverture*

*Ottorino Respighi: Rossiniana*

*Gioachino Rossini: Stabat Mater*

1 concerto

*Tournée USA-CANADA 2014*

Chicago, Harris Theater, 3 dicembre 2014

*Guglielmo Tell* di Gioachino Rossini – Esecuzione in forma di concerto

*Orchestra e Coro del Teatro Regio*

Gianandrea Nosedà direttore

Claudio Fenoglio maestro del coro

Luca Salsi baritono; John Osborn tenore; Angela Meade soprano;

Marco Spotti basso; Fabrizio Beggi basso; Marina Bucciarelli soprano;

Anna Maria Chiuri mezzosoprano; Gabriele Sagona basso; Saverio Fiore tenore;

Mikeldi Atxalandabaso tenore; Paolo Maria Orecchia baritono

1 concerto

*Tournée USA-CANADA 2014*

Toronto, Roy Thomson Hall, 5 dicembre 2014

*Guglielmo Tell* di Gioachino Rossini – Esecuzione in forma di concerto

*Orchestra e Coro del Teatro Regio*

Gianandrea Nosedà direttore

Claudio Fenoglio maestro del coro

Luca Salsi baritono; Enea Scala tenore; Angela Meade soprano;

Marco Spotti basso; Fabrizio Beggi basso; Marina Bucciarelli soprano;

Anna Maria Chiuri mezzosoprano; Gabriele Sagona basso; Saverio Fiore tenore;

Mikeldi Atxalandabaso tenore; Paolo Maria Orecchia baritono

1 concerto

*Tournée USA-CANADA 2014*

New York, Carnegie Hall, 7 dicembre 2014

*Guglielmo Tell* di Gioachino Rossini – Esecuzione in forma di concerto

*Orchestra e Coro del Teatro Regio*



Gianandrea Noseda direttore  
Claudio Fenoglio maestro del coro  
Luca Salsi baritono; John Osborn tenore; Angela Meade soprano;  
Marco Spotti basso; Fabrizio Beggi basso; Marina Bucciarelli soprano;  
Anna Maria Chiuri mezzosoprano; Gabriele Sagona basso; Saverio Fiore tenore;  
Mikeldi Atxalandabaso tenore; Paolo Maria Orecchia baritono 1 concerto

*Tournée USA-CANADA 2014*

New York, Eataly, 7 dicembre 2014

Orchestra del Teatro Regio

Gianandrea Noseda direttore

Con la partecipazione di Gian Maria Testa voce e chitarra;

Programma:

Gioachino Rossini, Sinfonie dalle opere *La gazza ladra*,

*La Cenerentola*, *Il barbiere di Siviglia* 1 concerto

*Tournée USA-CANADA 2014*

New York, Palazzo delle Nazioni Unite, Sala delle ECOSOC, 8 dicembre 2014

Orchestra del Teatro Regio

Sergey Galaktionov direttore

Programma:

Ottorino Respighi: Antiche arie e danze per liuto, terza suite

Antonio Vivaldi: *Le quattro stagioni* 1 concerto

*Tournée USA-CANADA 2014*

Ann Arbor (Michigan), Hill Auditorium, 9 dicembre 2014

*Guglielmo Tell* di Gioachino Rossini – Esecuzione in forma di concerto

Orchestra e Coro del Teatro Regio

Gianandrea Noseda direttore

Claudio Fenoglio maestro del coro

Luca Salsi baritono; John Osborn tenore; Angela Meade soprano;

Marco Spotti basso; Fabrizio Beggi basso; Marina Bucciarelli soprano;

Anna Maria Chiuri mezzosoprano; Gabriele Sagona basso; Saverio Fiore tenore;

Mikeldi Atxalandabaso tenore; Paolo Maria Orecchia baritono 1 concerto

Anno 2014 – Progetti discografici

*Goffredo Petrassi, Noche oscura* cantata per coro e orchestra

Gianandrea Noseda direttore

Claudio Fenoglio maestro del coro

Orchestra e Coro del Teatro Regio



Etichetta Chandos (progetto discografico triennale dedicato alla Musica sinfonica italiana del XX secolo, in collaborazione con Casa Musicale Ricordi, Etichetta Chandos e BBC Philharmonic di Manchester)

Sessione di registrazione maggio 2014

*Raggi di belcanto*

Arie e Duetti da opere di Vincenzo Bellini, Gaetano Donizetti, Ruggero Leoncavallo, Giacomo Puccini, Giuseppe Verdi

Gianandrea Nosedà direttore

Orchestra del Teatro Regio

Diana Damrau soprano; Nicole Brandolino mezzosoprano

Joseph Calleja tenore; Nicolas Testé basso

Etichetta Erato

Sessione di registrazione settembre 2014

Punto b)

L'accesso favorito ai giovani studenti e lavoratori alle manifestazioni e produzioni del Teatro è articolato per fasce di età e tipologia di pubblico.

“La Scuola all’Opera” è il progetto dedicato da oltre vent’anni ai giovani ed è suddiviso in diverse tipologie di attività (spettacoli, laboratori, attività didattiche e interdisciplinari, attività in collaborazione con altre istituzioni) per ogni tipo di scuola e formazione dall’infanzia all’università. Dal 2008 a oggi, anche questo settore ha risentito pesantemente delle riduzioni di contributi pubblici che hanno penalizzato la produzione di nuove opere e spettacoli indirizzati a ragazzi e alle famiglie.

L’attività ha comunque mantenuto uno standard di qualità e di servizio nella tradizione delle oltre venti stagioni dedicate alla formazione del pubblico di domani.

Nella Stagione 2014 sono state realizzate 1.051 manifestazioni tra attività e spettacoli con una presenza di 34.523 studenti e giovani dei quali 29.565 paganti.

| MANIFESTAZIONI | ATTIVITÀ                                                                                                                                      | PRESENZE |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| n. 18          | Spettacoli di opera lirica, opera da camera, balletto, concerti scenici                                                                       | 10.462   |
| n. 136         | Percorsi didattici con incontri di preparazione e approfondimento agli spettacoli e presenza alle prove                                       | 2.658    |
| n. 132         | Laboratori didattico-musicali dedicati ai rapporti tra musica, arti figurative, prosa, canto, danza, costume, scenografia, ambiente, comprese |          |



|                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                      | esercitazioni di interpretazione                                                                                                                                       | 4.535 |
| n. 382                                                               | Visite guidate con docenti e tecnici per conoscere e capire l'architettura, i laboratori, i mestieri del Teatro e i percorsi in collaborazione con Istituzioni Museali | 8.600 |
| n. 17                                                                | Seminari e corsi di aggiornamento per docenti di scuola inferiore e superiore                                                                                          | 259   |
| n. 58                                                                | Attività didattiche e promozionali a titolo gratuito                                                                                                                   | 1.937 |
| Anno 2014<br>(Opera Lirica, Balletti<br>Concerti) (n. 21 spettacoli) | Studenti che hanno assistito a spettacoli della Stagione Lirica con biglietto agevolato a euro 18.                                                                     | 1.474 |
| Inoltre:<br>n. 287                                                   | Visite guidate e Laboratori extrascolastiche con docenti e tecnici per conoscere e capire l'architettura, i laboratori, i mestieri del Teatro                          | 4.598 |

Alcuni spettacoli indirizzati alle scuole hanno previsto recite aperte alle famiglie (2.500 ulteriori presenze oltre a quelle sopra indicate) nell'ambito del cartellone *Al Regio in famiglia*.

A questi risultati si aggiungono altre migliaia di presenze paganti o gratuite di giovani, lavoratori, anziani che usufruiscono di riduzioni tra il 10 e il 30 per cento tramite convenzioni di legge con Associazioni, Onlus e Sindacati, oppure che possono usufruire della formula "Al Regio in Famiglia" grazie alla quale i giovani fino a 16 anni hanno accesso gratuito se accompagnati da adulti con riduzione. La formula "Pyou card" prevede invece riduzioni fino al 30 per cento per i giovani dai 15 ai 29 anni.

Per tutti i giovani con meno di 30 anni è comunque concessa la riduzione del 20 per cento sul prezzo dei biglietti e del 30 per cento sul prezzo degli abbonamenti. Le persone con oltre 65 anni usufruiscono comunque dello sconto del 10 per cento. Speciali prezzi e facilitazioni sono concessi ai disabili e ai loro accompagnatori.

Nel 2014 è proseguito inoltre il progetto intitolato *Sipari Sociali* realizzato in collaborazione con Comunità Murialdo Piemonte, Ufficio Caritas Diocesana, MEIBI e con il sostegno della Fondazione Cecilia Gilardi e di una Fondazione privata. Grazie a *Sipari Sociali* circa **80** adolescenti provenienti da diverse realtà culturali e sociali sono stati protagonisti di un percorso educativo e artistico impegnativo e molto arricchente: assieme ad un team di educatori, didatti e artisti, i ragazzi hanno seguito 80 laboratori interdisciplinari (canto, musica strumentale, danza, recitazione e scenografia), finalizzati alla realizzazione di uno spettacolo interamente autogestito, *L'elisir del Teatro*, ispirato a *L'elisird'amore* di Gaetano Donizetti e andato in scena il 16 e il 17 maggio 2014 al Piccolo Regio "G. Puccini".



Punto c)

Anche nell'esercizio 2014 il Teatro Regio si è impegnato a coordinare la propria attività e programmazione con altri enti e istituzioni operanti nel settore di spettacolo in musica, opera lirica, danza e balletto, teatro di prosa, gruppi sperimentali e di ricerca, al fine di ampliare collaborazioni e conoscenze sia tra paesi comunitari che extraeuropei, sia per operazioni di scambio e coproduzioni tendenti al risparmio produttivo e all'immagine istituzionale abbinata ad altre importanti istituzioni internazionali

Nell'anno 2014 sono state definite e concretizzate collaborazioni, coproduzioni, scambi e noleggi di produzioni artistiche per scenografie, costumi e attrezzature come qui di seguito dettagliato:

- *Turandot* di Giacomo Puccini. Allestimento noleggiato dal Teatro Carlo Felice di Genova.
- *Tosca* di Giacomo Puccini. Allestimento del Teatro Regio realizzato in coproduzione con Palau de les Arts Reina Sofia (Valencia), Opéra de Monte-Carlo e Fondazione Festival Pucciniano (Torre del Lago Puccini)
- *Celeste Aida* da Giuseppe Verdi. Allestimento As.Li.Co. – Opera Kids.
- *Guglielmo Tell* di Gioachino Rossini. Nuovo allestimento del Teatro Regio realizzato in coproduzione con Rossini Opera Festival di Pesaro.
- *L'arca di Noè* di Benjamin Britten. Messa in scena in collaborazione con il Conservatorio «G. Verdi» di Torino.
- *L'Elisir del Teatro* dall'*Elisir d'amore* di Gaetano Donizetti. Progetto Sipari Sociali in collaborazione con Comunità Murialdo Piemonte e Meibi. Con il sostegno di Fondazione Cecilia Gilardi e una Fondazione Privata Piemontese.
- *The Rake's Progress* di Igor Stravinskij. Nuovo allestimento del Teatro Regio realizzato in coproduzione con Scottish Opera (Glasgow).
- *La vedova allegra* di Franz Lehár. Allestimento noleggiato da Li.Ve. Lirica Veneto.
- *Giulio Cesare* di Georg Friedrich Haendel. Allestimento noleggiato dall'Opéra national de Paris.
- Concerto 10 luglio 2014, San Pietroburgo, Cortile del Museo Ermitage nell'ambito del Protocollo triennale di collaborazione tra il Museo Ermitage di San Pietroburgo, la Città di Torino e la Fondazione Musei Torinese per le celebrazioni del 250° anniversario della fondazione dell'Ermitage. In collaborazione con la Città di Torino e il Consolato Generale d'Italia.
- Sessioni di registrazione di brani di Goffredo Petrassi (mese di maggio 2014) nell'ambito del progetto discografico triennale dedicato alla Musica sinfonica italiana del XX secolo, in collaborazione con Casa Musicale Ricordi, Etichetta Chandos e BBC Philharmonic di Manchester.
- Sessioni di registrazione per il cd *Raggi di belcanto* con brani di Vincenzo Bellini, Gaetano Donizetti, Ruggero Leoncavallo, Giacomo Puccini, Giuseppe Verdi (mese di settembre 2014) in collaborazione con l'etichetta discografica ERATO.



- *Festival Mozart 2014 in collaborazione con la Città di Torino*: rappresentazione all'aperto a titolo gratuito dell'opera *Don Giovanni* (n. 1 recita) e del Singspiel *Die Zauberflöte* (n. 1 recita) di Wolfgang Amadeus Mozart in forma semiscenica.
- *Ballet Nacional de Cuba. Giselle e Don Chisciotte*. Allestimento Ballet Nacional de Cuba.
- *Roberto Bolle & Friends*. Gala di danza realizzato in collaborazione con Artedanza srl

Nel corso dell'esercizio 2014 sono stati venduti e noleggiati i seguenti allestimenti:

Nel corso dell'esercizio 2014, per la programmazione artistica istituzionale e per le Stagioni speciali e progetti come "La Scuola all'Opera", "Il Regio Itinerante", sono state intraprese e realizzate collaborazioni con le istituzioni seguenti:

- Agiscuola
- Amici del Regio.
- Amministrazioni locali della Regione per la preparazione e l'esecuzione di n. 37 concerti da camera in decentramento .
- Comitato Nené Corulli
- Complessi delle Residenze Sabaude e La Veneria Reale
- Complesso del Borgo Medioevale
- Comunità Murialdo Piemonte
- Conservatorio Statale di Musica "Giuseppe Verdi" di Torino
- Festival MITO SettembreMusica
- Fondazione Accorsi-Ometto
- Fondazione Cecilia Gilardi
- Fondazione Cosso
- Fondazione Pro Canale
- Fondazione Tancredi di Barolo
- Fondazione Teatro Stabile di Torino
- Fondazione Torino Musei per il Palazzo Madama
- Fondazione Zegna
- Lions Club Torino – Famiglia Ferri
- MAO - Museo d'Arte Orientale
- MEIBI
- Ministero Beni Culturali e Soprintendenza del Piemonte
- Museo Civico d'Arte Antica
- Museo della Scuola e del Libro dell'Infanzia
- Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra, dei Diritti e della Libertà
- Museo Nazionale del Cinema
- Museo Nazionale del Risorgimento Italiano
- National Centre for the Performing Arts di Pechino
- Opera Europa, European Opera Digital Project e Opera Europa Digital Platform



- Opera Foundation
- Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI
- Protocollo triennale di collaborazione tra il Museo Ermitage di San Pietroburgo, la Città di Torino e la Fondazione Musei torinese
- Regione Piemonte-Assessorato alla Cultura
- RESEO
- Tavolo Minori Ufficio Caritas Diocesana
- Xché? – Il laboratorio della curiosità

**Punto d)**

***Tra le attività di incentivazione della produzione musicale nazionale segnaliamo il*** progetto discografico triennale dedicato alla Musica sinfonica italiana del XX secolo, in collaborazione con Casa Musicale Ricordi, Etichetta Chandos e BBC Philharmonic di Manchester, che prevede l'incisione per la prima volta del repertorio sinfonico corale di Ottorino Respighi, Goffredo Petrassi e Alfredo Casella.

**FATTI DI RILIEVO ACCADUTI NELL'ESERCIZIO**

- 1) Revisione dello Statuto della Fondazione in ottemperanza alla L. 112/2013.
- 2) Insediamento del nuovo Consiglio d'Indirizzo e nomina del nuovo Collegio dei Revisori dei conti.
- 3) Conferma del Sovrintendente Walter Vergnano e del Direttore Musicale Gianandrea Noseda e nomina del Direttore Artistico Gaston Fournier Facio.
- 4) Realizzazione di cinque tournée all'estero in Germania, Russia, Scozia, Francia, Stati Uniti d'America e Canada.
- 5) Consolidamento dei rapporti artistici con l'etoile internazionale della danza Roberto Bolle.
- 6) Cessione di due immobili a fini di provvista di liquidità.
- 7) Esecuzione del secondo lotto – prima fase dei lavori di manutenzione straordinaria per opere di adeguamento antincendio con finanziamento e progettazione della seconda fase.
- 8) Entrata in vigore della nuova normativa fiscale denominata ART BONUS per i soggetti che effettuano erogazioni liberali a sostegno delle Fondazioni lirico sinfoniche.



## **FATTI DI RILIEVO ACCADUTI DOPO LA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO**

- 1) Potenziamento con risorse dedicate delle attività di Fund Raising e ricerca Sponsor.
- 2) Potenziamento dello Staff organizzativo con l'introduzione del ruolo del Direttore di Produzione.

## **EVOLUZIONE PREVEDIBILE DELLA GESTIONE**

Il 2014 è stato caratterizzato dal rinnovo della *governance* della Fondazione non solo per quanto riguarda i criteri di nomina degli organi istituzionali, ma anche in relazione alle diverse attribuzioni che la Legge e lo statuto affidano al Consiglio d'Indirizzo e al Sovrintendente. Tali novità hanno determinato unitamente alla revisione delle Statuto della Fondazione alcune sostanziali differenze nei criteri decisionali che contraddistinguono le operazioni di gestione.

Inoltre la Fondazione, che ha riconfermato il Sovrintendente e il Direttore Musicale fino al 2019, ha stabilito di ritornare a una configurazione più classica del proprio management nominando il Direttore Artistico e completando il proprio staff con un esperto nel campo del Fund Raising e un Direttore della Produzione.

Il livello artistico internazionale degli spettacoli prodotti dalla Fondazione è confermato dalla presenza sempre crescente di pubblico straniero e dalla loro diffusione all'estero attraverso le *tournées*, diventate ormai un'attività ordinaria programmata costantemente.

Sarà l'obiettivo principale dei prossimi anni il mantenimento e l'ulteriore miglioramento del livello artistico raggiunto che si colloca ormai fra i più alti in Italia e nel mondo. Per ottenere questo difficile obiettivo sarà ulteriormente perseguito lo sviluppo dei ricavi di fonte privata, attraverso nuovi partner e sponsor, applicando la defiscalizzazione prevista dalle recenti norme, e anche di quelli di provenienza pubblica attraverso il conseguimento di migliori parametri previsti dai criteri di ripartizione del Fondo unico dello Spettacolo e ricorrendo alle opportunità previste per gli enti più virtuosi.

Per chiudere definitivamente il periodo molto difficile che ha caratterizzato gli ultimi sette anni e raccogliere i frutti dell'auspicata ripresa economica, sarà certamente necessario poter risolvere, con l'eventuale aiuto del Ministero vigilante, l'annosa questione della liquidità che si rende sempre più necessaria per essere completamente idonei a operare nel panorama economico internazionale.



Non si può fare a meno di auspicare inoltre un definitivo chiarimento circa la natura giuridica pubblica o privata delle Fondazioni lirico sinfoniche, la cui indeterminatezza troppo spesso determina difficoltà nell'applicazione delle norme e induce a interpretazioni che complicano ulteriormente il difficile percorso che i teatri lirici devono quotidianamente seguire.

### **PROPOSTA DI DESTINAZIONE DEL RISULTATO D'ESERCIZIO**

Il Sovrintendente, considerato che il Bilancio in rassegna si chiude con un utile di esercizio di Euro 5.975 propone che quest'ultimo sia contabilmente portato ad aumento del Patrimonio netto da Euro 45.519.190 a Euro 45.525.165.

Il presente Bilancio, composto da Relazione alla Gestione, Stato Patrimoniale, Conto Economico e Nota Integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle scritture contabili.

Il Sovrintendente  
Walter Vergnano

| STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2014                                                                                                                   | 2014              | 2013              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>ATTIVO</b>                                                                                                                                            |                   |                   |
| <b>A) CREDITI V/FONDATORI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI, CON SEPARATA INDICAZIONE DELLA PARTE GIA' RICHIAMATA</b>                                         | <b>5.270.870</b>  | <b>4.755.526</b>  |
| <b>TOTALE A)</b>                                                                                                                                         | <b>5.270.870</b>  | <b>4.755.526</b>  |
| <b>B) IMMOBILIZZAZIONI, CON SEPARATA INDICAZIONE DI QUELLE CONCESSE IN LOCAZIONE FINANZIARIA</b>                                                         |                   |                   |
| <b>B.I Immobilizzazioni Immateriali</b>                                                                                                                  |                   |                   |
| 01. Costi di impianto e di ampliamento                                                                                                                   | 0                 | 0                 |
| 02. Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità                                                                                                              | 0                 | 0                 |
| 03. Diritti di brev.ind e diritti di utilizzazione di opere dell'ingegno                                                                                 | 142.847           | 118.189           |
| 04. Concessioni, licenze e marchi                                                                                                                        | 20.000            | 24.062            |
| 05. Avviamento                                                                                                                                           | 0                 | 0                 |
| 06. Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti                                                                                                      | 94.500            | 74.165            |
| 07. Altre                                                                                                                                                | 2.411.768         | 2.426.743         |
| 08. Diritto d'uso illimitato degli immobili                                                                                                              | 40.725.209        | 40.725.209        |
| <b>Totale B.I</b>                                                                                                                                        | <b>43.394.324</b> | <b>43.368.368</b> |
| <b>B.II Immobilizzazioni Materiali</b>                                                                                                                   |                   |                   |
| 01. Terreni e fabbricati                                                                                                                                 | 9.673.258         | 9.571.718         |
| 02. Impianti e macchinari                                                                                                                                | 110.438           | 151.580           |
| 03. Attrezzature industriali e comm.li                                                                                                                   | 557.156           | 653.193           |
| 04. Altri beni                                                                                                                                           | 6.370.966         | 5.674.208         |
| 05. Immobilizzazioni in corso e acconti                                                                                                                  | 382.466           | 24.152            |
| <b>Totale B.II</b>                                                                                                                                       | <b>17.094.284</b> | <b>16.074.851</b> |
| <b>B.III Immobilizzazioni Finanziarie, con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo</b> |                   |                   |
| 01. Partecipazioni in                                                                                                                                    | 0                 | 0                 |
| a) Imprese controllate                                                                                                                                   | 0                 | 0                 |
| b) Imprese collegate                                                                                                                                     | 0                 | 0                 |
| c) Imprese controllanti                                                                                                                                  | 0                 | 0                 |
| d) Altre imprese                                                                                                                                         | 0                 | 0                 |
| 02. Crediti                                                                                                                                              | 0                 | 0                 |
| a) verso imprese controllate                                                                                                                             | 0                 | 0                 |
| b) verso imprese collegate                                                                                                                               | 0                 | 0                 |
| c) verso controllanti                                                                                                                                    | 0                 | 0                 |
| d) verso altri                                                                                                                                           | 0                 | 0                 |
| 03. Altri titoli                                                                                                                                         | 0                 | 0                 |
| 04. Azioni proprie, con indicazione anche del valore nominale complessivo                                                                                | 0                 | 0                 |
| <b>Totale B.III</b>                                                                                                                                      | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| <b>TOTALE B)</b>                                                                                                                                         | <b>60.488.608</b> | <b>59.443.219</b> |

| <b>STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2014</b>                                                                          |                   |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                                                        | <b>2014</b>       | <b>2013</b>       |
| <b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>                                                                                            |                   |                   |
| <b>C.I Rimanenze</b>                                                                                                   |                   |                   |
| 01. Materie prime, sussid. e consumo                                                                                   | 195.568           | 202.963           |
| 02. Prodotti in lav. e semilavorati                                                                                    | 0                 | 0                 |
| 03. Lavori in corso su ordinazione                                                                                     | 0                 | 0                 |
| 04. Prodotti finiti e merci                                                                                            | 0                 | 0                 |
| 05. Acconti                                                                                                            | 0                 | 0                 |
| <b>Totale C.I</b>                                                                                                      | <b>195.568</b>    | <b>202.963</b>    |
| <b>C.II Crediti, con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo</b> |                   |                   |
| 01. verso clienti                                                                                                      |                   |                   |
| <i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>                                                                          | 2.396.733         | 1.937.482         |
| 02. verso imprese controllate                                                                                          | 0                 | 0                 |
| 03. verso imprese collegate                                                                                            | 0                 | 0                 |
| 04. verso controllanti                                                                                                 | 0                 | 0                 |
| 04 bis. Crediti tributari                                                                                              | 1.143.100         | 1.303.999         |
| 04 ter. Imposte anticipate                                                                                             | 0                 | 0                 |
| 05. verso altri                                                                                                        |                   |                   |
| <i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>                                                                          | 15.374.385        | 21.656.454        |
| <b>Totale C.II</b>                                                                                                     | <b>18.914.218</b> | <b>24.897.935</b> |
| <b>C.III Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</b>                                               |                   |                   |
| 01. Partecipazioni in imprese controllate                                                                              | 0                 | 0                 |
| 02. Partecipazioni in imprese collegate                                                                                | 0                 | 0                 |
| 03. Partecipazioni in imprese controllanti                                                                             | 0                 | 0                 |
| 04. Altre partecipazioni                                                                                               | 0                 | 0                 |
| 05. Azioni proprie, con indicazione anche del valore nominale complessivo                                              | 0                 | 0                 |
| 06. Altri titoli                                                                                                       | 0                 | 0                 |
| <b>Totale C.III</b>                                                                                                    | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| <b>C.IV Disponibilita' Liquide</b>                                                                                     |                   |                   |
| 01. Depositi bancari e postali                                                                                         | 2.192.949         | 309.828           |
| 02. Assegni                                                                                                            | 0                 | 0                 |
| 03. Denaro e valori in cassa                                                                                           | 36.780            | 32.682            |
| <b>Totale C.IV</b>                                                                                                     | <b>2.229.729</b>  | <b>342.510</b>    |
| <b>TOTALE C)</b>                                                                                                       | <b>21.339.515</b> | <b>25.443.408</b> |
| <b>D) RATEI E RISCONTI, CON SEPARATA INDICAZIONE DEL DISAGGIO SU PRESTITI</b>                                          |                   |                   |
| 01. Ratei attivi                                                                                                       | 0                 | 0                 |
| 02. Risconti attivi                                                                                                    | 36.594            | 13.897            |
| 03. Disaggio su prestiti                                                                                               | 0                 | 0                 |
| <b>TOTALE D)</b>                                                                                                       | <b>36.594</b>     | <b>13.897</b>     |
| <b>TOTALE ATTIVO DISPONIBILE</b>                                                                                       | <b>46.410.378</b> | <b>48.930.841</b> |
| <b>TOTALE ATTIVO INDISPONIBILE</b>                                                                                     | <b>40.725.209</b> | <b>40.725.209</b> |
| <b>TOTALE ATTIVO (A+B+C+D)</b>                                                                                         | <b>87.135.587</b> | <b>89.656.050</b> |

| STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2014                                                                              |  | 2014               | 2013               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|--------------------|
| <b>CONTI D'ORDINE DELL'ATTIVO</b>                                                                                   |  |                    |                    |
| 01. Destinatari impegni della Fondazione                                                                            |  | 0                  | 0                  |
| 02. Depositari Beni della Fondazione                                                                                |  | 564.039            | 0                  |
| 03. Beni di terzi presso la Fondazione                                                                              |  | 457.432            | 251.000            |
| <b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>                                                                                        |  | <b>1.021.471</b>   | <b>251.000</b>     |
| <b>PASSIVO</b>                                                                                                      |  |                    |                    |
| <b>A) PATRIMONIO NETTO</b>                                                                                          |  |                    |                    |
| <b>PATRIMONIO DISPONIBILE</b>                                                                                       |  |                    |                    |
| A.I Patrimonio netto iniziale di costituzione                                                                       |  | <b>1.960.792</b>   | <b>1.960.792</b>   |
| A.II Altro Patrimonio libero della Fondazione                                                                       |  | <b>(2.250.499)</b> | <b>(2.256.478)</b> |
| 01 Risultato gestionale esercizio in corso                                                                          |  | 5.975              | 5.406              |
| 02 Risultato gestionale da esercizi precedenti                                                                      |  | (2.256.476)        | (2.261.885)        |
| 03 Riserve statutarie                                                                                               |  | 0                  | 0                  |
| 04 Altre Riserve                                                                                                    |  | 2                  | 1                  |
| A.III Fondi non vincolati                                                                                           |  | <b>5.067.018</b>   | <b>7.005.601</b>   |
| A.IV Patrimonio vincolato                                                                                           |  | <b>22.645</b>      | <b>51.711</b>      |
| 01 Fondi vincolati destinati da terzi                                                                               |  | 0                  | 0                  |
| 02 Fondi vincolati per decisione degli organi istituzionali                                                         |  | 0                  | 0                  |
| - manutenzione straordinaria su beni di terzi                                                                       |  | 22.645             | 51.711             |
| - altri cespiti                                                                                                     |  | 0                  | 0                  |
| <b>TOTALE PATRIMONIO DISPONIBILE</b>                                                                                |  | <b>4.799.956</b>   | <b>6.761.626</b>   |
| <b>PATRIMONIO INDISPONIBILE</b>                                                                                     |  |                    |                    |
| 01 Riserva indisponibile (pari al valore del diritto d'uso illimitato degli immobili)                               |  | <b>40.725.209</b>  | <b>40.725.209</b>  |
| <b>TOTALE A)</b>                                                                                                    |  | <b>45.525.165</b>  | <b>47.486.835</b>  |
| <b>B) FONDI PER RISCHI ED ONERI</b>                                                                                 |  |                    |                    |
| 01. Fondi di trattam. quiescenza e obblighi simili                                                                  |  | 0                  | 0                  |
| 02. Fondi per imposte, anche differite                                                                              |  | 0                  | 0                  |
| 03. Altri                                                                                                           |  | 284.182            | 435.829            |
| <b>TOTALE B)</b>                                                                                                    |  | <b>284.182</b>     | <b>435.829</b>     |
| <b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO</b>                                                           |  |                    |                    |
| <b>TOTALE C)</b>                                                                                                    |  | <b>8.579.458</b>   | <b>8.387.567</b>   |
| <b>D) DEBITI, CON SEPARATA INDICAZIONE, PER CIASCUNA VOCE, DEGLI IMPORTI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO</b> |  |                    |                    |
| 01. Obbligazioni                                                                                                    |  | 0                  | 0                  |
| 02. Obbligazioni convertibili                                                                                       |  | 0                  | 0                  |
| 03. Debiti verso soci per finanziamenti                                                                             |  | 0                  | 0                  |
| 04. Debiti verso banche                                                                                             |  |                    |                    |
| <i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>                                                                       |  | 15.512.839         | 18.384.639         |
| 05. Debiti verso altri finanziatori                                                                                 |  | 0                  | 0                  |
| 06. Acconti                                                                                                         |  | 620.000            | 0                  |
| 07. Debiti verso fornitori                                                                                          |  |                    |                    |
| <i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>                                                                       |  | 7.921.369          | 5.897.462          |
| 08. Debiti rapp.da titoli di credito                                                                                |  | 0                  | 0                  |

| <b>STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2014</b>                                | <b>2014</b>              | <b>2013</b>              |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 09. Debiti v/impresе controllate                                             | 0                        | 0                        |
| 10. Debiti v/impresе collegate                                               | 0                        | 0                        |
| 11. Debiti v/controlanti                                                     | 0                        | 0                        |
| 12. Debiti tributari                                                         |                          |                          |
| <i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>                                | 1.149.978                | 669.014                  |
| 13. Debiti v/istit. Previdenziali e di sicurezza sociale                     |                          |                          |
| <i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>                                | 840.898                  | 1.012.857                |
| 14. Altri debiti                                                             |                          |                          |
| <i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>                                | 1.260.484                | 1.220.830                |
| <b>TOTALE D)</b>                                                             | <b>27.305.568</b>        | <b>27.184.802</b>        |
| <b>E) RATEI E RISCO NTI, CON SEPARATA INDICAZIONE DELL'AGGIO SU PRESTITI</b> |                          |                          |
| 01. Ratei passivi                                                            | 658.255                  | 647.491                  |
| 02. Risco nti passivi                                                        | 4.782.959                | 5.513.526                |
| 03. Aggi su prestiti                                                         | 0                        | 0                        |
| <b>TOTALE E)</b>                                                             | <b>5.441.214</b>         | <b>6.161.017</b>         |
| <b>TOTALE PASSIVO (A+B+C+D+E)</b>                                            | <b><u>87.135.587</u></b> | <b><u>89.656.050</u></b> |
|                                                                              |                          |                          |
| <b>CONTI D'ORDINE DEL PASSIVO</b>                                            |                          |                          |
| 01. Impegni assunti dalla Fondazione                                         | 0                        | 0                        |
| 02. Beni della Fondazione presso terzi                                       | 564.039                  | 0                        |
| 03. Depositanti beni di terzi presso la Fondazione                           | 457.432                  | 251.000                  |
| <b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>                                                 | <b>1.021.471</b>         | <b>251.000</b>           |
| 09. Debiti v/impresе controllate                                             | 0                        | 0                        |

| CONTO ECONOMICO AL 31 DICEMBRE 2014                                                                                                           | 2014              | 2013              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>A) VALORE DELLA PRODUZIONE</b>                                                                                                             |                   |                   |
| 01. Ricavi da vendite e prestazioni                                                                                                           | 10.380.305        | 9.725.138         |
| 02. Variaz riman.prod.semilav finiti                                                                                                          | 0                 | 0                 |
| 03. Variazione dei lavori in corso                                                                                                            | 0                 | 0                 |
| 04. Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni                                                                                         | 1.068.749         | 865.303           |
| 05. Altri ricavi e proventi, con separata indicazione dei contributi in conto esercizio                                                       | 27.476.274        | 26.548.573        |
| - contributi in conto esercizio                                                                                                               | 27.273.926        | 26.338.768        |
| <b>TOTALE A)</b>                                                                                                                              | <b>38.925.328</b> | <b>37.139.014</b> |
| <b>B) COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                                                                                                              |                   |                   |
| 06. Per materie prime sussid,merci                                                                                                            | 354.419           | 318.206           |
| 07. Per servizi                                                                                                                               | 14.178.937        | 12.450.942        |
| 08. Per godimento beni di terzi                                                                                                               | 1.218.524         | 849.466           |
| 09. Per il personale                                                                                                                          |                   |                   |
| a) Salari e stipendi                                                                                                                          | 15.716.240        | 15.650.712        |
| b) Oneri sociali                                                                                                                              | 3.972.667         | 3.944.391         |
| c) Trattamento di fine rapporto                                                                                                               | 719.792           | 740.529           |
| d) Tratt. di quiescenza e simili                                                                                                              | 0                 | 0                 |
| e) Altri costi                                                                                                                                | 0                 | 0                 |
| 10. Ammortamenti e svalutazioni                                                                                                               |                   |                   |
| a) Amm.to immobilizzazioni immateriali                                                                                                        | 1.197.947         | 1.073.807         |
| b) Amm.to immobilizzazioni materiali                                                                                                          | 936.670           | 952.150           |
| c) Altre svalutazioni su immobilizzazioni                                                                                                     | 0                 | 0                 |
| d) Svalutazione crediti dell' attivo circolante e disponibilità liquide                                                                       | 0                 | 75.561            |
| 11. Variaz. riman mat.prime e merci                                                                                                           | 7.395             | 7.807             |
| 12. Accantonamenti per rischi                                                                                                                 | 8.367             | 0                 |
| 13. Altri accantonamenti                                                                                                                      | 0                 | 14.000            |
| 14. Oneri diversi di gestione                                                                                                                 | 450.567           | 312.869           |
| <b>TOTALE B)</b>                                                                                                                              | <b>38.761.525</b> | <b>36.390.440</b> |
| <b>DIFFERENZA FRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZIONE (A-B)</b>                                                                                   | <b>163.803</b>    | <b>748.574</b>    |
| <b>C) PROVENTI ED ONERI FINANZIARI</b>                                                                                                        |                   |                   |
| 15. Proventi da partecipazioni, con separata indicazione di quelli relativi ad imprese controllate e collegate                                | 0                 | 0                 |
| 16. Altri proventi finanziari                                                                                                                 |                   |                   |
| a) da crediti iscritti in immobilizzazioni, con separata indicazione di quelli da imprese controllate e collegate e di quelli da controllanti | 0                 | 0                 |
| b) da titoli iscritti in immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni                                                                | 0                 | 0                 |
| c) da titoli iscritti in attivo circolante che non costituiscono partecipazioni                                                               | 0                 | 0                 |
| d) da proventi diversi dai precedenti, con separata indicazione di quelli da imprese controllate e collegate e di quelli da controllanti      | 190               | 2.527             |
| <b>Totale 16.</b>                                                                                                                             | <b>190</b>        | <b>2.527</b>      |

| <b>CONTO ECONOMICO AL 31 DICEMBRE 2014</b>                                                                                                                                    | <b>2014</b>      | <b>2013</b>      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| 17. Interessi ed altri oneri finanziari, con separata indicazione di quelli verso imprese controllate e collegate e verso controllanti                                        | (557.158)        | (655.415)        |
| 17 bis. Utile e perdite su cambi                                                                                                                                              | 69               | 113              |
| <b>Totale 17.</b>                                                                                                                                                             | <b>(557.089)</b> | <b>(655.302)</b> |
| <b>TOTALE C)</b>                                                                                                                                                              | <b>(556.899)</b> | <b>(652.775)</b> |
| <b>D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE</b>                                                                                                                       |                  |                  |
| 18. Rivalutazioni                                                                                                                                                             |                  |                  |
| a) di partecipazioni                                                                                                                                                          | 0                | 0                |
| b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni                                                                                                       | 0                | 0                |
| c) di titoli iscritti in attivo circolante che non costituiscono partecipazioni                                                                                               | 0                | 0                |
| <b>Totale 18.</b>                                                                                                                                                             | <b>0</b>         | <b>0</b>         |
| 19. Svalutazioni                                                                                                                                                              |                  |                  |
| a) di partecipazioni                                                                                                                                                          | 0                | 0                |
| b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni                                                                                                       | 0                | 0                |
| c) di titoli iscritti in attivo circolante che non costituiscono partecipazioni                                                                                               | 0                | 0                |
| <b>Totale 19.</b>                                                                                                                                                             | <b>0</b>         | <b>0</b>         |
| <b>TOTALE D)</b>                                                                                                                                                              | <b>0</b>         | <b>0</b>         |
| <b>E) PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI</b>                                                                                                                                      |                  |                  |
| 20. Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n. 5)                                                            | 681.296          | 285.062          |
| 21. Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni, i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n. 14), e delle imposte relative a esercizi precedenti | (73.021)         | (144.181)        |
| <b>TOTALE E)</b>                                                                                                                                                              | <b>608.275</b>   | <b>140.881</b>   |
| <b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE (A-B+C+D+E)</b>                                                                                                                              | <b>215.179</b>   | <b>236.680</b>   |
| 22. Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate                                                                                                      |                  |                  |
| a) imposte correnti                                                                                                                                                           | (209.204)        | (231.274)        |
| b) imposte differite                                                                                                                                                          | 0                | 0                |
| c) imposte anticipate                                                                                                                                                         | 0                | 0                |
| <b>Totale 22.</b>                                                                                                                                                             | <b>(209.204)</b> | <b>(231.274)</b> |
| <b>23. UTILE (PERDITA) DELL'ESERCIZIO</b>                                                                                                                                     | <b>5.975</b>     | <b>5.406</b>     |





## **NOTA INTEGRATIVA ED ALLEGATI**





**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO**

**Sede in Torino – Piazza Castello, 215**

**ISCRIZIONE R.E.A. DI TORINO n. 928405**

**Codice Fiscale n. 00505900019**

\* \* \*

**BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2014**

**NOTA INTEGRATIVA**

## **CRITERI DI FORMAZIONE**

### **Criteri di formazione e struttura del bilancio**

Il bilancio relativo all'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014 è stato redatto secondo le disposizioni degli articoli 2423 e seguenti del codice civile, integrate dai principi contabili elaborati dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti, e facendo riferimento alle disposizioni dello Statuto della Fondazione.

In particolare, è stata data puntuale applicazione alle clausole generali di costruzione del bilancio (Art. 2423 c.c.), ai suoi principi di redazione (Art. 2423 bis c.c.) e ai criteri di valutazione stabiliti per le singole voci di esso (Art. 2426 c.c.).

Le strutture formali, sviluppate negli articoli 2424 e 2425 per gli schemi di Stato Patrimoniale e di Conto Economico, sono state rigorosamente rispettate ad eccezione della voce di Patrimonio Netto, sottoposta alla deroga descritta nello specifico capitolo della presente nota integrativa, sia con riferimento all'ordine espositivo di ciascun gruppo di voci, sia con riferimento alla sequenza delle singole voci che tali gruppi compongono.

Per la natura e i diversi settori dell'attività svolta dalla Fondazione, i fatti di rilievo successivi alla chiusura dell'esercizio e l'evoluzione prevedibile della gestione si rinvia a quanto descritto nella Relazione sulla Gestione.



## **Comparabilità con l'esercizio precedente**

Per ogni voce del Bilancio è stato doverosamente indicato l'importo della voce corrispondente dell'esercizio precedente.

In ossequio al comma 5 dell'art. 2423 c.c., gli importi che figurano nel Bilancio sono espressi senza cifre decimali, con arrotondamento all'unità di Euro, superiore o inferiore; nella Nota Integrativa gli importi sono anch'essi espressi in unità di Euro, ove non diversamente precisato.

La presente nota integrativa è redatta secondo la sequenza espositiva di cui all'art. 2427 cod. civ.

\* \* \*

## **DEROGA AI SENSI ART. 2423, COMMA 4 C.C.**

A partire dal 2005 la Fondazione ha seguito nella tenuta della contabilità e nella redazione del bilancio le raccomandazioni approvate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e le linee guida a cura dell'Agenzia per le Onlus, relativamente alle aziende del settore *non profit* in riferimento all'iscrizione delle liberalità e della rappresentazione della movimentazione delle componenti di Patrimonio Netto.

Il raggiungimento dell'obiettivo generale della rappresentazione chiara, veritiera e corretta della situazione patrimoniale enfatizzata dall'art. 2423, comma 4 del Codice Civile e la peculiarità delle disposizioni statutarie della Fondazione del Teatro Regio di Torino in materia di apporti al Patrimonio (art. 3.4), ha comportato una rivisitazione delle poste di patrimonio netto da evidenziare secondo lo schema di Stato Patrimoniale raccomandato dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per gli enti *non profit* e dalle linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti *non profit* a cura dell'Agenzia per le Onlus.

Lo schema di Stato Patrimoniale riprende la struttura di base dello schema previsto per le imprese dall'art. 2424 del Codice Civile con alcune modifiche e aggiustamenti che tengono conto delle peculiarità che contraddistinguono la struttura del patrimonio di tali realtà aziendali.

Nello specifico la classificazione delle voci di Patrimonio Netto, omogenea rispetto all'anno precedente è la seguente:

- AI: Patrimonio Netto iniziale di costituzione: è composto dal Patrimonio netto come da perizia all'01.01.1999 e dal Fondo di dotazione.
- All: Altro Patrimonio libero: è costituito dal riepilogo dei risultati annui di gestione, dall'eventuale riserva statutaria e dalle altre riserve.
- AllI: Fondi non vincolati: è costituito dagli apporti di Fondatori da destinare, la cui disponibilità



non è sottoposta ad alcuna forma di vincolo ed il cui uso è finalizzato al conseguimento degli scopi istituzionali.

AIV: Patrimonio Vincolato (con vincolo stabilito da terzi o per decisione degli organi istituzionali): è costituito da fondi vincolati a patrimonio direttamente dagli enti eroganti o da fondi non vincolati all'origine destinati successivamente a patrimonio dagli organi istituzionali.

Le somme destinate alla manutenzione straordinaria su beni di terzi non ancora utilizzate, sono riepilogate alla voce A IV – 02, Fondi vincolati per decisione degli organi istituzionali – Manutenzione Straordinaria.

Con nota n. 595 S.22.11.04.19 del 13 gennaio 2010 il Ministero per i Beni e le Attività Culturali Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo (Autorità vigilante per le Fondazioni Lirico-Sinfoniche) ha prescritto una nuova formulazione dello Stato Patrimoniale che pone in evidenza il carattere indisponibile del Valore del diritto d'uso illimitato degli immobili.

## **CRITERI DI VALUTAZIONE**

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31 dicembre 2014, non si discostano da quelli utilizzati per la redazione del bilancio relativo al precedente esercizio; e ciò, con particolare riferimento ai criteri di valutazione adottati, assicura una continuità di applicazione, nel tempo, delle regole di rappresentazione dei valori di bilancio.

La valutazione delle voci di bilancio è stata effettuata ispirandosi ai principi generali di prudenza e di competenza, e nella prospettiva della continuazione dell'attività aziendale.

Il rispetto del principio di prudenza ha comportato la valutazione di ogni posta contabile e di ogni voce delle attività o passività per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della Fondazione nei vari esercizi.

Tutte le poste iscritte in contabilità prima del 1/1/1999 si fondano sui valori di perizia.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.



## **Immobilizzazioni immateriali e materiali**

### **1) Immobilizzazioni immateriali**

Sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, inclusivo di eventuali oneri accessori ad eccezione di quelle acquisite prima dell'1/1/1999 che sono iscritte al valore di perizia. Gli ammortamenti, imputati direttamente alle singole voci, sono calcolati in relazione alle residue possibilità di utilizzazione delle stesse.

Le immobilizzazioni che alla data di chiusura dell'esercizio risultino durevolmente di valore inferiore al valore residuo di iscrizione sono svalutate per tenere conto di tale minor valore; il valore di iscrizione è ripristinato negli esercizi successivi se vengono meno i motivi della svalutazione effettuata.

Le aliquote di ammortamento adottate sono le seguenti:

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Costi di impianto ed ampliamento    | 20% |
| Software                            | 20% |
| Licenze d'uso software              | 20% |
| Spese di manutenzione capitalizzate | 20% |
| Manutenzioni su beni di terzi       | 20% |

Le manutenzioni su beni di terzi (Città di Torino) sono considerate beni immateriali ad utilità pluriennale con ammortamento quinquennale determinato in base all'utilità futura delle spese sostenute.

Per le sue caratteristiche il valore del diritto d'uso degli immobili messi a disposizione dalla Città di Torino non è sottoposto ad ammortamento in quanto, anche dopo la trasformazione giuridica, la Fondazione ha conservato il diritto di usufruire in via permanente di tali immobili ai sensi dell'art. 17 del D.Lgs. 367/99.

### **2) Immobilizzazioni materiali e fondi ammortamento**

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte in bilancio al costo di acquisto o di fabbricazione, ad eccezione di quelle acquisite prima dell'1/1/1999 che sono iscritte al valore di perizia.

I costi di manutenzione aventi natura non incrementativa sono addebitati integralmente a conto economico nell'esercizio di sostenimento.

Gli ammortamenti sono calcolati in quote costanti sulla base di aliquote economico-tecniche ritenute rappresentative della vita utile dei beni. L'ammortamento relativo all'esercizio di entrata in funzione dei beni è dimezzato al fine di tenere conto del minor utilizzo.

Le aliquote di ammortamento applicate sono coerenti con quelle previste dal Decreto Ministeriale



del 31/12/1998, Gruppo 20 (Servizi culturali sportivi e ricreativi) Specie 1° (Teatri, Cinematografi, etc.) e precisamente:

|                                                    |                |
|----------------------------------------------------|----------------|
| Terreni e Fabbricati                               | 1,01%          |
| Impianti complementari                             | 10%            |
| Attrezzature di palcoscenico e non di palcoscenico | 15,5%          |
| Scenografie                                        | 2% o 10% o 20% |
| Costumi                                            | 2% o 10% o 20% |
| Attrezzatura Teatrale                              | 10%            |
| Libri dischi video                                 | 10%            |
| Materiale musicale                                 | 10%            |
| Strumenti musicali                                 | 10%            |
| Mobili                                             | 12%            |
| Macchine da ufficio                                | 20%            |
| Hardware                                           | 20%            |
| Autovetture                                        | 25%            |
| Automezzi                                          | 20%            |

I diritti di proprietà superficaria e di superficie di immobili e terreni conferiti dalla Città di Torino alla Fondazione per 99 anni sono posti in ammortamento nei casi in cui sono utilizzati come beni strumentali.

Non sono sottoposti ad ammortamento i bozzetti ed i figurini di proprietà del Teatro, i beni di interesse storico ed artistico, le registrazioni televisive degli spettacoli, non essendo tali beni oggetto di perdita di valore in seguito all'uso ed essendone pertanto inalterata l'utilità futura.

Le immobilizzazioni materiali che alla data di chiusura dell'esercizio risultino durevolmente di valore inferiore al valore residuo di iscrizione sono svalutate per tenere conto di tale minor valore; il valore di iscrizione è ripristinato negli esercizi successivi se vengono meno i motivi della svalutazione effettuata. Qualora i costi storici siano stati oggetto di rivalutazioni monetarie e/o di rivalutazioni economiche, le stesse nonché le relative rivalutazioni, sono evidenziati in appositi prospetti allegati.

Le costruzioni interne sono valutate a costi diretti e sono incluse le spese generali di fabbricazione.

Scenografie e i costumi sono sottoposti ad ammortamento con aliquota 10% nel caso in cui siano stati utilizzati nell'esercizio e con aliquota del 2% nel caso di non utilizzo nell'esercizio.



Le scenografie e i costumi realizzati in coproduzione con altri Teatri sono ammortizzati con un piano di ammortamento quinquennale ad aliquota costante. Fino all'anno precedente la stima di ammortamenti era basata su un piano triennale ad aliquota costante.

### **Crediti verso soci fondatori privati o assimilati ai privati**

La Fondazione presenta al proprio attivo crediti verso Soci fondatori che sono stati formalmente accolti nella Fondazione nel corso dell'esercizio o che hanno rinnovato la loro adesione per un triennio.

Tali crediti sono iscritti in bilancio in base al loro presumibile valore di realizzazione, espresso dalla differenza fra il valore di iscrizione (valore nominale o, se diverso, prezzo di acquisto) dei crediti stessi e l'ammontare dell'eventuale fondo svalutazione.

### **Rimanenze**

Le rimanenze finali di materiali per la produzione e per la manutenzione sono iscritte al minore tra il costo di acquisto o di produzione ed il valore di presunto realizzo desumibile dall'andamento del mercato; il costo d'acquisto è definito secondo il metodo del costo medio ponderato annuale. Le scorte obsolete o a lento utilizzo sono svalutate mediante apposito Fondo svalutazione magazzino materiali.

### **Crediti e debiti**

I crediti sono iscritti in bilancio in base al loro presumibile valore di realizzazione, mediante appostazione di un adeguato fondo svalutazione crediti.

I debiti sono iscritti in bilancio al loro valore nominale.

### **Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

Il Fondo Trattamento di Fine Rapporto è accantonato in conformità alle leggi ed ai contratti di lavoro in vigore, e riflette la passività maturata nei confronti di tutti i dipendenti a tempo indeterminato ed a tempo determinato alla data di bilancio al netto degli acconti erogati.

### **Fondi per rischi ed oneri specifici**

Sono stanziati in bilancio fondi per rischi ed oneri al fine di coprire perdite o debiti di natura determinata, di esistenza certa o probabile, dei quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non erano determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza. Gli stanziamenti riflettono la miglior stima possibile sulla base delle informazioni disponibili.



### **Ratei e risconti**

Sono iscritte in tali voci quote di costi e ricavi, comuni a più esercizi, in ossequio al principio della competenza temporale delle operazioni. La quota dell'apporto al patrimonio erogata dal Comune di Torino e destinata dal C.D.A. all'esecuzione di manutenzioni straordinarie sugli immobili di proprietà del Comune stesso è trattata secondo il metodo contabile previsto per i Contributi c/impianti limitatamente alle somme riferite a lavori eseguiti e fatturati. Viene portato a conto economico fra i ricavi un valore corrispondente agli ammortamenti delle Manutenzioni su beni di terzi iscritte fra le Immobilizzazioni immateriali.

La parte di apporto destinata a lavori deliberati la cui esecuzione è differita nei successivi esercizi viene riepilogata alla voce del Patrimonio netti AIV – 02 Fondi Vincolati per decisione degli Organi Istituzionali – Manutenzione Straordinaria.

### **Imposte sul reddito**

Sono stanziare sulla base dell'onere fiscale di pertinenza dell'esercizio.

Ai sensi dell'art. 25 del D.Lgs. 367/96 i proventi derivanti dall'attività della Fondazione sono esclusi dalle imposte sui redditi (IRES); l'attività svolta dalla Fondazione è pertanto assoggettata esclusivamente ad IRAP.

### **Riconoscimento dei ricavi e dei costi**

I ricavi e i costi di esercizio sono iscritti in base al principio della competenza economica di cui all'art. 2423 bis n. 3 del Codice Civile.

In particolare, i contributi ricevuti sono iscritti in base al periodo di riferimento indicato dalla delibera.

Gli apporti dei Fondatori pubblici, privati ed assimilabili ai privati, come indicato nello Statuto della Fondazione, sono attribuiti alla gestione 2014, secondo le deliberazioni del Consiglio d'Amministrazione.

I ricavi derivanti dalla vendita dei biglietti e degli abbonamenti sono iscritti con riferimento alla data in cui sono eseguite le rappresentazioni.

I ricavi da altre prestazioni artistiche o per servizi resi dal Teatro a terzi sono iscritti con riferimento alle prestazioni eseguite ed ultimate nell'esercizio.

\* \* \*



## **CRITERI DI CONVERSIONE**

I crediti e debiti espressi originariamente in valuta dei paesi non aderenti all'U.E.M. sono convertiti in Euro ai cambi storici della data delle relative operazioni. Le differenze su cambi realizzate in occasione dell'incasso dei crediti e del pagamento dei debiti in valuta estera sono iscritte a conto economico alla voce C 17 bis.

\* \* \*

**A T T I V O**

**A) CREDITI VERSO SOCI FONDATORI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI**

Il conto accoglie i crediti verso i fondatori che hanno aderito o reiterato l'adesione alla Fondazione per il triennio 2012-2014. Residuano crediti per Euro 5.270.870 di cui 2.387.537 esigibili nel 2016 e 2.883.333 in esercizi successivi. Il dettaglio per ciascun fondatore è presentato nel prospetto allegato n° 1.

**B) IMMOBILIZZAZIONI, CON SEPARATA INDICAZIONE DI QUELLE IN LOCAZIONE FINANZIARIA**

**B.I. Immobilizzazioni immateriali**

Il complesso delle informazioni richieste per le immobilizzazioni immateriali dall'art. 2427, n. 2, Cod. Civ., è dettagliatamente esposto nel prospetto allegato n° 2.

**B.I.1) Costi di impianto e di ampliamento**

La voce si riferisce alle spese sostenute per la trasformazione dell'Ente autonomo Teatro Regio in Fondazione di diritto privato, ora completamente ammortizzate.

**B.I.3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno**

La voce in esame, si riferisce alle licenze d'uso di software e programmi applicativi per gli uffici e per il sistema tecnico di supervisione degli impianti tecnologici.

I decrementi dell'esercizio sono interamente rappresentati dalla quota di ammortamento calcolata secondo le aliquote indicate nell'ambito dei criteri di valutazione.

**B.I.4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili**

Sono accolte in questa voce le licenze d'uso software acquisite esternamente e i costi pluriennali per l'avvenuta ridefinizione del marchio della Fondazione.

**B.I.6) Immobilizzazioni in corso e acconti**

Si tratta di avanzamenti lavori di attività informatiche e tecniche realizzate internamente.

**B.I.7) Altre**

La voce in esame accoglie le spese di manutenzione straordinaria su beni del Comune di Torino, in particolare gli stabili affidati alla Fondazione. I decrementi sono interamente rappresentati dalla quota di ammortamento calcolata secondo le aliquote indicate nell'ambito dei criteri di valutazione.



#### **B.I.8) Diritto d'uso illimitato degli Immobili**

La voce presenta il Diritto d'uso degli immobili messi a disposizione della Fondazione da parte della Città di Torino ai sensi delle citate leggi vigenti. In particolare la somma iscritta a bilancio si riferisce al diritto di utilizzare senza corrispettivo e per un tempo illimitato i locali del Teatro Regio, Piccolo Regio e pertinenze di Piazza Castello 215 Torino, i locali di palazzo Alfieri adibiti ad uffici. Il valore attribuito è quello stabilito dalla perizia dedotte le quote acquisite in proprietà superficaria nel 2011.

#### **B.II Immobilizzazioni materiali**

Il complesso delle informazioni richieste per le immobilizzazioni materiali, è esposto nel prospetto allegato n° 3.

Si precisa che non sono presenti in bilancio immobilizzazioni oggetto di rivalutazione monetaria. Non sono stati capitalizzati oneri finanziari.

##### **B.II.1 Terreni e Fabbricati**

La voce presenta i diritti di proprietà superficaria e di superficie sugli immobili e terreni acquisiti dalla Fondazione a seguito di conferimento da parte della Città di Torino come segue:

- 1) Proprietà superficaria e diritto di superficie per anni 99 relativi al complesso immobiliare ubicato in Torino, Strada Settimo 411;
- 2) Proprietà superficaria per anni 30 relativa al fabbricato ubicato in Torino, via San Francesco da Paolo 27;
- 3) Proprietà superficaria e diritto di superficie per anni 99 relativi al complesso immobiliare ubicato in Torino, Via Pirano 30A.
- 4) Proprietà del sedime di insidenza del medesimo compendio ubicato in strada Altessano ang. Via Pirano 30A. Tale annessione determina l'acquisizione della proprietà completa dell'immobile.
- 5) Proprietà del compendio immobiliare ubicato in strada Altessano angolo Via Andrea Sansovino e via Parenzo, acquisto il 24 marzo 2014 e venduto il 27 novembre 2014.

##### **B.II.5 Immobilizzazioni in corso ed acconti**

Si tratta di avanzamenti lavori di realizzazione di allestimenti scenici di opere che saranno rappresentate a partire dall'anno successivo.

#### **B.III. Immobilizzazioni finanziarie**

La voce è azzerata.

Non esistono partecipazioni possedute direttamente o per interposta persona in imprese controllate e collegate.

## C) ATTIVO CIRCOLANTE

### C.I. Rimanenze

#### **C.I.1) Materie prime, sussidiarie e di consumo**

Il dettaglio della voce è il seguente:

|                                           | 31/12/2014     | 31/12/2013     |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|
| valore lordo delle rimanenze di materiale | 325.359        | 324.559        |
| fondo svalutazione magazzino              | (129.791)      | (121.596)      |
| <b>valore netto delle rimanenze</b>       | <b>195.568</b> | <b>202.963</b> |

Nell'anno 2014 si è reso necessario incrementare dell'importo di Euro 8.195 il fondo svalutazione magazzino, costituito negli anni precedenti in relazione al grado di obsolescenza dei beni e alla loro mancata movimentazione negli ultimi cinque anni secondo il seguente piano di svalutazione:

|                                         |                                          |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| mancata movimentazione da 4 anni o più: | svalutazione 100% del valore a magazzino |
| mancata movimentazione da 3 anni:       | svalutazione 80% del valore a magazzino  |
| mancata movimentazione da 2 anni:       | svalutazione 20% del valore a magazzino  |
| mancata movimentazione da 1 anno:       | svalutazione 5% del valore a magazzino   |
| mancata movimentazione nell'esercizio:  | nessuna svalutazione.                    |

### C.II. Crediti

#### **C.II.1) Crediti verso clienti**

Il valore dei crediti, pari a Euro 2.491.671, comprende, oltre ai crediti già fatturati e non incassati (pari a Euro 2.387.434), fatture da emettere per Euro 106.357. Rispetto all'anno precedente i crediti verso clienti hanno subito un lieve incremento pari a Euro 459.251. Si riportano anche le movimentazioni del Fondo svalutazioni crediti che determina un valore netto dei crediti pari a 2.396.733.

| DESCRIZIONE                  | 31/12/2014       | 31/12/2013       |
|------------------------------|------------------|------------------|
| Crediti verso Clienti Italia | 1.962.978        | 1.742.915        |
| Crediti verso Clienti Estero | 424.456          | 40.718           |
| Fatture da emettere          | 106.357          | 262.120          |
| Note di credito da emettere  | (2.120)          | (13.333)         |
| <b>Totale</b>                | <b>2.491.671</b> | <b>2.032.420</b> |

| DESCRIZIONE                                                     | 31/12/2014       | 31/12/2013       |
|-----------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Saldo al 31 dicembre anno precedente fondo svalutazione crediti | 94.938           | 19.938           |
| Utilizzo nell'esercizio                                         | 0                | 0                |
| Accantonamento dell'esercizio                                   | 0                | 75.000           |
| <b>Saldo al 31 dicembre anno in corso</b>                       | <b>94.938</b>    | <b>94.938</b>    |
| <b>Crediti netti</b>                                            | <b>2.396.733</b> | <b>1.937.482</b> |

#### ***C.II.4 bis) Crediti tributari***

La composizione della voce al 31 dicembre 2014 è la seguente:

| DESCRIZIONE                         | 31/12/2014       | 31/12/2013       |
|-------------------------------------|------------------|------------------|
| Crediti entro i dodici mesi:        |                  |                  |
| Credito verso Erario per:           |                  |                  |
| IVA                                 | 739.063          | 804.310          |
| IVA richiesta a rimborso            | 324.309          | 446.405          |
| IRAP                                | 31.230           | 0                |
| Erario conto ritenute alla fonte    | 44.454           | 44.426           |
| Crediti d'imposta IRPEF dipendenti  | 8                | 154              |
| Credito per Imposta Sostitutiva TFR | 1.656            | 8.704            |
| Crediti per bonus DL 66/2014        | 2.380            | 0                |
| <b>Totale Crediti entro 12 mesi</b> | <b>1.143.100</b> | <b>1.303.999</b> |
| <b>Totale</b>                       | <b>1.143.100</b> | <b>1.303.999</b> |

La variazione in diminuzione della voce rispetto all'anno precedente è dovuta principalmente a un minor credito verso l'Erario per Iva.

#### ***C.II.5) Crediti verso altri***

La composizione della voce al 31 dicembre 2014 è la seguente:

| DESCRIZIONE                                                        | 31/12/2014        | 31/12/2013        |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Crediti entro i dodici mesi per:                                   |                   |                   |
| Apporto dello Stato                                                | 5.113             | 0                 |
| Apporto della Regione                                              | 3.300.000         | 6.750.000         |
| Apporto del Comune di Torino                                       | 4.100.000         | 8.108.000         |
| Apporto Comune Torino per Manutenzione straordinaria dell'immobile | 1.600.000         | 1.000.000         |
| Contributi finalizzati Comune di Torino                            | 150.000           | 220.000           |
| Contributi Finalizzati Stato                                       | 930.000           | 370.000           |
| Contributi Finalizzati Regione Piemonte                            | 5.000             | 505.000           |
| Sottoscrizioni 5 per mille (Ministero Economia e Finanze)          | 70.599            | 0                 |
| Contributi Finalizzati altri Enti                                  | 632.000           | 683.000           |
| Crediti verso dipendenti (per anticipi)                            | 101               | 397               |
| Depositi cauzionali                                                | 56.809            | 44.772            |
| Crediti diversi                                                    | 98.912            | 111.230           |
| Altri crediti di biglietteria                                      | 126.630           | 106.779           |
| Inps c/anticipi                                                    | 124.022           | 124.546           |
| Inail c/anticipi                                                   | (10.557)          | (8.595)           |
| Dipendenti c/trasferte                                             | 2.310             | 1.960             |
| Concessionari carte di credito                                     | 7.680             | 4.768             |
| Inps ex Enpals c/anticipi                                          | 4.021             | 4.605             |
| Credito per Commissioni internet (Charta)                          | 9.870             | 8.475             |
| Fornitori c/anticipi                                               | 97.566            | 26.948            |
| Crediti pluriennali verso INPS per TFR                             | 4.064.309         | 3.594.569         |
| <b>Totale Crediti entro 12 mesi</b>                                | <b>15.374.385</b> | <b>21.656.454</b> |
| <b>Totale Crediti</b>                                              | <b>15.374.385</b> | <b>21.656.454</b> |

Il valore è notevolmente ridotto rispetto all'anno precedente per la minore entità dei crediti verso le pubbliche amministrazioni per contributi maturati da incassare. Altra voce rilevante è il credito verso l'Inps per Trattamento di Fine Rapporto, in relazione alle scelte effettuate dal personale dipendente.

Non esistono crediti di durata residua superiori a cinque anni.

### **C.III. Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni**

#### **C.III.6) Altri titoli**

Non sussistono.



#### C.IV. Disponibilità liquide

Il dettaglio della voce è il seguente:

| DESCRIZIONE                         | 31/12/2014       | 31/12/2013     |
|-------------------------------------|------------------|----------------|
| Conti correnti bancari ordinari     | 2.192.949        | 309.828        |
| Cassa contanti                      | 25.741           | 17.330         |
| Cassa biglietteria                  | 10.937           | 15.340         |
| Cassa valori bollati                | 102              | 12             |
| <b>Totale disponibilità liquide</b> | <b>2.229.729</b> | <b>342.510</b> |

Le disponibilità liquide risultano aumentate rispetto ai valori dell'anno precedente per effetto dell'incasso derivante dalla vendita di un immobile avvenuta nel mese di novembre 2014 e in relazione ai saldi attivi di conti correnti dedicati ad attività particolari quali i corsi di formazione musicale e i versamenti da parte dei soci dell'Associazione Amici del Regio.

#### D) RATEI E RISCONTI ATTIVI

I risconti attivi sono rappresentati prevalentemente dal risconto delle quote di costi relativi a produzioni di spettacoli di competenza del 2015 .

| DESCRIZIONE                           | 31/12/2014    | 31/12/2013    |
|---------------------------------------|---------------|---------------|
| Ratei attivi                          | 0             | 0             |
| Risconti attivi                       | 36.594        | 13.897        |
| <b>Totale ratei e risconti attivi</b> | <b>36.594</b> | <b>13.897</b> |

Le variazioni rientrano nella norma.

P A S S I V O

## A) PATRIMONIO NETTO

Il prospetto dei movimenti di Patrimonio Netto intervenuti nell'esercizio di cui all'allegato n. 4, è stato redatto in conformità a quanto disposto dalla Raccomandazione n. 4 del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per le aziende del settore *non profit*.

Si è tenuto conto inoltre della disposizione dell'organo di vigilanza, Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, prot. 595 S.22.11.04-19 del 13 gennaio 2010 e successivi chiarimenti, che, in attuazione di norme di Legge, ha stabilito che nella voce A) Patrimonio netto venga rappresentato il Patrimonio disponibile in modo chiaramente separato dalla Riserva indisponibile pari al valore del diritto d'uso illimitato degli immobili.

I movimenti sono classificati secondo le seguenti voci:

- 1) Consistenza iniziale dei fondi disponibili
- 2) Variazioni incrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo (apporti da Fondatori di Fondi non vincolati pervenuti nel 2014)
- 3) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo
- 4) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio su fondi ottenuti in esercizi precedenti
- 5) Variazioni intervenute nell'esercizio per effetto di costruzione di vincoli in assenza di nuove liberalità
- 6) Consistenza finale dei fondi vincolati e disponibili

Come previsto dallo Statuto all'art. 3.4, per concorso al patrimonio si intende ogni erogazione a qualsiasi titolo effettuata a favore della Fondazione, agli organi della quale spetta determinarne la destinazione.

In base a tale principio sono stati iscritti a Patrimonio Netto e riepilogati in "A III Fondi non vincolati" gli apporti provenienti da Fondatori pubblici e privati che il Consiglio non ha ancora provveduto a destinare. Sono portate in diminuzione dei "Fondi vincolati dagli organi istituzionali" (A IV) le quote di apporti dei Fondatori pubblici e privati che il Consiglio ha destinato alla gestione dell'esercizio 2014. Si veda in proposito quanto precedentemente espresso alla voce "Deroga ai sensi dell'art. 2423 comma 4 c.c."

Per maggiore chiarezza espositiva ed una migliore lettura del prospetto Movimenti di cui all'allegato 4, si riepilogano di seguito gli apporti deliberati dagli Enti eroganti e destinati nell'anno dal Consiglio d'Amministrazione.

| Ente                                           | Apporti da destinare anni precedenti | Apporti deliberati nell'anno dall'Ente erogante | Apporti destinati dal CONSIGLIO D'INDIRIZZO |                             |                          | Apporti da destinare |                  |                             |
|------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|----------------------|------------------|-----------------------------|
|                                                |                                      |                                                 | Conto Gestione Corrente                     | Conto Gestione Patrimoniale | Totale apporti destinati | Anni precedenti      | Anno in corso    | Totale Apporti da destinare |
| Ministero Beni e Attività Culturali            | 0                                    | 14.287.523                                      | 14.287.523                                  |                             | 14.287.523               | 0                    | 0                | 0                           |
| Regione Piemonte                               | 2.800.000                            | 0                                               | 2.800.000                                   |                             | 2.800.000                | 0                    | 0                | 0                           |
| Comune di Torino                               | 0                                    | 4.100.000                                       | 4.100.000                                   |                             | 4.100.000                | 0                    | 0                | 0                           |
| Comune di Torino c/ Manutenzione Straordinaria | 0                                    | 1.600.000                                       | 0                                           | 950.000                     | 950.000                  | 0                    | 650.000          | 650.000                     |
| <b>Subtotale 1</b>                             | <b>2.800.000</b>                     | <b>19.987.523</b>                               | <b>21.187.523</b>                           | <b>950.000</b>              | <b>22.137.523</b>        | <b>0</b>             | <b>650.000</b>   | <b>650.000</b>              |
| Fondatori Privati                              | 4.018.331                            | 3.415.000                                       | 3.248.333                                   |                             | 3.248.333                | 1.729.998            | 2.455.000        | 4.184.998                   |
| Min. Economia e Finanze per destinazione 5‰    | 0                                    | 148.355                                         | 148.355                                     |                             | 148.355                  | 0                    | 0                | 0                           |
| Sostenitori e altri                            | 187.270                              | 205.380                                         | 160.630                                     |                             | 160.630                  | 97.170               | 134.850          | 232.020                     |
| <b>Subtotale 2</b>                             | <b>4.205.601</b>                     | <b>3.768.735</b>                                | <b>3.557.318</b>                            | <b>0</b>                    | <b>3.557.318</b>         | <b>1.827.168</b>     | <b>2.589.850</b> | <b>4.417.018</b>            |
| <b>Totale generale</b>                         | <b>7.005.601</b>                     | <b>23.756.258</b>                               | <b>24.744.841</b>                           | <b>950.000</b>              | <b>25.694.841</b>        | <b>1.827.168</b>     | <b>3.239.850</b> | <b>5.067.018</b>            |

## B) FONDI PER RISCHI E ONERI

### B.3) Altri

Tale voce è rappresentata da un fondo, adeguato alla situazione 2014, destinato a costi presunti per cause in corso verso dipendenti ed altro contenzioso civile. Tale fondo è stato utilizzato in corso d'anno per il pagamento di cause vinte dai dipendenti per il sostenimento di spese legali a carico della Fondazione o compensate in sede di giudizio.

Nel corso del 2014 è stato istituito un nuovo fondo accantonamento nell'eventualità di una restituzione delle somme per trattenute malattie a seguito di nuove disposizioni non ancora totalmente definite, in applicazione delle Legge 112/2013.

| DESCRIZIONE                                        | 31/12/2014     | 31/12/2013     |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Saldo al 31 dicembre anno precedente               | 435.829        | 454.267        |
| Utilizzo nell'esercizio                            | (159.163)      | (32.437)       |
| Accantonamento dell'esercizio                      | 0              | 14.000         |
| <b>Saldo al 31 dicembre anno in corso</b>          | <b>276.666</b> | <b>435.829</b> |
| Fondo accant. trattenute malattia personale        | 5.839,00       | 0              |
| Fondo accant. contrib. trattenute malattia persona | 1.677,00       | 0              |
| <b>Totale</b>                                      | <b>284.182</b> | <b>435.829</b> |



## C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO

La movimentazione avvenuta nell'esercizio è stata la seguente:

| DESCRIZIONE                                                                      | 31/12/2014       | 31/12/2013       |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Saldo al 31/12 anno precedente                                                   | 8.387.567        | 8.313.975        |
| Accantonamento dell'esercizio                                                    | 719.792          | 740.529          |
| Rivalutazione quote presso Inps e altri Fondi                                    | 52.947           | 58.961           |
| Indennità liquidate nell'esercizio a fronte di dimessi e acconti su liquidazioni | (339.423 )       | (511.491 )       |
| Imposta sostitutiva TFR                                                          | (13.443 )        | (16.999 )        |
| Quote rimborsate da Fondo Inps e Altri Fondi portate a credito                   | (227.981 )       | (197.408 )       |
| <b>Totale al 31.12 anno in corso</b>                                             | <b>8.579.458</b> | <b>8.387.567</b> |

La voce Quote TFR versate ai fondi pensione e all'INPS si riferisce all'accantonamento al Fondo Previdai su T.F.R. relativo a dirigenti, ai fondi pensione scelti dai dipendenti e al fondo istituito dall'INPS per coloro che hanno optato per il TFR secondo il metodo tradizionale.

## D) DEBITI.

### D.4) Debiti verso banche

Il saldo passivo complessivo nei confronti dei tre istituti di credito con cui ha rapporto la Fondazione ammonta a Euro 15.512.839 ed è dovuto all'esposizione che si rende indispensabile a causa dei tempi di deliberazione dei contributi da parte degli Enti Pubblici e dei ritardi nell'incasso dei medesimi, nonché dalla situazione finanziaria determinatasi nel 2011 a seguito di un apporto al patrimonio di elevata entità avente carattere non finanziario. Si rileva che l'esposizione bancaria complessiva rispetto all'anno precedente si è ridotta di euro 4.759.019 a seguito dell'entrata straordinaria derivante dalla vendita di un immobile per Euro 3.720.000 + iva.

### D.6) Debiti verso fornitori

La voce ammonta a Euro 7.921.369 come meglio dettagliato nella seguente tabella.

| DESCRIZIONE                   | 31/12/2014       | 31/12/2013       |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Debiti verso Fornitori Italia | 5.679.577        | 4.669.456        |
| Debiti verso Fornitori Estero | 281.978          | 172.433          |
| Fatture da ricevere           | 1.992.204        | 1.118.672        |
| Note di credito da ricevere   | (32.390)         | (63.099)         |
| <b>Totale</b>                 | <b>7.921.369</b> | <b>5.897.462</b> |

Non esistono debiti di durata superiore ai 12 mesi.

**D.11) Debiti tributari**

La composizione della voce è la seguente:

| DESCRIZIONE                                | 31/12/2014       | 31/12/2013     |
|--------------------------------------------|------------------|----------------|
| Verso Erario per IRPEF dipendenti          | 735.953          | 439.321        |
| Verso Erario per IRPEF autonomi            | 413.728          | 207.560        |
| Verso Erario per Imposta sostitutiva suTFR | 297              | 370            |
| Verso Erario per Saldo IRAP                | 0                | 21.763         |
| <b>Totale</b>                              | <b>1.149.978</b> | <b>669.014</b> |

**D.12) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale**

La voce, il cui valore al 31/12/2014 ammonta a Euro 840.898 accoglie i debiti verso INPS ex ENPALS, INPS, INAIL, INPDAL, INPDAP, PREVINDAI incluse le somme calcolate in relazione alle componenti retributive a liquidazione differita.

**D.13) Altri debiti**

La composizione della voce è la seguente:

| DESCRIZIONE                              | 31/12/2014       | 31/12/2013       |
|------------------------------------------|------------------|------------------|
| Debiti verso Amministratori              | 0                | 0                |
| Debiti verso dipendenti per retribuzioni | 727.529          | 703.739          |
| Debiti diversi                           | 532.955          | 517.091          |
| <b>Totale</b>                            | <b>1.260.484</b> | <b>1.220.830</b> |

In ottemperanza all'art. 5 comma 8 del D.Lgs 6 luglio 2012 n. 95, la Fondazione non corrisponde al personale dipendente trattamenti economici sostitutivi del periodo feriale e pertanto non trova collocazione nei debiti verso il personale dipendente il valore delle giornate di ferie non fruito al 31 dicembre 2014.

Non esistono debiti di durata residua superiori a cinque anni.



## E) RATEI E RISCONTI PASSIVI

La voce ammonta, al 31/12/2014, a Euro 5.441.214 ed è così ripartita:

| DESCRIZIONE                                                          | 31/12/2014       | 31/12/2013       |
|----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Ratei passivi per somme dovute al personale (EDR 13°, 14° mensilità) | 658.255          | 647.491          |
| Quota Ricavo pluriennale per manutenzione su beni di terzi           | 1.975.755        | 2.034.023        |
| Risconti passivi per quote abbonamenti di competenza 2015            | 2.146.248        | 2.466.804        |
| Risconti passivi per biglietti venduti 2014 per spettacoli 2015      | 585.555          | 836.256          |
| Risconti passivi contribuiti per attività di competenza 2015         | 31.156           | 90.500           |
| Risconti passivi per ricavi da servizi di competenza anno 2015       | 44.246           | 85.942           |
| <b>Totale</b>                                                        | <b>5.441.214</b> | <b>6.161.017</b> |

Rilevano le differenze dei risconti su abbonamenti e su vendita biglietti di competenza del 2015 che rispecchiano l'andamento dei valori complessivi della stagione 14-15.

La voce "Quota Ricavo pluriennale per manutenzione su beni di terzi " si riferisce alla quota di apporto del Comune di Torino che è rilasciata a ricavo in misura corrispondente agli ammortamenti e agli altri costi di gestione maturati sulle Manutenzioni su Beni di Terzi.

|                       |
|-----------------------|
| <b>CONTI D'ORDINE</b> |
|-----------------------|

La Fondazione non ha rilasciato garanzie reali oltre a quella abituale per l'ottenimento del rimborso dell'IVA a nostro Credito da parte dell'Erario.

Al 31/12/2014 la Fondazione

deteneva i seguenti beni di terzi:

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| Allestimento Presepe di Luzzati      | Euro 216.000 |
| Allestimento Calendario dell'Avvento | Euro 35.000  |

Somme in denaro dell'Associazione

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Amici del Regio | Euro 206.432 |
|-----------------|--------------|

Deteneva presso terzi i seguenti beni:

|                                            |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| Allestimento opera Norma                   | Euro 94.039  |
| Allestimento opera Andrea Chenier          | Euro 170.000 |
| Allestimento opera Werther                 | Euro 230.000 |
| Allestimento opera Aci, Galatea e Polifemo | Euro 70.000  |

**CONTO ECONOMICO**

**A) VALORE DELLA PRODUZIONE**

**A.1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni**

La voce in oggetto rappresenta i ricavi di competenza dell'esercizio derivanti dalla cessione dei servizi artistici e di spettacolo ed altri accessori per Euro 10.380.305 e può essere dettagliata come segue:

| DESCRIZIONE                               | 2014              | 2013             |
|-------------------------------------------|-------------------|------------------|
| Ricavi da vendita abbonamenti e biglietti | 6.530.268         | 6.808.745        |
| Altri ricavi commerciali di vendita       | 3.850.037         | 2.916.393        |
| <b>Totale</b>                             | <b>10.380.305</b> | <b>9.725.138</b> |

L'incremento complessivo della voce Ricavi di Vendita e delle Prestazioni Vendita è costituito da una lieve diminuzione delle vendite di biglietti e da un incremento dei ricavi per prestazioni artistiche verso terzi in relazione alle cinque *tournée* all'estero effettuate nell'esercizio.

**A.4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni**

La voce in oggetto accoglie i beni strumentali costruiti internamente per Euro 1.068.749 ed   riferita a scenografie costruite nei laboratori del Teatro nonch  ad attivit  informatiche e tecniche realizzate internamente. La valorizzazione tiene conto dei costi del lavoro e di gestione dei laboratori aggiornati oltre che delle materie prime utilizzate.

**A.5) Altri ricavi e proventi**

La voce in oggetto accoglie principalmente gli apporti ricevuti da enti pubblici Fondatori quali Ministero Beni e Attivit  Culturali, Regione Piemonte, Comune di Torino e Fondatori privati destinati dal Consiglio d'Amministrazione a ricavi di esercizio.

L'ammontare dei ricavi sopra indicati, complessivamente pari a Euro 24.722.008 (Subtotale 1 della tabella presentata in calce),   ottenuto dalla somma degli importi provenienti dalla destinazione effettuata dal Consiglio del patrimonio finalizzato al raggiungimento degli scopi istituzionali (si vedano in proposito i movimenti del Patrimonio Netto);

Figurano, inoltre, la quota di contributi utilizzata per la copertura dei costi di manutenzione straordinaria di competenza dell'anno, definita in correlazione all'ammortamento del cespite di riferimento (manutenzione su beni di terzi), i contributi finalizzati e alcune partite di minore entit . Il totale della voce cos  composto ammonta a 27.476.274.

| DESCRIZIONE                                      | 2014              | 2013              |
|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Contributo ordinario dello Stato                 | 14.287.523        | 13.251.186        |
| Contributi ex 5 per mille                        | 148.355           | 101.157           |
| Contributo della Regione                         | 2.800.000         | 2.600.000         |
| Contributo ordinario del Comune                  | 4.100.000         | 4.308.000         |
| Apporti c/gestione soci fondatori                | 3.248.333         | 3.503.333         |
| Erogazioni liberali dei soci sostenitori         | 137.797           | 318.060           |
| <b>Subtotale 1</b>                               | <b>24.722.008</b> | <b>24.081.736</b> |
| Quota apporto per manutenzione straordinaria     | 1.037.334         | 1.017.556         |
| Contributi per attività decentrata e finalizzati | 954.585           | 869.476           |
| Contributi dello Stato per Attività all'Estero   | 560.000           | 370.000           |
| Recuperi e rimborsi                              | 34.735            | 164.467           |
| Plusvalenze patrimoniali                         | 160               | 45.308            |
| Sopravvenienze attive ordinarie                  | 167.477           | 0                 |
| Altri ricavi e proventi                          | 5                 | 30                |
| <b>Totale</b>                                    | <b>27.476.274</b> | <b>26.548.573</b> |

La variazione della voce in esame è imputabile principalmente all'aumento del contributo istituzionale dello Stato per attività ordinaria e all'estero, mentre i contributi di Regione Piemonte e Comune di Torino presentano variazioni che si compensano fra loro e si attestano complessivamente sui valori dell'anno precedente

Si rileva anche un ritorno al valore storicamente conseguito degli apporti da parte dei soci Fondatori.

## B) COSTI DELLA PRODUZIONE

### B.6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci

La voce è in lieve aumento in relazione all'andamento dell'attività artistica e a quella inerente la struttura.

| DESCRIZIONE                        | 2014           | 2013           |
|------------------------------------|----------------|----------------|
| Materiali per produzione artistica | 198.023        | 166.924        |
| Materiali per manutenzione         | 70.392         | 68.780         |
| Altri materiali di consumo         | 86.004         | 82.502         |
| <b>Totale</b>                      | <b>354.419</b> | <b>318.206</b> |

L'aumento principale è imputabile ai materiali per la produzione artistica e pertanto agli allestimenti scenici realizzati nell'anno rispetto a quelli dell'anno precedente.

### B.7) Per servizi ed artisti

| DESCRIZIONE                                         | 2014              | 2013              |
|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Servizi per acquisti (trasporti e facchinaggi, etc) | 413.312           | 295.356           |
| Servizi industriali                                 | 2.167.611         | 2.359.931         |
| Servizi commerciali                                 | 395.270           | 404.908           |
| Servizi amministrativi                              | 599.591           | 557.148           |
| Costi per artisti                                   | 7.048.336         | 6.328.477         |
| Servizi per produzione artistica                    | 2.997.032         | 2.061.377         |
| Costi per collaboratori con incarico professionale  | 557.785           | 443.745           |
| <b>Totale</b>                                       | <b>14.178.937</b> | <b>12.450.942</b> |

La variazione in aumento è determinata in gran parte dai costi per artisti e per i servizi per la produzione artistica e in particolare ai costi delle cinque tournée all'estero effettuate nell'esercizio, peraltro compensati da aumenti dei ricavi come sopra individuato.

### B.8) Per godimento di beni di terzi

| DESCRIZIONE                        | 2014             | 2013           |
|------------------------------------|------------------|----------------|
| Noleggio attrezzature tecniche     | 137.933          | 50.889         |
| Noleggio luci e fonica             | 98.755           | 130.647        |
| Noleggio materiale teatrale        | 440.910          | 243.164        |
| Affitto teatri e altri locali      | 0                | 0              |
| Diritti d'autore e altre royalties | 465.310          | 359.442        |
| Altri noleggi                      | 75.616           | 65.324         |
| <b>Totale</b>                      | <b>1.218.524</b> | <b>849.466</b> |

L'entità dei diritti d'autore dipende dallo stato di tutela o di pubblico dominio degli autori eseguiti nella stagione d'opera e nelle altre manifestazioni nonché dalla cessione di diritti sulle opere dell'ingegno alla Fondazione da parte degli artisti. Il dato è correlato alla programmazione artistica.

L'entità del costo per i noleggi di materiale teatrale dipende in gran parte dalla decisione di rappresentare allestimenti scenici già realizzati e disponibili a noleggio.

## B.9) Per il personale

| DESCRIZIONE                  | 2014              | 2013              |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| Salari e stipendi            | 15.092.147        | 15.059.473        |
| Oneri sociali                | 3.972.667         | 3.944.391         |
| Trattamento di fine rapporto | 719.792           | 740.529           |
| Altri costi                  | 624.093           | 591.239           |
| <b>Totale</b>                | <b>20.408.699</b> | <b>20.335.632</b> |

Il costo del personale del 2014 include anche tutte le indennità di trasferta corrisposte al personale in occasione delle cinque tournée 2014 a Wiesbaden, San Pietroburgo, Edimburgo, Parigi, Usa e Canada pari complessivamente a Euro 624.093 oltre a oneri sociali. Il costo ordinario del personale depurato dei costi per le *tournée* è in aumento di circa 40 mila Euro. La Fondazione nel 2014 non ha effettuato assunzioni e avuto 6 cessazioni sostituite con contratti a tempo determinato. Si vedano in proposito le tabelle sull'entità del personale ed i relativi rapporti di lavoro.

## B.14) Oneri diversi di gestione

La voce in oggetto, il cui valore al 31/12/2014 ammonta a Euro 450.567 è superiore alla stessa voce dell'anno precedente pari a Euro 312.869. La variazione in aumento è dovuta a perdite su crediti derivanti dal recupero di crediti di rilevante entità.

## C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI

### C.16) Altri proventi finanziari

La voce in oggetto è così composta:

#### C.16.c) Proventi da titoli iscritti nell'attivo circolante

La voce in esame non è stata movimentata a causa della mancanza di disponibilità liquide da investire.

#### C.16.d) Proventi finanziari diversi

| DESCRIZIONE                              | 2014       | 2013         |
|------------------------------------------|------------|--------------|
| Interessi attivi su rimborsi dall'Erario | 73         | 1.913        |
| Interessi attivi su c/c bancario         | 117        | 614          |
| Altri proventi finanziari                | 69         | 113          |
| <b>Totale</b>                            | <b>259</b> | <b>2.640</b> |

### C.17) Interessi ed altri oneri finanziari

La voce in oggetto è così composta:

| DESCRIZIONE                       | 2014           | 2013           |
|-----------------------------------|----------------|----------------|
| Interessi passivi su c/c bancario | 553.842        | 654.657        |
| Interessi e altri oneri su titoli | 0              | 0              |
| Altri oneri finanziari            | 3.316          | 758            |
| <b>Totale</b>                     | <b>557.158</b> | <b>655.415</b> |

Si rileva una riduzione dei costi del denaro dovuta oltre che a una ricorso al finanziamento lievemente inferiore, anche a una rinegoziazione dei tassi debitori e alla scelta di forme tecniche di finanziamento meno onerose.

### E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI

La voce in oggetto è così composta:

| DESCRIZIONE                            | 2014           | 2013           |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Proventi straordinari</b>           |                |                |
| Ricavi da vendita di beni fuori uso    | 0              | 2.436          |
| Plusvalenze patrimoniali straordinarie | 460.000        | 0              |
| Soppravvenienze attive straordinarie   | 221.296        | 282.626        |
| <b>Totale</b>                          | <b>681.296</b> | <b>285.062</b> |

La voce in esame, pari a Euro 681.296 si riferisce principalmente a plusvalenze patrimoniali derivante dalla vendita di un immobile conferito dalla Città di Torino nel 2013.

| DESCRIZIONE               | 2014          | 2013           |
|---------------------------|---------------|----------------|
| <b>Oneri straordinari</b> |               |                |
| Sopravvenienze passive    | 73.021        | 144.181        |
| <b>Totale</b>             | <b>73.021</b> | <b>144.181</b> |

Le sopravvenienze passive si riferiscono principalmente a costi di competenza di esercizi precedenti emersi nel corso del 2014 e ad alcune rettifiche di partite attive.

### 22) IMPOSTE SUL REDDITO DELL'ESERCIZIO, CORRENTI, DIFFERITE E ANTICIPATE

La voce è costituita unicamente dall'ammontare dell'IRAP per un importo pari a Euro 209.204. Il ricavo derivante dal contributo dello Stato è considerato non imponibile ai fini IRAP per il 65% del suo valore in quanto tale percentuale è correlata ai costi del personale.

L'imposta è aumentata rispetto all'anno precedente in relazione all'aumento della base imponibile.

### Posizione finanziaria

All'allegato n. 5 è presentato lo schema di rendiconto finanziario delle variazioni liquidità per l'esercizio 2014 che presenta i movimenti che hanno determinato la variazione delle liquidità netta da (18.042.129) a (13.283.110).

### Entità numerica del personale impiegato

Alla chiusura dell'esercizio il personale alle dipendenze della Fondazione era complessivamente pari a 343 unità di cui 305 dipendenti stabili, 35 dipendenti aggiunti con contratto a tempo determinato, 3 contratti a progetto a cui si aggiungono 23 rapporti di collaborazione professionale così ripartiti:

#### ENTITA' NUMERICA DEL PERSONALE in essere al 31/12/2014

|                             | Numerativi dotazioni organiche approvate dall'autorità vigilante | Contratti di lavoro subordinato a tempo indeterminato | Contratti di lavoro subordinato a tempo determinato o a progetto | Contratti di collaborazione professionale | Totali unità per singole aree |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| Professori d'orchestra      | 106                                                              | 84                                                    | 1                                                                | 13                                        | <b>98</b>                     |
| Artisti del coro            | 80                                                               | 71                                                    | 0                                                                | 1                                         | <b>72</b>                     |
| Maestri collaboratori       | 10                                                               | 5                                                     | 1                                                                | 2                                         | <b>8</b>                      |
| Ballo                       | 0                                                                | 0                                                     | 0                                                                | 0                                         | <b>0</b>                      |
| Impiegati                   | 44                                                               | 42                                                    | 16                                                               | 0                                         | <b>58</b>                     |
| Dirigenti                   | 0                                                                | 0                                                     | 1                                                                | 0                                         | <b>1</b>                      |
| Tecnici                     | 114                                                              | 103                                                   | 19                                                               | 4                                         | <b>126</b>                    |
| Servizi vari/Dir. Artistica | 0                                                                | 0                                                     | 0                                                                | 3                                         | <b>3</b>                      |
| <b>Totale</b>               | <b>354</b>                                                       | <b>305</b>                                            | <b>38</b>                                                        | <b>23</b>                                 | <b>366</b>                    |

Durante il 2014 il numero medio di dipendenti e collaboratori è stato complessivamente pari 370,80 incluso il Sovrintendente (dirigente) di cui:  
307,05 dipendenti stabili, 46,51 dipendenti a tempo determinato, 3,23 collaboratori a progetto e 14,01 collaboratori con contratto professionale, ripartiti come indicato nella seguente tabella.  
Il valore dei costi totali lordi pari a Euro 21.350.151 include gli oneri previdenziali e l'accantonamento per il T.F.R ed è ripartito in Euro 20.408.699 per il personale dipendente e a progetto ed Euro 941.452 per i rapporti professionali.

| <b>CONSISTENZA MEDIA del PERSONALE ANNO 2014</b> |                                                                         |                                                        |                                                                       |                                                  |                                      |                                   |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
|                                                  | <b>Numerativi dotazioni organiche approvate dall'autorità vigilante</b> | <b>Contratti di lavoro subord. a tempo indetermin.</b> | <b>Contratti di lavoro subordinato a tempo determinato a progetto</b> | <b>Contratti di collaborazione professionale</b> | <b>Totali unità per singole aree</b> | <b>Totali Costi del personale</b> |
| Professori d'orchestra                           | 106,00                                                                  | 84,77                                                  | 10,71                                                                 | 10,65                                            | <b>106,13</b>                        | 6.733.418                         |
| Artisti del coro                                 | 80,00                                                                   | 71,67                                                  | 3,95                                                                  | 0,04                                             | <b>75,66</b>                         | 4.372.090                         |
| Maestri collaboratori                            | 10,00                                                                   | 5,00                                                   | 1,00                                                                  | 0,40                                             | <b>6,40</b>                          | 652.580                           |
| Direzione Artistica                              | -                                                                       | -                                                      | -                                                                     | -                                                | -                                    | 248.542                           |
| Impiegati                                        | 44,00                                                                   | 42,19                                                  | 11,91                                                                 | 2,50                                             | <b>56,60</b>                         | 2.784.511                         |
| Dirigenti                                        | -                                                                       | -                                                      | 1,00                                                                  | -                                                | <b>1,00</b>                          |                                   |
| Tecnici                                          | 114,00                                                                  | 103,42                                                 | 21,17                                                                 | 0,42                                             | <b>125,01</b>                        | 6.559.012                         |
| Servizi vari                                     | -                                                                       | -                                                      | -                                                                     | -                                                | -                                    | 0                                 |
| <b>TOTALE</b>                                    | <b>354,00</b>                                                           | <b>307,05</b>                                          | <b>49,74</b>                                                          | <b>14,01</b>                                     | <b>370,80</b>                        | <b>21.350.151</b>                 |

### **Compensi spettanti agli Organi Sociali**

I Consiglieri d'Amministrazione non hanno percepito compensi o gettoni di presenza nel corso del 2014. Dal mese di maggio 2010 la Fondazione applica il D.L. 78 del 31 maggio 2010 per i



Consiglieri, mentre per il Collegio dei Revisori è stato imputato a conto economico il costo come da circolare del Ministero dell'Economia e Finanze RGS, prot. 056375 del 22 giugno 2012. Il compenso imputato a favore della società di revisione legale dei conti per l'anno 2014 ammonta a Euro 27.000.

**Operazioni con parti correlate (art. 2427 comma 1, n. 22-bis)**

La Fondazione non ha effettuato operazioni con parti correlate (nell'accezione prevista dall'art. 2427, comma 2, del Codice Civile) per importi di rilievo o a condizioni che si discostano da quelle di mercato.

**Ulteriori informazioni in ottemperanza principio di chiarezza**

Non sussistono le fattispecie previste ai punti 11, 14 a), 14 b), 17, 18, 19, 19 bis, 20, 21, 22 e 22ter dell'art 2427 del Codice Civile.

**Fatti successivi alla chiusura dell'esercizio che devono essere recepiti nel bilancio**

Nulla da rilevare per il 2014.

\* \* \*

Per la Fondazione  
**Il Sovrintendente**  
**(Valter Vergnano)**



**Allegati alla Nota integrativa**



NOTA INTEGRATIVA – ALLEGATO N. 1

**DETTAGLIO CREDITI VERSO I FONDATORI TRIENNIO 2012-2014**

| <b>SOCI FONDATORI</b>                    | <b>CREDITI TOTALI PER SOTTOSCRITTORE DAL 2011</b> | <b>TOTALI PER SOTTOSCRITTORE VERSATI AL 31-12-2014</b> | <b>CREDITI VERSO SOCI FONDATORI AL 31-12-2014</b> | <b>CREDITI VERSO SOCI FONDATORI ESIGIBILI ENTRO L'ESERCIZIO SUCCESSIVO</b> | <b>CREDITI VERSO SOCI FONDATORI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO</b> |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Unione Industriale di Torino             | 90.000                                            | 90.000                                                 | 0                                                 | 0                                                                          | 0                                                                          |
| Sostenitori Unione Industriale di Torino | 230.000                                           | 200.000                                                | 30.000                                            | 30.000                                                                     | 0                                                                          |
| Provincia di Torino                      | 150.000                                           | 43.570                                                 | 106.430                                           | 106.430                                                                    | 0                                                                          |
| Società Metropolitana Acque Torino Spa   | 100.000                                           | 50.000                                                 | 50.000                                            | 16.667                                                                     | 33.333                                                                     |
| Gruppo IREN Spa (triennio 2014-2016)     | 3.000.000                                         | 2.000.000                                              | 1.000.000                                         | 500.000                                                                    | 500.000                                                                    |
| Amiat                                    | 87.050                                            | 38.760                                                 | 48.290                                            | 48.290                                                                     | 0                                                                          |
| Gruppo Torinese Trasporti Spa            | 74.100                                            | 12.950                                                 | 61.150                                            | 61.150                                                                     | 0                                                                          |
| Camera di Commercio di Torino            | 150.000                                           | 150.000                                                | 0                                                 | 0                                                                          | 0                                                                          |
| Compagnia di San Paolo                   | 7.470.000                                         | 4.170.000                                              | 3.300.000                                         | 1.100.000                                                                  | 2.200.000                                                                  |
| Fondazione Cassa di Risparmio di Torino  | 2.683.250                                         | 2.683.250                                              | 0                                                 | 0                                                                          | 0                                                                          |
| Fondazione Bancarie Regionali            | 155.000                                           | 155.000                                                | 0                                                 | 0                                                                          | 0                                                                          |
| Reale Mutua Assicurazioni                | 400.000                                           | 175.000                                                | 225.000                                           | 75.000                                                                     | 150.000                                                                    |
| Italdesign Giugiaro                      | 225.000                                           | 225.000                                                | 0                                                 | 0                                                                          | 0                                                                          |
| Intesa Sanpaolo                          | 800.000                                           | 400.000                                                | 400.000                                           | 400.000                                                                    | 0                                                                          |
| Italgas                                  | 150.000                                           | 100.000                                                | 50.000                                            | 50.000                                                                     | 0                                                                          |
| <b>TOTALE APPORTI</b>                    | <b>15.764.400</b>                                 | <b>10.493.530</b>                                      | <b>5.270.870</b>                                  | <b>2.387.537</b>                                                           | <b>2.883.333</b>                                                           |

**PROSPETTO MOVIMENTAZIONE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI**

| Descrizione                                                               | Costo storico     | Ammortamenti cumulati al | Valore netto      |                 |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|
|                                                                           | 31/12/2013        | 31/12/2013               | 31/12/2013        |                 |
| Costi di impianto ed ampliamento                                          | 66.120            | 66.120                   | 0                 |                 |
| Diritti di brevetto ed opere dell'ingegno                                 | 1.002.582         | 884.393                  | 118.189           |                 |
| Diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino | 40.725.209        | 0                        | 40.725.209        |                 |
| Licenze d'uso software                                                    | 141.488           | 117.427                  | 24.062            |                 |
| Marchio del Teatro                                                        | 55.000            | 55.000                   | 0                 |                 |
| Manutenzioni capitalizzate                                                | 932.901           | 725.033                  | 207.868           |                 |
| Manutenzione straordinaria su beni di terzi                               | 18.605.097        | 16.386.222               | 2.218.875         |                 |
| Immobilizz. in corso e acconti                                            | 74.165            | 0                        | 74.165            |                 |
| <b>TOTALE GENERALE</b>                                                    | <b>61.602.562</b> | <b>18.234.195</b>        | <b>43.368.368</b> |                 |
|                                                                           |                   |                          |                   |                 |
| Descrizione                                                               | Incrementi        | Riclassifiche            | Ammortamenti      | Altri Movimenti |
|                                                                           | 2014              | 2014                     | 2014              | 2014            |
| Costi di impianto ed ampliamento                                          | 0                 | 0                        | 0                 |                 |
| Diritti di brevetto ed opere dell'ingegno                                 | 61.380            | 31.290                   | 68.013            |                 |
| Diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino | 0                 | 0                        | 0                 |                 |
| Licenze d'uso software                                                    | 7.565             |                          | 11.627            |                 |
| Marchio del Teatro                                                        | 0                 | 0                        | 0                 |                 |
| Manutenzioni capitalizzate                                                | 124.265           |                          | 91.471            |                 |
| Manutenzione straordinaria su beni di terzi                               | 936.191           | 42.875                   | 1.026.836         |                 |
| Immobilizz. In corso e acconti                                            | 94.500            | (74.165)                 | 0                 |                 |
| <b>TOTALE</b>                                                             | <b>1.223.901</b>  | <b>0</b>                 | <b>1.197.947</b>  | <b>0</b>        |
|                                                                           |                   |                          |                   |                 |
| Descrizione                                                               | Costo storico     | Ammortamenti cumulati al | Valore netto      |                 |
|                                                                           | 31/12/2014        | 31/12/2014               | 21/12/2014        |                 |
| Costi di impianto ed ampliamento                                          | 66.120            | 66.120                   | 0                 |                 |
| Diritti di brevetto ed opere dell'ingegno                                 | 1.095.252         | 952.406                  | 142.846           |                 |
| Diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino | 40.725.209        | 0                        | 40.725.209        |                 |
| Licenze d'uso software                                                    | 149.053           | 129.053                  | 20.000            |                 |
| Marchio del Teatro                                                        | 55.000            | 55.000                   | 0                 |                 |
| Manutenzioni capitalizzate                                                | 1.057.166         | 816.504                  | 240.662           |                 |
| Manutenzione straordinaria su beni di terzi                               | 19.584.163        | 17.413.058               | 2.171.105         |                 |
| Immobilizz. In corso e acconti                                            | 94.500            | 0                        | 94.500            |                 |
| <b>TOTALE GENERALE</b>                                                    | <b>62.826.464</b> | <b>19.432.141</b>        | <b>43.394.322</b> |                 |

NOTA INTEGRATIVA – ALLEGATO N. 3

**PROSPETTO MOVIMENTAZIONE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI**

| Descrizione                            | Costo storico     | Fondo Ammortamento | Svalutazioni     | Valore netto      |                          |                 |
|----------------------------------------|-------------------|--------------------|------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|
|                                        | 31/12/2013        | 31/12/2013         | 31/12/2013       | 31/12/2013        |                          |                 |
| Terrenie e Fabbricati                  | 9.650.000         | 78.282             | 0                | 9.571.718         |                          |                 |
| Impianti e macchinari                  | 580.729           | 429.149            | 0                | 151.580           |                          |                 |
| Attrezzature ind.li e comm.li          | 5.373.184         | 4.719.991          | 0                | 653.193           |                          |                 |
| Scene, costumi e attrezzatura teatrale | 21.279.825        | 17.378.469         | 0                | 3.901.356         |                          |                 |
| Beni d'interesse artistico e storico   | 788.318           | 0                  | 0                | 788.318           |                          |                 |
| Altri Beni                             | 1.998.774         | 1.014.240          |                  | 984.534           |                          |                 |
| Immobilizz. in corso e acconti         | 24.152            | 0                  |                  | 24.152            |                          |                 |
| <b>TOTALE</b>                          | <b>39.694.982</b> | <b>23.620.131</b>  | <b>0</b>         | <b>16.074.851</b> |                          |                 |
|                                        |                   |                    |                  |                   |                          |                 |
| Descrizione                            | Acquisti          | Riclassifiche      | Dismissioni      | Ammortamenti      | Utilizzo Fondo Ammortam. | Altri movimenti |
|                                        | 2014              | 2014               | 2014             | 2014              | 2014                     | 2014            |
| Terreni e Fabbricati                   | 3.408.000         |                    | 3.260.000        | 46.460            | 0                        | 0               |
| Impianti e macchinari                  | 0                 |                    |                  | 41.141            | 0                        | 0               |
| Attrezzature ind.li e comm.li          | 182.186           |                    | 7.330            | 283.168           | 7.330                    | 4945            |
| Scene, costumi e attrezzatura teatrale | 1.224.498         | 24.152             | 0                | 556.764           | 0                        | 0               |
| Beni d'interesse artistico e storico   |                   |                    |                  |                   |                          | 0               |
| Altri Beni                             | 14.009            |                    |                  | 9.137             | 0                        | 0               |
| Immobilizz. In corso e acconti         | 382.466           | (24.152)           |                  |                   |                          | 0               |
| <b>TOTALE</b>                          | <b>5.211.159</b>  | <b>0</b>           | <b>3.267.330</b> | <b>936.670</b>    | <b>7.330</b>             | <b>4.945</b>    |
|                                        |                   |                    |                  |                   |                          |                 |
| Descrizione                            | Costo storico     | Fondo Ammortamento | Svalutazioni     | Valore netto      |                          |                 |
|                                        | 31/12/2014        | 31/12/2014         | 31/12/2014       | 31/12/2014        |                          |                 |
| Terreni e Fabbricati                   | 9.798.000         | 124.742            | 0                | 9.673.258         |                          |                 |
| Impianti e macchinari                  | 580.729           | 470.290            | 0                | 110.439           |                          |                 |
| Attrezzature ind.li e comm.li          | 5.548.040         | 4.990.884          | 0                | 547.266           |                          |                 |
| Scene, costumi e attrezzatura teatrale | 22.528.475        | 17.935.233         | 0                | 4.593.242         |                          |                 |
| Beni d'interesse artistico e storico   | 788.318           | 0                  | 0                | 788.318           |                          |                 |
| Altri Beni                             | 2.012.783         | 1.023.378          | 0                | 989.405           |                          |                 |
| Immobilizz. In corso e acconti         | 382.466           | 0                  | 0                | 382.466           |                          |                 |
| <b>TOTALE</b>                          | <b>41.638.811</b> | <b>24.544.527</b>  | <b>0</b>         | <b>17.084.394</b> |                          |                 |

**PROSPETTO MOVIMENTAZIONE PATRIMONIO NETTO**

|                                                                                                                        | <b>Patrimonio netto iniziale di costituzione (A.I)</b> | <b>Patrimonio indisponibile</b> | <b>Altro Patrimonio libero (A.II)</b> | <b>Fondi non vincolati (A.III)</b> | <b>Patrimonio vincolato (A.IV)</b> | <b>Totale Patrimonio netto</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| <b>1) Consistenza iniziale dei fondi disponibili, indisponibili e vincolati all'1-1-2014</b>                           | <b>1.960.792</b>                                       | <b>40.725.209</b>               | <b>(2.256.478)</b>                    | <b>7.005.601</b>                   | <b>51.711</b>                      | <b>47.486.835</b>              |
| <b>2) Variazioni incrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo</b>                        |                                                        |                                 |                                       |                                    |                                    |                                |
| Apporti di Soci Fondatori pervenuti nel 2014                                                                           |                                                        |                                 |                                       | 23.756.258                         |                                    | <b>23.756.258</b>              |
| Quota destinata dal CDA nell'esercizio per le attività oggetto del vincolo (destinazione alla gestione)                |                                                        |                                 |                                       |                                    | 24.744.841                         | <b>24.744.841</b>              |
| Quota destinata dal CDA nell'esercizio per le attività oggetto del vincolo (destinazione a manutenzione straordinaria) |                                                        |                                 |                                       |                                    | 950.000                            | <b>950.000</b>                 |
| Riserve per arrotondamenti 2014                                                                                        |                                                        |                                 | 2                                     |                                    |                                    | <b>2</b>                       |
| <b>3) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo</b>                        |                                                        |                                 |                                       |                                    |                                    |                                |
| Quota utilizzata nell'esercizio per le attività oggetto del vincolo (per la gestione)                                  |                                                        |                                 |                                       |                                    | (24.744.841)                       | <b>(24.744.841)</b>            |
| Quota utilizzata nell'esercizio per le attività oggetto del vincolo (per Manutenzione straordinaria)                   |                                                        |                                 |                                       | (950.000)                          | (979.066)                          | <b>(1.929.066)</b>             |
| Totale somme destinate nell'esercizio per le attività oggetto del vincolo                                              |                                                        |                                 |                                       | (24.744.841)                       |                                    | <b>(24.744.841)</b>            |
| <b>4) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio su fondi ottenuti in esercizi precedenti</b>                |                                                        |                                 |                                       |                                    |                                    | <b>0</b>                       |
| Apporti di Soci Fondatori destinati nel 2013                                                                           |                                                        |                                 |                                       |                                    |                                    | <b>0</b>                       |
| <b>5) Variazioni intervenute nell'esercizio per effetto di costruzione di vincoli in assenza di nuove liberalità</b>   |                                                        |                                 |                                       |                                    |                                    | <b>0</b>                       |
| Risultato d'esercizio 2014                                                                                             |                                                        |                                 | 5.975                                 |                                    |                                    | <b>5.975</b>                   |
| <b>6) Consistenza finale dei fondi vincolati e disponibili al 31 dicembre 2014</b>                                     | <b>1.960.792</b>                                       | <b>40.725.209</b>               | <b>(2.250.501)</b>                    | <b>5.067.018</b>                   | <b>22.645</b>                      | <b>45.525.163</b>              |

**RENDICONTO FINANZIARIO DELLE VARIAZIONI DI LIQUIDITA'**

|                                                                                                           | 2014                 |                     | 2013             |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|------------------|---------------------|
| <b>Liquidità netta iniziale</b>                                                                           |                      | <b>(18.042.129)</b> |                  | <b>(15.655.786)</b> |
| Risultato del periodo - Utile o (Perdita)                                                                 | 5.975                |                     | 5.406            |                     |
| Ammortamenti e svalutazioni                                                                               | 2.134.617            |                     | 2.026.518        |                     |
| (Plusvalenze) o minusvalenze da immobilizzaz.<br>(Rivalutazioni) o svalutazioni delle<br>Immobilizzazioni | (460.160)<br>(4.945) |                     | (45.308)<br>0    |                     |
| Variazione netta del Fondo T.F.R.                                                                         | 191.891              |                     | 73.592           |                     |
| Variazione netta altri fondi                                                                              | (151.647)            |                     | (18.438)         |                     |
| (Incremento) o Diminuzione dei crediti v/clienti                                                          | (459.251)            |                     | 392.830          |                     |
| (Incremento) o Diminuzione degli altri crediti                                                            | 6.442.968            |                     | (5.322.262)      |                     |
| (Incremento) o Diminuzione dei crediti v/soci<br>fondatori                                                | (515.344)            |                     | 1.838.956        |                     |
| (Incremento) o Diminuzione di ratei e risconti attivi                                                     | (22.697)             |                     | 13.897           |                     |
| (Incremento) o Diminuzione del magazzino                                                                  | 7.395                |                     | 7.807            |                     |
| (Diminuzione) o Aumento debiti verso fornitori                                                            | 2.023.907            |                     | (286.842)        |                     |
| (Diminuzione) o Aumento ratei e risconti passivi                                                          | (719.803)            |                     | (1.093.205)      |                     |
| (Diminuzione) o Aumento altri debiti                                                                      | 968.659              |                     | 256.118          |                     |
| <b>Flusso monetario da attività di esercizio</b>                                                          |                      | <b>9.441.565</b>    |                  | <b>(2.150.931)</b>  |
| (Investimenti) in immobilizzazioni immateriali                                                            | (1.223.901)          |                     | (450.817)        |                     |
| (Investimenti) in immobilizzazioni materiali                                                              | (5.211.159)          |                     | (1.547.856)      |                     |
| (Investimenti) in immobilizzazioni finanziarie                                                            |                      |                     |                  |                     |
| Valore di realizzo beni dismessi                                                                          | 3.720.160            |                     | 97.123           |                     |
| <b>Flusso monetario da attività di investimento</b>                                                       |                      | <b>(2.714.900)</b>  |                  | <b>(1.901.550)</b>  |
| Apporti c/patrimonio                                                                                      | (1.967.645)          |                     | 1.666.138        |                     |
| Rimborso mutui passivi                                                                                    |                      |                     |                  |                     |
| <b>Flusso monetario da attività di finanziamento</b>                                                      |                      | <b>(1.967.645)</b>  |                  | <b>1.666.138</b>    |
| <b>FLUSSO MONETARIO NETTO DEL PERIODO</b>                                                                 |                      | <b>4.759.020</b>    | <b>4.759.020</b> | <b>(2.386.343)</b>  |
| <b>DISPONIBILITA' MONETARIA NETTA FINALE</b>                                                              |                      | <b>(13.283.110)</b> |                  | <b>(18.042.129)</b> |
| di cui Cassa e Banche c/c Attivo                                                                          |                      | 2.229.729           |                  | 342.510             |
| di cui Banche c/c passivo                                                                                 |                      | (15.512.839)        |                  | (18.384.639)        |
| di cui Titoli non costituenti immobilizzazioni                                                            |                      | 0                   |                  | 0                   |

Spettabile  
**FONDAZIONE TEATRO REGIO TORINO**  
Piazza Castello, 215  
10100 –Torino (TO)

**Alla cortese attenzione del Dott. Valter Vergnano – Sovrintendente**

Torino, 11 giugno 2015

Egregi Signori,

in relazione all'incarico conferitoci per la revisione contabile del bilancio al 31 dicembre 2014 della Fondazione Teatro Regio di Torino - che chiude l'esercizio con un utile di Euro 5.975 - Vi presentiamo lo stato avanzamento lavori alla data della presente.

Le procedure di revisione tuttora in fase di esecuzione sono le seguenti:

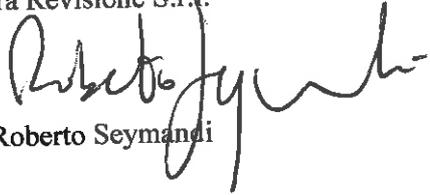
- verifica della coerenza della relazione sulla gestione con il bilancio d'esercizio;
- ottenimento della lettera di attestazione da parte della Direzione della Fondazione.

Se dal completamento delle sovra esposte procedure di revisione non emergeranno situazioni particolari, e non prevediamo ne emergano, emetteremo il nostro parere positivo sul bilancio della Fondazione Teatro Regio di Torino al 31 dicembre 2014.

AssicurandoVi che sarà nostra cura informarVi tempestivamente circa eventuali altri aspetti che dovessero emergere nel proseguimento del nostro lavoro di revisione, restiamo a Vostra disposizione per qualsiasi chiarimento dovesse rendersi necessario sul contenuto delle presente.

Distinti saluti

Pitagora Revisione S.r.l.

  
Dott. Roberto Seymandi  
Socio

## **Relazione della società di revisione ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs. 27 gennaio 2010, n. 39**

Agli Amministratori della  
**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO**

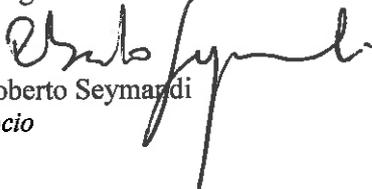
- 1 Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio di esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino chiuso al 31 dicembre 2014. La responsabilità della redazione del bilancio in conformità alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione compete agli Amministratori della Fondazione Teatro Regio di Torino. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.
- 2 Il nostro esame è stato condotto secondo principi di revisione emanati dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili e raccomandati dalla Consob. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.  
  
Per il giudizio relativo al bilancio dell'esercizio precedente, i cui dati sono presentati ai fini comparativi secondo quanto richiesto dalla legge, si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 17 giugno 2014.
- 3 A nostro giudizio il bilancio d'esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino al 31 dicembre 2014 è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso pertanto è stato redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria ed il risultato economico della Fondazione.
- 4 La responsabilità della redazione della relazione sulla gestione in conformità a quanto previsto dalle norme di legge compete agli Amministratori della Fondazione Teatro Regio di Torino. E' di nostra competenza l'espressione del giudizio sulla coerenza della relazione sulla gestione con il bilancio, come richiesto dalla legge.



A tal fine, abbiamo svolto le procedure indicate dal principio di revisione n. PR 001 emanato dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili e raccomandato dalla Consob. A nostro giudizio, la relazione sulla gestione è coerente con il bilancio d'esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino al 31 dicembre 2014.

Torino, 26 giugno 2015

Pitagora Revisione S.r.l.

  
Roberto Seymardi  
*Socio*



**CONSIGLIO D'INDIRIZZO  
DELIBERA N. 5 DEL 29 GIUGNO 2015**

Il Consiglio d'Indirizzo,

visto l'art. 16 del D. Lgs. 29 giugno 1996 n. 367,

visto l'art. 12 dello Statuto della Fondazione,

vista la relazione alla gestione del Sovrintendente,

visto il parere della società di revisione contabile Pitagora Revisione S.r.l., Torino del 26 giugno 2015

visto il parere del Collegio dei Revisori dei Conti espresso con relazione del 29 giugno 2015,

visto il parere dell'Assemblea dei Fondatori del 29 giugno 2015,

approva

il Bilancio consuntivo per l'anno 2014 composto da:

Relazione alla Gestione  
Stato Patrimoniale  
Conto Economico  
Nota integrativa e allegati

e corredato dai pareri sopra citati.

I documenti e gli allegati saranno inviati Ministero per i Beni e le Attività Culturali, al Ministero dell'Economia e Finanze, alla Corte dei Conti, come previsto dal comma 5 dell'art. 16 D.Lgs. 367/96 e s.m.i. nonché alla Prefettura e alla C.C.I.A.A. di Torino.



**RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI  
AL BILANCIO DI ESERCIZIO 2014  
(Art. 2429 comma 2 cod.civ.)**

---

**All'Assemblea dei Fondatori e al Consiglio d'Indirizzo della Fondazione Teatro Regio di Torino.**

**Esame del Bilancio d'esercizio 2014**

Il Collegio ha esaminato il bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2014 in merito al quale riferisce quanto segue.

L'impostazione generale del bilancio è conforme alla legge per quel che riguarda la sua formazione e struttura.

La Fondazione ha seguito, nella tenuta della contabilità e nella redazione del bilancio, le raccomandazioni approvate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti relativamente alle aziende del settore *non profit* nonché le linee guida e gli schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti *non profit*, in quanto applicabili anche alle Fondazioni liriche. Resta confermata la deroga, ai sensi dell'art. 2423 comma 4, in materia di destinazione degli apporti dei Fondatori a ricavo di gestione da parte del Consiglio d'Amministrazione, in attuazione dell'art. 3.4 dello Statuto. Tale impostazione trova conferma nelle richiamate raccomandazioni e linee guida per le aziende del settore *non profit* relativamente alla classificazione del Patrimonio netto e alla presentazione del prospetto dei suoi movimenti in nota integrativa.

L'esercizio 2014 chiude con un utile d'esercizio di Euro 5.975 al netto degli ammortamenti e svalutazioni pari a 2.134.617, quindi il *Cash Flow* ammonta a Euro 2.140.592. Si segnala peraltro che l'utile è significativamente influenzato dal provento straordinario di euro 460.000 (al lordo delle imposte) determinato dall'alienazione di un cespite immobiliare.

Il bilancio riassume in sintesi le seguenti risultanze, comparabili con quelle dell'esercizio precedente:

## STATO PATRIMONIALE

| <b>ATTIVO</b>                |                   |                   |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Descrizione</b>           | <b>2014</b>       | <b>2013</b>       |
| Crediti verso soci fondatori | 5.270.870         | 4.755.526         |
| Immobilizzazioni             | 60.488.608        | 59.443.219        |
| Attivo Circolante            | 21.339.515        | 25.443.408        |
| Ratei e Risconti Attivi      | 36.594            | 13.897            |
| <b>TOTALE ATTIVO</b>         | <b>87.135.587</b> | <b>89.656.050</b> |

| <b>PASSIVO</b>           |                   |                   |
|--------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Descrizione</b>       | <b>2014</b>       | <b>2013</b>       |
| Patrimonio disponibile   | 4.799.956         | 6.761.626         |
| Patrimonio indisponibile | 40.725.209        | 40.725.209        |
| Fondi Rischi e Oneri     | 284.182           | 435.829           |
| Fondo TFR                | 8.579.458         | 8.387.567         |
| Debiti                   | 27.305.568        | 27.184.802        |
| Ratei e Risconti Passivi | 5.441.214         | 6.161.017         |
| <b>TOTALE PASSIVO</b>    | <b>87.135.587</b> | <b>89.656.050</b> |

## CONTO ECONOMICO

| <b>Descrizione</b>                                    | <b>2014</b>    | <b>2013</b>    |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Valore della produzione                               | 38.925.328     | 37.139.014     |
| Costi della produzione                                | 38.761.525     | 36.390.440     |
| <b>Differenza tra valore e costi della produzione</b> | <b>163.803</b> | <b>748.574</b> |
| Proventi e oneri finanziari (saldo)                   | (556.899)      | (652.775)      |
| Rettifica di valore di attività finanziarie (saldo)   | 0              | 0              |
| Proventi e oneri straordinari (saldo)                 | 608.275        | 140.881        |
| Imposte sul reddito dell'esercizio                    | (209.204)      | (231.274)      |
| <b>Risultato di esercizio</b>                         | <b>5.975</b>   | <b>5.406</b>   |





Il Collegio concorda con i criteri di valutazione adottati ed evidenzia quanto segue:

- i *crediti* verso i Fondatori sono iscritti al valore nominale;
- le *immobilizzazioni immateriali* comprendono il diritto d'uso permanente degli stabili, di proprietà del Comune di Torino, valutato sulla base della relazione di stima del patrimonio iniziale della Fondazione, tenuto conto della riclassificazione dovuta a seguito dell'acquisizione in proprietà di un immobile precedentemente detenuto in diritto d'uso.
- le *immobilizzazioni materiali* sono iscritte al valore di perizia per i beni costituenti il patrimonio iniziale della Fondazione ed al costo di acquisizione per i beni acquistati da terzi, al netto degli ammortamenti. Gli ammortamenti sono stati conteggiati con l'applicazione delle aliquote ritenute rappresentative della vita utile dei beni.
- I beni immobili conferiti dalla Città di Torino sono valutati al valore di perizia riportato nell'atto di conferimento.
- i *crediti* sono stati iscritti al presunto valore di realizzo.
- le *rimanenze di materiali di consumo, sussidiari e merci* sono valutate al minor valore fra quello di acquisto e quello di presunto realizzo secondo il metodo del costo medio ponderato dei beni acquistati nell'anno. Il magazzino risulta valorizzato con criteri di prudenza essendo anche appostato uno specifico fondo di svalutazione e obsolescenza relativo ai beni di scarsa movimentazione.
- i *crediti diversi* sono stati iscritti in bilancio al presunto valore di realizzo.
- le *disponibilità liquide* sono state valutate al valore nominale.
- i *debiti* sono iscritti al valore nominale;
- i *fondi rischi* sono prudenzialmente valutati in relazione all'esito di alcune cause di lavoro e di possibili contenziosi civili.
- il *trattamento di fine rapporto* è stato determinato applicando le disposizioni legislative in materia di rapporto di lavoro dipendente. Il debito esposto nella voce di bilancio si riferisce al valore maturato fino all'entrata in vigore del D. Lgs 5 dicembre 2005 n. 252.
- i *ratei ed i risconti* sono stati rilevati ed iscritti in bilancio nel rispetto dei principi di competenza temporale e sono stati computati a norma dell'art. 2424 bis del Codice civile. Nella voce risconti passivi figurano le quote di abbonamenti relative agli spettacoli del 2015 e quote biglietti venduti nel 2014 per spettacoli del 2015.



Relativamente alla nota integrativa e alla Relazione sulla Gestione, il Collegio rileva che essa è stata predisposta secondo le indicazioni previste dagli artt. 2427 e 2428 del Codice Civile e a esse si rimanda per tutto quanto non specificamente dettagliato nella presente relazione.

Il Collegio prende atto della Relazione della Società di revisione contabile Pitagora Revisione srl del 26 giugno 2015 nella quale è dichiarato fra il resto che "il bilancio è stato redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria ed il risultato economico della Fondazione".

Per tutte le considerazioni sopra esposte, il Collegio esprime il proprio parere favorevole all'approvazione del bilancio di esercizio chiuso al 31/12/2014 confermando la corretta rappresentazione dei fatti amministrativi e la situazione economica, patrimoniale e finanziaria della Fondazione Teatro Regio di Torino.

Torino, 29 giugno 2015

Per il Collegio dei Revisori dei Conti  
Il Presidente

Dott. Eugenio Francesco SCHLITZER